

# எலமுரசு

வித்தான்தியா

Eelamurasu Weekly

முபக: 3

27 நவம்பர் - 03 டிசம்பர் 1997

முத்துக்கம்: 150

## தமிழ்மீழும் எங்கும் மாவீரர் நினைவு நாள் மாவீரர் துயிலிடங்களில் தேசியக் கொடி



### தலைவர் பிரபாகரனின் மாவீரர்நாள் உரையை எதிர்பார்த்து வவுனியாவில் உலக செய்தித் தாபஙங்கள்

தமிழ்மீழும் தேசியத் தலைவர் பிரபாகரன் அவர்களின் மாவீரர்நாள் செய்தியை எதிர்பார்த்து சர்வதேச செய்தி நிறுவனங்கள் தமது நிருபர்களை வெளியான நகர்ப்பகுதியில் நிறுத்தி வைத்துள்ளனர். புலிகளின் குரல் வாணாலி மூலம் ஒலிபரப்பப்

படும் உரையானது உலகம் பூராவும் எதிரொலிக் குள்ளது.

தமிழ்மீழும் மாவீரர் நாளில் தமிழ்மீழும் தேசியத் தலைவர் திருப்பிரபாகரன் அவர்கள் ஆற்றும் உரையானது தமிழ்மீழும் மக்களும், சர்வதேச சமூகமும் எதிர்பார்க்கும் வரலாற்றுச் சிறப்பு மிகக்

விடயமாகியுள்ளது.

இவ்வரையானது தமிழ்மீழும் தலைப் புலிகளினதும், தமிழ்மீழும் மக்களினதும் கொள்கைவிளக்க உரையாக மதிக்கப்படுகின்றது.

இவ்வாண்டு சிறீலங்கா இராணுவத்தினர் மீது விடுதலைப் படும் பக்கம்

(25.11.97) தமிழர்களின் விடுதலைப் போரில் வீரச்சாவெய்திய விடுதலைப் போராளிகளை கௌரவிக்கும் மூன்றுநாள் மாவீரர் எழுச்சி இன்று முதல் தமிழ்மீழும் பிரதேசங்கள் எங்கும் ஆரம்ப மாகின்றன. இன்றுகாலை 8 மணி முதல் தமிழ்மீழும் தேசியக் கொடிகள் தமிழ்மீழும் அமைத்திருக்கும் மாவீரர் துகிலும் இலங்களில் ஏற்றப்படும். பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் குழும

தமது வணக்கத்தினை மாவீரர்களுக்கு செலுத்துவார். 27ம் திசை மாலை 6 மணிக்கு தேசியக் கொடிகள் இறக்கப்படுவதுடன் வைபவம் முற்றுப்பெறும்.

(26.11.97) 1989ம் ஆண்டு முதலாவது தமிழ்மீழும் மாவீரர் நாள் உத்தி யோகூப்ரவமாகக் கடைப்பிடிக் கப்பட்டது. அன்றிலிருந்து இன்று (27.11.97)

## 100,000 அமெரிக்கத் தமிழர்கள் போக்கொடி புலிகளுக்கு ஆதரவாக நீதிமன்றம் முன் மனு

அமெரிக்க இராஜாங்க அமைச்சின் விடுதலைப் புலிகளுக்கு எதிரான தடை நடவடிக்கையை எதிர்த்து அமெரிக்காவாம் ஒரு இலட்சம் தமிழ்மீழும் மக்களின் பிராந்திய தமிழர் அமைப்புக்கள் அமெரிக்க அமைச்சர் அமெரிக்க நீதிமன்றத்திற்கு செல்ல உள்ளன.

ஜோர்ஜ் ராவன் பல்கலைக் கழக விரிவுரையாளரும், அமெரிக்க அரசியல் அமைப்புச்

சங்கரத்தையில்

## 22 இராணுவம் பலி

(20.11.97)

குரியக்கதீர் இராணுவ நடவடிக்கைகள் மூலம் யாழ் குடாநடாட்டை சிறீலங்கா படையினர் ஆக்கிரமித்துக் கொண்டதன் விடுதலைப் புலிகளால்

நடாத்தப்பட்ட பரியதாக்குதல் என வர்ணிக்கப்படும் அதிரடித் தாக்குதல் ஒன்று இன்று பிறகல் சங்கரத்தைப் பகுதியில் நடாத்தப்பட்டுள்ளது. இதில் 22

(27.11.97)

ஞடன் இணைந்து இம் மனுவை தாக்கல் செய்வதென வாக்கெட்டுப்பு ஒன்றின் மூலம் முடிவு குடாநாட்டு வீதிகளில் வலம்வரும் புலிகளின் அணிகள் அனுப்புகின்றன.

யாழ் குடாநாட்டில் ஆக்கிரமிப்பு படைக்கெதிராக தமது தாக்குதல்களை தீவிரப்படுத்தி யுள்ள விடுதலைப் புலிகள் தற்போது குடாநாட்டு வீதிகளில் வலம் வருவதை காணக்கூடிய தாக்குதலாக குடாநாட்டுச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

குறிப்பாக வடமராட்சி, தென் மராட்சி பகுதிகளில் இவர்கள் அதிகளவில் நடமாடுவதாகவும் குழுக்களாக இவர்கள் ஆயுதங்களுடன் வலம்வருவதை சாதாரணமாக விடுதலைப் புலிகளால்

செய்துள்ளனர். அமெரிக்காவின் பயங்கரவாத எதிர்ப்பு சட்டத் தினுடைய அமைப்பு முறை பற்றி அமெரிக்க நீதிமன்றத்தின் முன் விவாதிக்க உள்ளனர்.

கடந்த 22.11.97 அன்று மேரி ஸான்ட் பகுதியில் திரு. அரசு

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

(28.11.97)

# எலமுரசு

Eelamurasu Weekly

"EELAMURASU"  
JOURNAL TAMOUL  
HEBDOMADAIRE

Siege Social  
18 à 26, Rue Perdonnet,  
75010 Paris.  
RCS PARIS  
B 399 673 110 (95B01491)

Directeur de la publication:  
P. Velupillai

Redacteur:  
P. Sivaguru

Impression:  
IMPRIMERIE MEAULLE

திர்வாகி:  
ப. வேலுப்பிள்ளை  
நிறுவக ஆசிரியர்:  
அமரர் க. கணேந்திரன்  
ஆசிரியர்:  
பிலிவகு

தபால் தொடர்புகளுக்கு:  
EELAMURASU  
22, Rue Perdonnet,  
75010 Paris, France

E-Mail-eelamurasu@aol.com

விளம்பர விற்மோக தொடர்புக்கு:  
பாரிஸ்:

Tel: 01 40 37 63 63  
Fax: 01 40 37 64 64

தேஜர்மனி:  
யோ. சிரிஸ்கந்தாஜா  
Tel: 03 04 35 29 23

அருந்தவாஜா:  
Tel / Fax: 02 151 39 73 83

தென்மார்க்கு:  
S.E. மகேந்திரன்  
SPURVE VEJ-20,  
7200 GRINSTED.  
Tel + Fax: 75310546

கல்வில்: மக்கள் கடை  
Tel: 01-271 7374

வண்டன்:  
ஜெயந்தன்: - Tel: 0956908145  
குணம்: - Tel: 0956277718

இத்தாவி:  
மக்கள்கூட  
VIA DANTE - 218A, PALERMO  
Tel: 091-6824056

நோர்வே:  
JAFFNA FOOD --  
Tel: 22425527

நெதர்லாந்து:  
தலிங்கரட்னம்  
Tel: 076 5425804

(ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
நல்லூர்...

லுக்கு அன்மையாக சிறீலங் காப் பொலிசார் சோதனை நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள முயன்றனர். இவர்கள் மீதே விடுதலைப் புலிகள் தாக்குதல் நடத்தினர். கொல்லப்பட்டவர்களின் உடல்களை சிறீலங்கா பொலிசார் அப்புறப்படுத்தியுள்ளனர்.

## 'தாக்குதல் தவித்த கிருஷாந்திக்கு தண்ணீர் கொடுத்தேன்'

கிருஷாந்தி வழக்கில் பொலிஸ்காரர் கட்சியம்

சிறிய பற்றை ஒன்றுக்குள் அரை மயக்கத்திலிருந்த கிருஷாந்தி 'தண்ணீர் தண்ணீர்' என்று கேட்டார். நான் தண்ணீர் வாளியைக்கொண்டு சென்று அவர் அருகில் வைத்த போது, இரண்டு கைகளாலும் தண்ணீரை அள்ளி அள்ளி அவர் குடித்தார் என்று, அரசு தரப்புச் சாட்சியான பொலிஸ்காரர் அப்துல்ஹமித் நசார் கடந்தவாரம் நடைபெற்ற கிருஷாந்தி வழக்கில் சாட்சியமளிக்கும்போது தெரிவித்துள்ளார்.



கண்டிக்குளி மகளிர் கல்லூரி மாணவியான கிருஷாந்தி - அவரது தாயார் மற்றும் அவரது சகோதரன், அவரது அயல் வீட்டுக்காரர் ஆகியோரது கொலை தொடர்பான வழக்கு மூன்று நீதிபதிகள் முன்னிலையில் யூரி மார்க்கன் இல்லாத, 'ட்ரயல் அட்பார்' முறையில் கொழும்பு நீதிமன்றத்தில் நடைபெற்று வருகின்றது.

இந்த வழக்கில் 8 இராணு வத்தினரும், ஒரு பொலிஸ்காரருமாக 9 பேர் மீது கொலை மற்றும் பாலியல் வன்முறைக்குற்றம் உட்பட 11 குற்றச் சாட்கள் சமத்தப்பட்டுள்ளனர்.

(ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
சங்கரத்தையில்...

சிப்பாய்கள் பலியாகி மேலும், பலர் படுகாயப்படுத்தப்பட்டுள்ளனர்.

பிற்பகல் 2.00 மணியாவில் வட்டுக்கோட்டையிலிருந்து சங்கரத்தையை நோக்கி சென்ற இராணுவ அணியினை சுற்றி வளைத்து, விடுதலைப் புலிகள் பெரும் அதிரடித் தாக்குதலை நடாத்தினர். சமார் ஒன்றரை மனித்தியாலமாக கடும் தாக்குதல் இரு தரப்பினராலும் மேற்கொள்ளப்பட்டன. விடுதலைப் புலிகளின் தாக்குதலை தொடர்ந்தும் எதிர் கொள்ள முடியாத ரோந்து அணி சிதறியோட்த தொடங்கியது.

தாக்குதலின் முடிவில் 22 சிப்

மேலும் அவர் சாட்சியளிக்கையில், உயிருக்கு அச்சம் ஏற்படும் என்ற காரணத்தால் நான் பல உண்மைகளை இராணுவப் பொலிசாருக்கும், சிவில் பொலிசாருக்கும் தெரிவிக்க முடியாத நிலையில் இருந்தேன். நான் கிரும்பவும் இந்த எதிரிகளுடனேயே யாழ்ப்பாணத்தில் கடமையாற்ற வேண்டியிருந்தது. நான் எதிரிகள் - கிருஷாந்தியை பாலியல் வன்முறைக்கு உட்படுத்தியது, கொலை செய்து தொடர்பான உண்மைகளை அப்போது கூறியிருந்தால் எனது உயிருக்கு ஆபத்து ஏற்படும் என்று அஞ்சியதாலேயே அவற்றை மறைத்தேன் என்று கூறியுள்ளார்.

இவ் வழக்கில் 50-க்கு மேற்பட்டோர் சாட்சியாக அழைக்கப்பட்டபோது, யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்த சாட்சிகள் பலர் விசாரணைக்கு சமூகமளிக்க வில்லை எனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

(ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
விடுதலைப் புலிகள்...

இதேநேரம் 53-வது படையனி புலியங்குளச் சந்தியிலிருந்து மூன்று மைல் தொலைவினாடாகவே நகர்ந்து வருகின்றது.

சிறீலங்காப் படையினர் மீதான தாக்குதல்களை மூத்த தளபதிகள் கருணா, ஜெயம் ஆகி யோரின் வழி நடத்தலில் புலிகளின் படையனிகள் ஒரு பகுதியில் நடாத்தும்போது, மறுபகுதி யில் முத்த தளபதிகள் பால் ராஜ் - பானு ஆகியோரின் வழி நடாத்தலில் தாக்குதலை புலிகளின் அணிகள் தீவிரப்படுத்தி வருவதாகவும் தெரிவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

பாய்கள் பலியாகியுள்ளனர். தாக்குதலை ஒத்துக்கொண்ட இராணுவ வட்டாரங்கள் 10 சிப்பாய்கள் அவ்விடத்திலேயே பலியாகி மேலும், சிலர் பின்னர் பலியானதாகவும் கூறியுள்ளனர்.

இத்தாக்குதலை அடுத்து மானிபாய், ஆளைக்கோட்டை, அராவி பகுதிகளைப் படையினர் சல்லடை போட்டுத் தேடியுள்ளனர். ஜெயசிக்குறுப் படை நடவடிக்கைகளை அனுப்பப்பட்டது. 1995ம் ஆண்டு நடாத்தலில் தாக்குதலை புலிகளின் நிர்வாகம் கூறியிருந்து 25ம், 26ம், 27ம் திகதி கள் மாவீரர் எழுச்சி நாளாக கடைப்பிடிக்கப்படுகின்றது.

(ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
குடாமாடு...

ரணமாகப் பார்க்கக் கூடியதாக இருப்பதாக கொழும்பு ஆங்கி லப் பத்திரிகையை தொடர்ந்து அணி சிதறியோட்த தொடங்கியது.

## 6 மாத நினைவுஞ்சலி

அன்னையின்

மதியில்:

01.04.1972

அந்தியர்

அழிப்பில்:

19.05.1997



## கப்டன் தாயகம்

பாலசுந்தரம் ரமேஷன்

அன்புத்தாய் மதியில் புது தூருந்தலைச் செல்லுமே

தமிழ் ஈழமண்ணின் மர்திர்கால் உதித்தலை

உங்களை தீழுந்து மன்றங்களான் நடவடிக்கைகளிலோம்.

கண்களில் சூழுதலூது நீரும் வர்த்தியிட்டதே ஜயா,

உங்களை மன்றங்களில் கொல்தல்தில் காண்கிறுந்தோம்.

உங்களை மன்றங்களில் மர்திர்கால் வர்த்தியிட்டதே ஜயா,

உங்களை மன்றங்களில் கொல்தல்தில் காண்கிறுந்தோம்.

உங்களை மன்றங்களில் மர்திர்கால் வர்த்தியிட்டதே ஜயா,



தமிழ் விடுதலைப் புலிகள், மாவீரர் வாரத்தையொட்டியும், இயக்கத் தலைவர் வேலுப் பிள்ளை பிரபாகரனின் பிறந்த தினத்தை முன்னிட்டும் நாட்டின் எந்துப் பாகத்திலாவது பாரிய தாக்குதலை நடாத்தக்கூடும் என இலங்கை அரசாங்கம் எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறது. கடந்த வெள்ளிக்கிழமை (21.11.1997)

மாவீரர் வாரம் ஆரம்பித்துள்ளது. இந்தக் காலகட்டத்தில் தமிழ் விடுதலைப் புலிகள் பாரிய தாக்குதல்களை தொடுப்பது வழமையான நிகழ்ச்சியாகும். எங்கும் எப்போதும் நினைத்த நேரத்தில் தாக்குதல் நடாத்த முடியும் என்பதை அண்மைக் கால நிகழ்வுகளின் மூலம் தமிழ் விடுதலைப் புலிகள் நிருபித்துள்ளது.

இலங்கையின் தலை நகரான கொழும்பில் தாக்குதல் நடாத்துவது என்பது தமிழ் விடுதலைப் புலிகளுக்கு மிகச் சுலபமான காரியமாகும். இந்த மாவீரர் வாரத்தில் கொழும்புக்கு வெளியே பாரிய தாக்குதல்களை நடாத்த வாம் என அரசாங்கம் எதிர்பார்க்கின்றது. இதனால் நாடள வியர்தியில் அது உஷார் நிலையில் (ரெட் அலேட்) படையினர் வைக்கப்பட்டுள்ளார்கள். புலிகள் விசேடமாக யாழ்ப்பாணக் குடா நாட்டின் மீதோ, வன்னி பிராந்தியத்திலோ பாரிய தாக்குதல் களை நடாத்தக்கூடும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

தமிழ் விடுதலைப் புலிகள் யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டின் மீது தாக்குதல் நடாத்தக்கூடும் என்ற ஊக்கத்தினால் சிற்றங்காபப் படையினர் வெள்ளிக்கிழமை முதல் பதட்டத்துடன் காணப்

படுவதாக யாழ்ப்பாணத்தில் ருந்து வெளியாகும் செய்திகள் மூலம் அறியக்கூடியதாக இருக்கிறது.

தமிழ் விடுதலைப் புலிகள் காரைநகர், பாசையூர் போன்ற கடற்பகுதிகள் நடாக யாழ்ப்பாணத்தில் தமிழ் விடுதலைப் புலிகள் மூலம் அறியக்கூடியதாக இருக்கிறது.

கள். நகரில் நெடுஞ்சாலைகளில் சோதனைச் சாவடிகள் அமைக்கப்பட்டு, அனைத்து வாகனங்களும் சோதனையிடப்பட்டு வருகின்றன. யுத்த காலம் போல் முப்படையினரும் சேவையில் சடுபடுத்தப்பட்டுள்ளனர். மோப்பு

நாய்கள், தலையாட்டிகள், சோதனை நிலையங்களில் நிறுத்தப்பட்டுள்ளார்கள். தமிழ் மக்கள் கொழும்பில் நடமாடுவது, குறிப்பாக வடக்கு, கிழக்கு மாகாண தமிழ் மக்கள் நடமாடுவது குதிரைக்கொம்பாக

போகிறார்கள். எனவும் அவதானிகள் கருத்து தெரிவிக்கின்றனர்.

ஐக்கிய தேசியக் கட்சிக் காலத்தில், வடக்கு, கிழக்கு மாகாணத்தில் மட்டும் மட்டுப்படுத்தப்பட்டிருந்த யுத்தம் இப்போது நாடு முழுவதிலும் பரவி விட்டதாக எதிர்க்கட்சித் தலைவர் ரணில் விக்கிரமசிங்க பொதுஜன் ஜக்கிய முன்னணி அரசாங்கத்தை குற்றஞ்சாட்டிக் கொண்டிருக்கும் இக்காலக் கட்டத்தில் சீனாவில் இருந்து 'பீசிக் மாஸ்ர' என்ற பெயரைக் கொண்ட சீனக் கப்பல் ஒன்று ஜயாயிரம் தொன் எடையுள்ள ஆயுதங்களை ஏற்றிக்கொண்டு கொழும்பு துறைமுகத்தை இன்னும் சில தினங்களில் வந்தடையும். எனபாதுகாப்பு அமைச்சர் எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறது.

சீனாவே இலங்கைக்கு ஆயுதங்களுக்கும் நாடுகளில் முன்னரியில் திகழ்கிறது. முன்று மாதங்களுக்கு முன்னர் 'யங்கியா' என்ற கப்பலில் பெருந்தொகையான ஆயுதங்களுக்குக் கொண்டுவந்து இருக்குமதி செய்யப்பட்டது என்பது குறிப்பிடத் தக்கது.

இதற்கிடையில் அமெரிக்கா 'கிரீன் பரட்' கமான்டோ பயிற்சியை பெறுவதற்காக முப்படைகளையும் சேர்ந்த ஜம்பத்தியிரண்டு (52) அதிகாரிகள் கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை அமெரிக்கா சிங்கள சிப்பாய்கள் பலியாகப்

## ★ கொழும்பில் சிவப்பு எச்சரிக்கை ★ யாழ்க்காவில் உசார்ந்தை ★ வன்னியில் மழைக்குள் சிக்கியுள்ள படையினர்

பானக் குடாநாட்டிற்குள் ஊடுருவித் தாக்குதல் நடாத்தலாம் என்று படையினர் சந்தேகிப்பதால் அப் பகுதியில் பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகள் இரட்டிப்பாகக் கப்பட்டுள்ளன. தமிழ் விடுதலைப் புலிகள் இந்த மாவீரர் தினத்தில் நடாத்தப் போகும் தாக்குதல் எங்கே என்பது பெரும் மர்மமாகவே இருந்து வருகிறது. ஆனால் நாட்டில் எங்காவது மூலவையில் தமிழ் விடுதலைப் புலிகள் எதையாவது செய்வார்கள் என்று அரசாங்க தரப்பில் உறுதியாக நம்பப்படுகிறது.

எது எப்படியாயினும் கொழும்பில் பாதுகாப்பு பலப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. கொழும்பு களனி திஸ்ஸ குண்டு வெடிப்புக்குப் பின்னர் நாளாந்தும் நூற்றுக்கணக்கான தமிழர்கள் கொழும்பில் கைதுசெய்யப்பட்டு வருகிறார்கள்.

வட பகுதியில் பருவ மழை பெய்து

கொண்டிருக்கும்

இல்வேளையில் இந்த இராணுவ நடவடிக்கை ஆரம்பிக்கப்பட்டிருப்பது

தமிழ் விடுதலைப் புலிகள் தாக்குவார்கள்

என்ற பயத்தின் பிரதிபலிப்பே என

கொழும்பில் இராணுவ ஆய்வாளர்கள்

பகிர்ந்கமாகவே

அபிப்பிராயம் தெரிவிக்க ஆரம்பித்துள்ளனர்.

இருக்கின்றது.

கொழும்பு நிலைமை இப்படி இருக்க, வவுனியா, கிளிநோச்சி பிரதான பாதையை திறப்பதற்கான மூன்றாம் கட்டமும் இருதி கட்டமான 'ஜயசிக்குருப்'

இராணுவ நடவடிக்கை கடந்த சனிக்கிழமை (15.11.97) ஆரம்பமாகி இருக்கிறது. வட பகுதியில் பருவ மழை பெய்துகொண்டிருக்கும் இவ்வேளையில் இந்த இராணுவ நடவடிக்கை ஆரம்பிக்கப்பட்டிருப்பது தமிழ் விடுதலைப் புலிகள் தாக்குவார்கள் என்ற பயத்தின் பிரதிபலிப்பே என கொழும்பில் இராணுவ ஆய்வாளர்கள் பகிரங்கமாகவே அபிப்பிராயம் தெரிவிக்க ஆரம்பித்துள்ளனர். அரசாங்கத்தின் இந்த முட்டாளதனமான தன்னிச்சையான முடிவினால் ஏராக்காமான சிங்கள சிப்பாய்கள் பலியாகப்

## மரண அறிவித்தல்

தொல்புரம், வடக்கம்பரையை பிறப்பிடமாகவும், திருகோணமலை நிலாவெளியை வசிப்பிடமாகக் கொண்டவருமான திரு. நாகலிங்கம் செல்வராஜா அவர்கள் 23.11.1997 அன்று கொழும்பில் காலமானார்.

இவர் காலஞ்சென்ற திரு. திருமதி. நாகலிங்கம் பொன்னம்மாவின் அன்பு மகனும், திருமதி சந்திரமணியின் அன்புக்கணவரும், திரு. திருமதி வேலாயுதம்பிள்ளையின் அன்பு மருமகனும், திருமதி. செல்வராஜி (வினாக்கல்), சந்திரசேகரம் (குமார்- பிரான்ஸ்), சுதாகரன் (சுதா - பிரான்ஸ்), சுரேஸ்குமார் (வாக்சன் வி.எஸ்.கோ - பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் அன்புத்தந்தையும், திரு. சுந்தரா எந்தம் (லண்டன்), திருமதி. கஜந்தி ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும், வாக்சனின் (லண்டன்) அருமைப் பேரனும், நாகேஸ்வரி, நாகராசா, இராசகுரு, யோகநாதன், இரத்தினேஸ்வரி, சரஸ்வதி, கதிரவேலுப்பிள்ளை ஆகியோரின் அன்புச் சகோதர நூம், நாகேஸ்வரி, ஸ்ரீபிரகாசா, ஸ்ரீபாலகிருஷ்ணன், தில்லைநாயகி, புஸ்பராணி, கனகாம்பிகை, உதயகலா, சிவப்பிரகாசம், செல்லம்மா, சரோஜாதேவி, கனகமணி, கதிர்காமத்தம்பி, தங்கராசா, ரங்கநாயகி ஆகியோரின் மைத்துனரும், சண்முகானந்தன், புஸ்பநாதன், குகதாசன், பாலேந்திரன், சியாமளா, கற்பகவல்லி ஆகியோரின் சகலனுமாவார். அன்னாரின் பூதவுடல் 25.11.97 அன்று மாலை 3.00 மணிக்கு (இலங்கை நேரம்) திருமலை இந்துமயானத்தில் தகனம் செய்யப்பட்டது.

இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டிக்கொள்கின்றோம்.



திரு. நாகலிங்கம் செல்வராஜா (செல்வம்) 15, மத்திய வீதி, உவர்மலை, திருகோணமலை.



தோற்றம்:

30.10.1944

மறைவு:

23.11.97

திரு. நாகலிங்கம் செல்வராஜா (செல்வம்)

கரேஷ் றைஸ் மில் (திருகோணமலை - நிலாவெளி) உரிமையாளரும்,

வி.எஸ்.கோ (பாரிஸ்) உரிமையாளர்களின் தந்தையும்

# கண்ணகி கிராமம் சுற்றிவளைப்பு தொழிலாளர்கள் கைது

வாழைக்கேளென் கண்ணகி கிராமத்தில் சிறீங்காப் படையினரால் அண்மையில் நடாத்தப்பட்ட தேடுதல் வேட்டையொன்றில் பத்துப் பேர் கைது

## மாமனாரையும் மருமகனையும் பழிவாங்கிய பாம்புகள்

மட்டக்களப்பு விநாயகர் கிராமத்தைச் சேர்ந்த இருவர் பாம்பு தீண்டியதால் மரணமான சம்பவம் அண்மையில் நடைபெற்றுள்ளது. பலியான வர்கள் மாமனாரும் மருமகனுமாவர்.

இந்த இருவரும் சந்தன ஆறு என்னுமிடத்திற்கு மாடுகளை மேய்க்கச் சென்ற போது இருநாக பாம்புகள் ஒன்றையொன்று பிணைந்த நிலையில் கிடக்கக் கண்டு அவற்றினை நோக்கி கற்களால் விசியுள்ளனர். ஆனாலும் பாம்புகள் ஒன்றையொன்று பிரியாததால் மீண்டும் கற்களால் அவற்றை அடித்து விட்டு சென்றுவிட்டனர்.

இச்சம்பவம் நடைபெற்ற இரண்டு நாட்களுக்கு பின்னர் அதேடுத்திற்கு அண்மையில்

## கைக்கெட்டியும் வாய்க்கெட்டாத தபாற்பொதிகள்

மூல்வைத்தீவுத் தபாலகத் திற்கு கொழும்பிலிருந்து அனுப்பிவைக்கப்பட்ட தபால் பொதி கள் அனைத்தும் மழையில் நனைந்த நிலையில் வந்து சேர்ந்துள்ளன. இப் பொதிகளுக்குள் இருந்த வெளிநாட்டு, உள் நாட்டுக்கடிதங்கள், காசோலைகள் அனைத்தும் முற்றாக நனைந்து அழிந்த நிலையில் வெற்றுத் தாள்களாகக் காணப்பட்டதால் மீண்டும் திருப்பி அனுப்பப்பட்டுள்ளன. மேற்படி தபால் பொதி கள் பாதிப்பு பற்றி மூல்வைபிரதம் தபால் அதிபர் கருத்து தெரிவிக்கையில், கடிதங்கள் அனைத்தும் நனைந்த நிலையிலே தமக்கு வந்து சேர்ந்தமையால் அவற்றை விளக்கின் மூலம் சூடாக்கிக் காயவைத்து அனுப்ப வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டதாகத் தெரிவித்தார்.

இதே வேளை வங்கிகளுக்கு கிடைக்கப்பெற்ற தபால் பொதி களில் இருந்த காசோலைகள்

செய்யப்பட்டு கொண்டு செல்லப்பட்டுள்ளனர். கைது செய்யப்பட்டவர்களில் சமுர்த்தி திட்ட ஊக்குவிப்பாளரும் அடங்குகிறார்.

உள்ள வயல்வாடியில் இரவுக்காவலுக்கு இருவரும் சென்றுள்ளனர். அங்கு இருவரும் இரவுக்காவலில் ஈடுபட்டபோது, பாம்புகள் வந்து அவ்விருவரையும் தீண்டியதால் இருவரும் மரணமடைந்துள்ளனர். இச்சம்பவம் பினை நம்பி சீவித் தீவர்களின் குடும்பங்கள் தற்போது கதியற்ற நிலையில் உள்ளன.

## கொட்டில்களில் கல்விகற்கும் மாணவர்கள்

ஈச்சிலம்பற்று, கோட்டக்கல்வி அலுவலகத்தின் கீழ் இயங்கிவரும் ஆறு பாடசாலைகளுக்கான நிரந்தரக் கட்டடங்கள் எதுவும் இல்லாததால், தற்போது விட்டு சென்றுவிட்டனர்.

முழுக்கிராமத்தையும் சுற்றுவளைத்த படையினர், வீடுவீடாகச் சென்று சோதனைகளை நடாத்தினர். இக்கிராமத்தில் பெரும்பாலும் கூவித் தொழிலாளர்களே அதிகம் வசிப்பதால், அவர்களின் உடற்கட்டடமைப்பினை காரணம் காட்டி படையினர் அவர்களை கடுமையாக துன்புத்தியுடன் அவ்வாறானவர்களை கைது செய்து தம் முடன் கொண்டும் சென்றுள்ளனர்.

இவர்கள் அனைவரும் தற்போது பேய்த்தாழை இராணுவமுகாமில் தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ளனர். இவர்களின் உழைப்பினை நம்பி சீவித் தீவர்களின் குடும்பங்கள் தற்போது கதியற்ற நிலையில் உள்ளன.

## பழுதடந்து உணவுப் பொருட்கள் விற்பனை

மட்டு நகரில் உள்ள பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கக்கிளைகளில் பாவனைக்குத்தவாத அரிசி மற்றும் உணவுப் பொருட்கள் விற்பனை செய்யப்பட்டு வருகின்றன.

கோட்டை முனைக் கிளை, கல்லடி, புதுமுகத்துவாரம் ஆகிய வற்றிலேயே மேற்படி பாவனைக்கு உதவாத உழுத்த நிலையிலான உணவுப் பொருட்கள் கூடியாலில் விற்பனைசெய்யப்

பட்டு வருகின்றன. இவ்வைவுப் பொருட்களைவாங்க மறுப்பவர்களுக்கு பால்மா வகைகளை விற்பனை செய்யவும் இக்கிளைகளின் நிர்வாகம் 'மறுத்து' வருகிறது.

பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் இந்த அநியாயநடவடிக்கைகள் குறித்து யாரிடம் முறையிடுவதென பொதுமக்கள் கவலை தெரிவித்து வருகின்றனர்.

## மட்டு. நகரில் புதிய காவலரண்கள்

மாவீரர் நாளினையொட்டி விடுதலைப் புலிகள் மட்டு நகரில் இராணுவ நிலைகள் மீது பாரிய தாக்குதல்களை மேற்கொள்ளலாம் என பீதியடைந்துள்ள படைத்தரப்பினர், நகரில் உள்ள முக்கிய இடங்களில் பாரிய காவலரண்களை அமைத்துள்ளனர்.

பார் வீதி, தொழிழுட்பபயிற்சி நிலையம், கல்லடிப்பால் இறங்கு துறை ஆகிய இடங்களில் அமைக்கப்பட்டுள்ள இக்காவலரண்களால் பொது மக்கள் பெரும் இன்னல்களை அனுபவித்து வருகின்றன.

தற்போதுள்ள மழை காலச்சூழ்நிலையில் மாணவர்கள் எதிர் நோக்கும் இன்னல்களை கல்வி அமைச்சின் அதிகாரிகள் கவனத்திற்கு எடுக்காமல் அசமத்தனமாக செயற்படுவதற்கு, மாணவர்களின் பெற்றோர்கள் கண்டனம் தெரிவித்துள்ளனர்.

யாழ்.மக்களுக்கான வாளிகள் கொழும்பில் தவம்

FRED திட்டத்தில் கீழ் கொள்வனவு செய்யப்பட்டபோதும் அவற்றை விநியோகிப்பதற்காக இன்னும் நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படவில்லை. மூன்று வருடங்களுக்கு முன்னர் நான்கு அரசாசார்பற்ற நிறுவனங்களினால் சுமார் 21 இலட்சத்து 50 ஆயிரம் ரூபாய் பெறுமதியில் இவ்வாளிகள் கொள்வனவு செய்யப்பட்டன.

மேற்படி நிறுவனங்களின் பிரதிநிதிகள் கொள்வனவு செய்த வாளிகளை கப்பல் மூலம் யாழ்ப்பாணம் அனுப்புவதாக கொழும்பில் உள்ள முகவரிடம் கையளித்தனர். ஆயினும் இவை இன்னமும் யாழ்ப்பாணத்திற்கு அனுப்பி வைக்கப்படவில்லை.

## தமிழ்நாட்டு வெள்ள நிதி இல்லை

அனைத்தும் முற்றாக அழிந்த நிலையில் இருந்ததால் அனைத்தும் திருப்பி அனுப்பப்பட்டுள்ளன. கைக்கெட்டியும் வாய்க்கெட்டாத நிலையில் வந்து சேர்ந்த காசோலைகளும் மாற்ற முடியாத நிலையில் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. திருப்பி அனுப்பியமை மக்கள் மத்தியில் விசனத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது.

குறிப்பாக வண்ணிப்பகுதிகளில் வெள்ளத்தினால் பெரும்

பாதிப்புகள் ஏற்பட்டுள்ளன. வீடுகள், வீதிகளின்பன வெள்ளத்தால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளதுடன், உணவுப் போதியளவு கிடைக்காமல் மக்கள் பெரும் இன்னல்களை அனுபவித்து வருகின்றனர். சில இடங்களில் வெள்ள நீர் இன்னும் வடியாத

நிலையே காணப்படுகிறது. இதேவேளை சிறீவங்கா அரசு வெள்ளத்தால் பாதிக்கப்பட்ட சிங்கள மக்களுக்கு வெள்ள நிவாரண நிதியாக இலட்சக்கணக்காண ரூபாய்களை சமூக உதவிப்பணத்திட்டத்தின் கீழ் வழங்கியுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கூடு.

இலண்டனில் நகைத் தெரிவுகளுக்கு ரஜஸ் பட்னி அன்சன் பாதிப்பு பக்கம் நடைபெற்றதாக கொள்வனவு செய்யப்பட்டன.

மேற்படி நிறுவனங்களின் பிரதிநிதிகள் கொள்வனவு செய்த வாளிகளை கப்பல் மூலம் யாழ்ப்பாணம் அனுப்புவதாக கொழும்பில் உள்ள முகவரிடம் கையளித்தனர். ஆயினும் இவை இன்னமும் யாழ்ப்பாணத்திற்கு அனுப்பி வைக்கப்படவில்லை.

வாகன சேவை

உங்கள் பொருட்கள் வீட்டுத் தளபாடங்கள்

போன்றவற்றை ஏற்றி இருக்கவும் வெளியூர் பிரயாணம் போன்ற தேவைகளுக்கும்

ரவி: 01 48 76 51 90  
06 07 62 26 89  
01 42 23 23 10

மாணவர்கள் விற்பனை

## மேற்கு ஸ்டன் மாந்கரில் துவாரகா Cash & Carry

இல்லை என்பது இங்கில்லை

Nº: 199, The BROADWAY,  
Southall, Middx.  
T.P.T. 0190 / 0190 920

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

## இலண்டனில் நகைத் தெரிவுகளுக்கு ரஜஸ் பட்னி அன்சன் PATTNI HOUSE

58-60 EALING ROAD WEMBLEY,  
MIDDX HA0 4TQ

TEL: 0181-903 6677 / 2859,  
0181-902 0577  
FAX: 0

# எம்.ஜி.ஆர். புகழை அழித்தவர் ஜெயலலிதா

## - நடிகை லதா

முன்னாள் முதல்வர் ஜெயலலிதா தனது ஆட்சியில் எம்.ஜி.ஆர். புகழை திட்டமிட்டே அழித்தார் என அதிமுக துணைபொதுச் செயலாளர் நடிகை லதா குற்றம் சாட்டியுள்ளார்.

திருச்செந்தாருக்கு வருகை தந்திருந்த நடிகை லதா நிருபர்களிடம் கூறுகையில்,

பத்திரிகையில் அதிமுக ஊழல் பற்றியே செய்திகள் வெளி வருகின்றன. எங்கள் கட்சியில் ஜனநாயகம் இருக்கின்றது. குறைகளை பேசித் தீர்த்துக்கொள் வோம். ஆனால் ஜெயலலிதா

## குமரி அனந்தனுக்கு கலாநிதிப் பட்டம்

தமிழ் நாடு காந்தி பேரவை செயல் தலைவர் குமரி அனந்த னுக்கு, மதுரை காமராஜர் பல் கலைக்கழகம் கடந்த வாரம் கலாநிதிப்பட்டம் வழங்கி கவுர வித்தது.

இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன்பு குமரி அனந்தன் மதுரை காமராஜர் பல்கலைக்கழகத்தில் தன்னை ஆய்வு மாணவராகப் பதிவு செய்துகொண்டார். அவர்

தனது ஆய்வுக்காக தேர்த்தெடுத்த தலைப்பு இருபதாம் நூற்றாண்டுக் கலிதைகளில் தொழிலாளர் நிலை என்பதாகும்.

மதுரை காமராஜர் பல் கலைக்கழகத்தின் 31-வது பட்டமின்பு விழா கடந்த 20-ம் திதி நடைபெற்றது. இவ் விழாவில் கலாநிதிப்பட்டம் அவருக்கு வழங்கப்பட்டது.

வின் பக்கம் போக நாம தயாராகவில்லை. ஜெயலலிதா ஆட்சியில் இருக்கும் போது நான் அரசியலுக்கு வரவில்லை. பதிக்கு ஆசைப்பட்டிருந்தால் எம்.ஜி.ஆர் இருந்த போதே அரசியலுக்கு வந்திருப்பேன். நம்மையெல்லாம் உருவாக்கிய வர் எம்.ஜி.ஆர் அவரது புகழை காக்கவே நான் அரசியலுக்கு வந்தேன். நான் இயன்றாவுக்கூடிக்காக உழைப்பேன். எதிர்வரும் டிசம்பர் மாதம் தமிழ்

பத்மநாபா கொலைவழக்கில் தீர்ப்பை எதிர்த்து தமிழக அரசு மறு பரிசீலனை செய்ய வேண்டும் என்று முன்னாள் தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதா தெரிவித்துள்ளார்.

பத்மநாபா மற்றும் பலர் கொலையானது தொடர்பான வழக்கில் குற்றம் சாட்டப்பட்ட பலர் விடுதலையாகி இருப்பதை எதிர்த்து தமிழக அரசு மறுபரிசீலனை செய்யாவிடின், இவ் வழக்கால் நமக்கென்ன என்று திமுக கருதுவதாக அர்த்தமாகும். இப்படியான குழநிலையில் ஜெயின் ஆணைக்குமுலின் அறிக்கையில் கூறப்படுகின்ற குற்றச்சாட்டுக்கு, திமுகவும் கருணாநிதியும் அளித்த ஒப்புதல் வாக்குமூலம் ஆகும் என்று பத்திரிகையாளர் சோ தெரிவித்துள்ள சில கருத்தை நான் மக்களோடு பகிர்ந்து கொள்ள விரும்புகிறேன்.

பத்மநாபா கொலைவழக்கில் குற்றம் சாட்டப்பட்ட பலர் தடா சிறப்பு நீதிமன்ற தீர்ப்பில் விடுதலையாகியிருப்பது. ஜெயின் ஆணையாளரின் குற்றச்சாட்டுக்கு நேர் எதிராகவுள்ளது.



சம்பவம் நடந்த நேரத்தில், குற்றவாளியான சாந்தனின் முன்னிலையில் 4 பேர் இச் சம் பவத்தில் ஈடுபட்டுள்ளனர். இவர்களின் தாக்குதல்களினால் 15 பேர் பலியாகியுள்ளனர். இவற்றை செய்த குற்றவாளிகள், சிவராஜன், டேவிட், திலீபன், டானியல் ஆகியோர் வானில் புதுக்கோட்டை வழியாக தப்பிச் சென்றுள்ளதாக தடா சிறப்பு நீதி மன்றம் தீர்ப்பளித்துள்ளது.

## இந்திராகாந்தி விருது வழங்கப்பட்டது

தேர்தல் ஆணையர் ஜி.வி. கிருஷ்ணமூர்த்தி உட்பட 31 பேருக்கு இந்த ஆண்டு இந்திராகாந்தி விருது வழங்கப்பட்டுள்ளது.

இந்திராகாந்தியின் பிறந்த நாளையொட்டி ஓவ்வொரு ஆண்டும் பல்வேறு துறைகளில் பொலிசார் இருவர் மீதும் வழக்குப்பதிவு செய்துள்ளனர்.

நாசம்மராவ் மனுவை உயர்நீதிமன்றம் ஏற்கமறுப்பு

வர்களுக்கு இவ்விருது வழங்கப்பட்டு வருகின்றது.

இவ்வருடம் தேர்தல் ஆணையாளர் ஜி.வி.கிருஷ்ணமூர்த்தி, ஐம்மு—காஷ்மீர் மாநில சபா நாயகர் அவி அகமது நாயக், விளையாட்டுத் துறையைச் சேர்ந்த மில்கா சிங் உட்பட 31 பேருக்கு இவ்விருது முன்னாள் ஜனாதிபதி சங்கர் தயாள் சர்மாவினால் வழங்கப்பட்டது. இவ்வழாவில் முக்கிய அரசியல் பிரமுகர்களும் கலந்து கொண்டமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இம் மனுவை விசாரணைக்கு ஏற்ற நீதிபதி எம்.கே. முகர்ஜி தலைமையிலான மூன்று பேர் கொண்ட நீதிபதி கள், நாசம்மராவின் கோரிக்கையை ஏற்க மறுத்து மனுவை தள்ளுபடி செய்துள்ளனர்.

## தபால் உள்ளியர் வேலைநிறுத்தம் ஒத்திவையும்

பல்வேறு கோரிக்கைகளை வலியுறுத்தி, தபால் ஊழியர் சங்கத்தினால் அறிவிக்கப்பட்டிருந்த வேலை நிறுத்தப் போராட்டம் ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்திய முழுவதும் 18.11.97 முதல் நடைபெறுவதாகவிருந்த தபால் ஊழியர் வேலை நிறுத்தம்; அஞ்சல் வாரியத்துடன் நடைபெற்ற பேச்சுவார்த்தையில் ஏற்பட்ட எழுத்துப்பூர்வமான ஒப்பந்தத்தின் அடிப்படையில் ஒரு மாதகாலம் ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது.

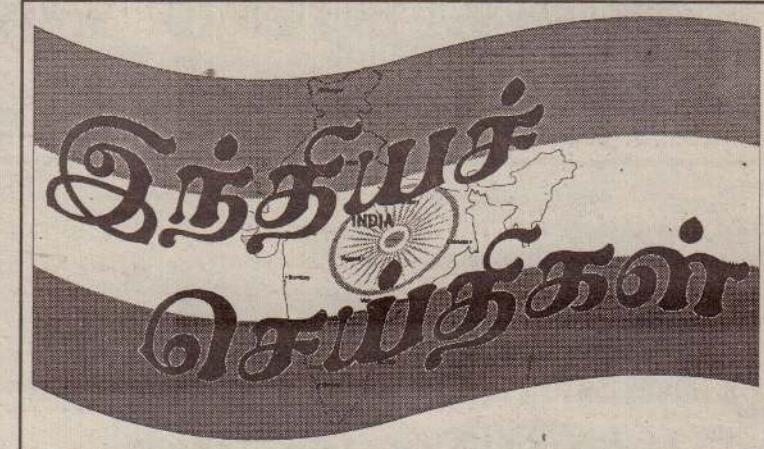
திவைக்கப்பட்டுள்ளது. இவ் அடிப்படையில் வேலைநிறுத்தம் எதிர்வரும் ஜனவரி மாதம் 5-ம் திதிக்கு பின்போடப்பட்டுள்ளது.

தபால் ஊழியர்களின் நிறைவேற்றாத பட்சத்தில் ஜனவரி மாதம் 6-ம் திதி முதல் காலவரையற்ற வேலைநிறுத்தத்தில் ஈடுபடப் போவதாக தபால் ஊழியர்கள் எழுத்து பூர்வமாக தபால் வாரியத்திடம் வலியுறுத்தினார்கள்.

எதிர்க்கட்சி எம்.பிக்களுக்கு வல்லுக்கம் கொடுத்த குற்றம் தொடர்பாக வழக்கு டெல்லி தனி நீதிமன்றத்தில் நடைபெற்று வருகிறது. இவ் வழக்கில் முன்னாள் பிரதமர் நரசிம்மராவ் தரப்பினர் உயர்நீதிமன்றத்தில் சிறப்பு மனுவை ஒன்றை தாக்கல் செய்துள்ளனர்.

மாவீரர் குடும்பங்கள் கொரவிப்பு எதிர்வரும் 07.12.1997 அன்று சுவிஸ் பேர்ஸ் நடைபெறவள்ள மாவீரர் நாள் நிகழ்ச்சியில், கேசவிடியலுக்காக தம் இனிய உயர்களை அற்பணித்த மாவீரர்களின் உறவுகள் போற்றி கொள்ள வீரவாரிக்கப்படவேண்டும். அல்லது அருகிலுள்ள 'மக்கள் கடைகள்' இல் உள்ள விண்ணப்ப படிவங்களை பூர்த்தி செய்து விடவேண்டும்.

தயை கூர்ந்து 01/273 34 07 என்ற தொலைபேசியுடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். சுவிஸ் பணியகம்



## பத்மநாபா கொலைவழக்கு மறு பரிசீலனை ?

இச் குழநிலையில் ஜெயின் ஆணைக்குழு கூறிய குற்றச்சாட்டை ஆராய வேண்டியுள்ளது.

பத்மநாபா கொலைவழக்கில் தீர்ப்பை எதிர்த்து தமிழக அரசு மறு பரிசீலனை செய்ய வேண்டும் என்று முன்னாள் தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதா தெரிவித்துள்ளார்.

பத்மநாபா மற்றும் பலர் கொலையானது தொடர்பான வழக்கில் குற்றம் சாட்டப்பட்ட பலர் விடுதலையாகி இருப்பதை எதிர்த்து தமிழக அரசு மறுபரிசீலனை செய்யாவிடின், இவ் வழக்கால் நமக்கென்ன என்று திமுக கருதுவதாக அர்த்தமாகும். இப்படியான குழநிலையில் ஜெயின் ஆணைக்குழுவின் குற்றச்சாட்டையூம், குற்றவாளிகள் வானில் தப்பிசென்றுள்ளதாக தடா சிறப்பு நீதிமன்றத்தீர்ப்பையும் நாட்டுமக்களின் கவனத்திற்கு நான் கூற விரும்புகிறேன்.

அத்துடன் தடா சிறப்பு நீதி மன்றம் அளித்த தீர்ப்பை எதிர்த்து மேல்முறையீடு செய்ய வேண்டியது கருணாநிதி அரசின் கடமையாகும். விடுதலை செய்யப்பட்ட அனைவரும் திமுகவினர் என்பதால் இவ் வழக்கை மறுபரிசீலனை செய்ய வேண்டிய முக்கிய பொறுப்பு திமுகவையே சாரும் என்று ஜெயலலிதா தெரிவித்துள்ளார்.

## நாசம்மராவ் மனுவை உயர்நீதிமன்றம் ஏற்கமறுப்பு

மராவ் மீதும் குற்றம் சாட்டப்பட்டுள்ளது. இவ் வழக்கு விசாரணையை நிறுத்தக் கோரி நரசிம்மராவ் தரப்பினர் உயர்நீதிமன்றத்தில் சிறப்பு மனுவை ஒன்றை தாக்கல் செய்துள்ளனர்.

மாவீரர் குடும்பங்கள் கொரவிப்பு எதிர்வரும் நீதிமன்றம் கேசவிடியலுக்காக தம் இனிய உயர்களை அற்பணித்த மாவீரர்களின் உற





## ஆண் பெண் வயது வேறுபாடின்றி பிரான்சில் யூதர்கள் கைதாகி ஹிட்லரிடம் ஒப்படைத்ததை மறுத்துரைப்பதும், நியாயப்படுத்துவதும் பிரெஞ்சுச் சட்டப்படி குற்றம் ?

இரண்டாம் உலகப்போரின் போது ஆண், பெண் வயது வேறு பாடின்றி யூதர்களைக் கைது செய்து ஹிட்லரின் கொலை முகாம்களுக்கு அனுப்பிய அன்றைய பிரெஞ்சு ஆட்சியாளர்களின் செயல் குற்றமல்ல என எழுதுவதும், பேசுவதும் குற்றமாகும் என்ற 1990 ஜூலை 13 சட்டப்படி மேற்படி குற்றத்தை அன்மையில் புரிந்த வராலாற் மறுத்துறை பேராசிரியர் மீது கடந்த 10.11.97 அன்று பிரெஞ்சு அரசு வழக்குத் தொடர்ந்துள்ளது.

ஒரு இனத்தை அழிப்பதை எக் காரணம் கொண்டும் நியாயப்படுத்த முடியாது. அது இனவாதமாகும் என்ற மேற்படி பிரெஞ்சு சட்டப்படி அந்த வரலாற்று ஆசிரியருக்கு. ஒரு வருட சிறைத்தண்டனையும் 3 இலட்சம் பிராங்குகள் அபராத மும் விதிக்கப்படலாம் என 19.11.97 புதன் திதியிட்ட 'லு மொன்ட்' பத்திரிகையின் 12 -ம் பக்கத்தில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. Robert Faurisson என்ற மேற்படி வரலாற்றுத்துறைப் பேராசிரியருக்கு ஏப்ரல் 1991-ல் இனவாதக் கொள்கையாளர்களால் மட்டும் நியாயப்படுத்தப் படும், யூதர்களின் மீதான படு கொலைகளை நியாயப்படுத்திய குற்றத்திர்காக ! இலட்சம் பிராங்குகள் அபராதமும், ஒரு வருட ஒத்திவைக்கப்பட்ட சிறைத்தன்

தனையும் விதிக்கப்பட்டது குற்றம் எனக் குறிப்பிட்டனர்.

தீவிர வலதுசாரி இனவாதக் கட்சியின் மாத சஞ்சிகையான 'le Choc Du Mois' என்ற பத்திரிகையில் யூதப்படுகொலைகளை நியாயப் படுத்தியதற்காகவே இவருக்கு 1991-ல் தண்டனை விதிக்கப்பட்டது. தண்டனையை விதித்து தீர்ப்பளித்த நீதிபதிகள், போர்க்குற்றமென நீதிமன்றத் தால் தீர்ப்பளிக்கப்பட்ட குற்றமான யூதப்படுகொலைகளை

மறுத்துரைப்பது குற்றம் எனக் குறிப்பிட்டனர். தற்பொழுது

Aaargh என்ற கணினிவைலைச் செய்தி தொடர்பில் யூதப் படு கொலைகளை நியாயப்படுத்தி செய்தி வெளியிட்டதற்காக மேற்படி பேராசிரியர் மீது வழக்குத் தொடரப்பட்டுள்ளது.

பிரான்சில் மொறில் பப்பன் வழக்கு குடு பிதித்துள்ளதா லேயே யூதப் படுகொலைச் செய்தி மீண்டும் புத்துயிர் பெற்றுள்ளது.

## கொரியா சமாதான மாநாடு ஜெவாவில் ஆரம்பமாகின்றது

முதலாளித்துவ தென்கொரியாவுக்கும் கம்யூனிச் வடகொரியாவுக்கும் இடையே உள்ள மோதல் நிலையைத் தவிர்த்து சமாதான ஒப்பந்தமொன்றை கைச்சாத்திட வைக்கும் முன் நிபந்தனையுடன் இரு தரப்புச் சந்திப்பொன்று 09.12.97 அன்று ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. இச் சந்திப்பு அமெரிக்கா, சீனா ஆகிய இருநாடுகளின் மேற்பார்வையில் நடைபெறுகின்றது.

ஆசியாவில் 30 ஆயிரம் அமெரிக்கப் படைகளை நிலைகொள்ள இடம் தென்கொரியாவை ஆசியாவுக்குள் புகும் முக்கிய வாசலாக அமெரிக்கா கருதுகின்றது.

அமெரிக்காவில் கடந்த

வாரம் நடைபெற்ற இரு தரப்பு சந்திப்புகளின் பின் இம்மாநாடு பற்றிய அறிவித்தல் வெளியாகி யுள்ளது.

இது ஒருபுறமிருக்க, முதலாளித்துவ ஆலோசனைப்படி நடந்த தென்கிழக்காசிய நாடான தென்கொரியா, தனது நாட்டில் ஏற்பட்டுள்ள பொருளாதார ஸ்திரமற்ற தன்மையை பாதுகாக்க அவசர நிதிகோரி சர்வதேச நானைய நிதியத்திடம் சரணைடைந்துள்ளது. மேற்கத்தைய நானையச் சந்தைகளினால் தாய்வாங்கு, இந்தோனேசியா ஆகிய தென்கிழக்காசிய நாடுகளில் இத்தகைய குழநிலை கடந்த மாதம் ஏற்பட்டபோது சர்வதேச நானைய நிதியம் உதவி செய்தது.

நிதியம் உதவி செய்தது.

## ஆபிரிக்க நேரிய காப்கிரஸ் உறுப்பினர் பாரிஸில் கொலை பிரெஞ்சு உளவு நிறுவனம் மீது குற்றச்சாட்டு

1988-ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 29-ம் திதி ஆபிரிக்க தேசிய காங்கிரசின் முக்கிய உறுப்பினரான திருமதி டூலி செப்பெட்டம்பர் என்பவர் பாரிசில் வைத்துச் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டார். தென் ஆபிரிக்காவில் வெள்ளையின் வாத ஆட்சி நிலவிய காலத்தில் இக் கொலை நடைபெற்றது. தென்னாபிரிக்காவில் நெல்சன் மண்டேலா ஜனாதிபதியான பின் இச் சம்பவங்கள் தொடர்பாக வாக்கு அமெத்தார். TRC என இவ் ஆணைக் குழுவின் நெதர் வாந்துக் குழு ஒன்று சமரப்பித்த அறிக்கையின்படி, பிரெஞ்சு உளவுத்துறை இக் கொலை தொடர்பாக அறிந்திருந்தும் நடவடிக்கை எதுவும் எடுக்கவில்லை

எனவும், கொலைஞர்களுக்கும் உளவுநிறுவனத்திற்கும் தொடர்புப் படி இருந்திருக்கலாம் என்ற ஊக்கத்தைத் தருவதாக உள்ளது எனத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

Institut Neerlandais Pour L'Afrique Australe என்ற பெயருடைய மேற்படி நிறுவனத் தலைவர் Peter Hermes மேலும் தெரிவிக்கையில், சர்வதேசத் தடைகளை மீறி தென்னாபிரிக்க வெள்ளையின் ஆட்சியாளர்களுக்கு ஆயுத வியாபாரம் செய்த பிரெஞ்சு அரசின் நடவடிக்கைகளை அறிந்து வைத்திருந்த திருமதி டூலி செப்பெட்டம்பரின் கொலை, பிரெஞ்சு அரசுக்கு தேவையான ஒன்றாக இருந்து என்ற வைத்துறை இக் கொலை தொடர்பாக அறிந்திருந்தும் நடவடிக்கை எதுவும் எடுக்கவில்லை.

தென்னாபிரிக்க வெள்ளை

யின் ஆட்சியாளர்களின் ஆதரவாளர்கள் பிரெஞ்சு உள்நாட்டமைச்சில் இருந்தனர் எனவும் அவ் அறிக்கையில் சுட்டிக் காட்டப்பட்டுள்ளது.

இச்செய்தி பற்றி வெளியாகி உள்ள மற்றொரு தகவலின் படி ஒரு ஆயுத வியாபாரியும், தென்னாபிரிக்க உளவுத்துறை அதிகாரி ஒருவரும் இக்கொலைக்கும் பிரான்சுக்கும் தொடர்பை உறுதிப்படுத்தியுள்ளனர். எனினும் கொலையைப் புரிந்தவர்கள் தனிப்பட்ட ரீதியிலேயே செயற்பட்டுள்ளனர். தனிப்பட்ட ரீதியில் கொலையைப் புரிந்த அவர்கள் கொலையின் பின்னணியை உணராதிருந்தனர் என மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

நிதியம் உதவி செய்தது.

## அமெரிக்க அதிகாரிகள் மீண்டும் ஈராக் செல்வர் ரஷ்ய இராஜதந்திர ஆலோசனையை ஈராக் குற்றது

சராக் அரசிடம் உயிரியலாயும், இரசாயன ஆயுதம் மற்றும் பேரழிவுகளை ஏற்படுத்தும் ஆயுதங்கள் உள்ளனவா என பரிசோதிப்பதற்காக ஈராக் வினால் உருவாக்கப்பட்ட அன்றையான குழுவில் அமெரிக்க மேலாண்மை இருப்பதாக சராக் தெரிவித்தது. ஈராக் பாதுகாப்புக் கவுன்சிலில் அங்கம் வகிக்கும் நாடுகளின் பிரதிநிதிகளை விகித தாக்காக இருக்க வேண்டும் என்ற அனுமதி மறுத்த ஈராக் அவர்களை நாடுகட்டுப்பட்டுள்ளது.

அனைவரும் அறிந்ததே.

இதனைத் தொடர்ந்து ஈராக் வினான் அங்கிகாரம் பெறாமலே வளைகூடா பகுதிக்கு பலநூற்றுக் கணக்கான தாக்குதல் விமானங்களையும் பல ஆயிரக்கணக்கான படையினையும், விமானம் தாங்கிக்கப்பட்ட கையிலையும் அமெரிக்கா அறிந்து வைத்திருந்த திருமதி டூலி செப்பெட்டம்பரின் கொலை, பிரெஞ்சு அரசுக்கு தேவையான ஒன்றாக இருந்து என்ற வைத்துறை இக் கொலை தொடர்பாக அறிந்திருந்தும் நடவடிக்கை எதுவும் எடுக்கவில்லை.

சருமான பிற்மிக்கோல் இராஜதந்திர பணியில் தீவிரமாக இருந்து வெற்றியும்கண்டுள்ளார்.

UNSCOM மீண்டும் தனது பணிகளில் இறங்க கூட 22.11.97 முதல் சராக் அறுமதி வழங்கி யுள்ளது. ரஷ்யாவின் இந்த இராஜதந்திர வெற்றியை ரஷ்யா கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் உத்திரையைப் புரிந்த அவர்கள் கொலையின் பின்னணியைப் புரிந்து என மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

பரிசோதனைகளில் ஈடுபட

அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளன் UNSCOM இன் அறிக்கை எவ்வாறு அமையும் என்பதில்தொன் சராக் மீதான பொர் ஒருவரும் சொல்லாதார தடை நீக்கம் பற்றி ஆராயலாம் என அமெரிக்கா தெரிவித்துள்ளது.

பரிசோதனைகளில் ஈடுபட அறுப்பினர்களுக்கு நிர்திரிக்கப்படும் தொடர்பாக வெற்றியை நிர்திரிக்கப்படும் சொல்லாதார தடை நீக்கம் பற்றி ஆராயலாம் என்பதில் தொடர்பாக வெற்றியை நிர்திரிக்கப்படும் சொல்லாதார தடை நீக்கம் பற்றி ஆராயலாம் என்பதில் தொடர்பாக வெற்றியை நிர்திரிக்கப்படும் சொல்லாதார தடை நீக்கம் பற்றி ஆராயலாம் என்பதில்

# விடுதலைப் புலிகளை தமிழ் மக்கள் ஆதரிப்பது தேசவிரோதமெனச் சொல்வது ஜெயினுக்கு இழக்கு

விடுதலைப் புலிகளை தமிழ் மக்கள் ஆதரிப்பது தேசவிரோதம் என்று ஜெயின் கூறியுள்ளது அவரது நேர்மைத் தன்மை பற்றி சந்தேகப்பட வைக்கிறதென்று - தமிழர் தேசிய இயக்கத் தலைவர் நெடுமாறன் கண்டனம் தெரிவித்துள்ளார். இது தொடர்பாக அவர் வெளி யிட்ட அறிக்கையில்

ஜெயின் கமிசனின் இடைக் கால அறிக்கை பெரும் அரசியல் குழப்பத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது.

சென்னையில் சிறப்பு நீதி மன்றத்தில் நடைபெறும் ராஜீவ் கொலை வழக்கில், தை மாதம் 28-ம் தித்தியன்று தீர்ப்பு வழங்

கப்பட்ட பிறகு ஜெயின் கமிசன் அறிக்கை வெளியிடப்படும் என் பதற்கு மாறாக 'தீமர்' என்று இடைக்கால அறிக்கையை ஜெயின் இந்திய அரசிடம் அளித்தார். முழு அறிக்கையே இரண்டு மாதங்களில் வெளியிட இருக்கையில், இடைக்கால அறிக்கையை இப்போது வெளி யிட வேண்டிய அவசியமும், அவசரமும் என்ன? அதிலும்

இந்த அறிக்கையில் சில பகுதி கள் 'இந்தியா டூடே' இதழில் வெளியிடப்பட்டன. இதன் மூலம் இந்திய அரசிடகு நிர்ப் பந்தம் ஏற்படுத்தப்பட்டு அறிக்கையை உடனடியாக நாடாளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்க வேண்டிய 'அவசியம்' உருவாக்கப்பட்டு.

முக்கிய சில கோப்புகள், ஆவணங்கள் தனது பரிசீலனைக் குத் தரப்படவில்லை என்று நீதி பதி ஜெயின் இந்திய அரசு மீது பகிரங்கமாக குற்றம்சாட்டியி ருந்தார். மேலும் சில கோப்புக்கள் காணாமல்போய்விட்டன

என்று முந்தைய காங்கிரஸ் ஆட்சி, நீதிபதி ஜெயினுக்குத் தெரிவித்தது. இந்தக் கோப்புக்கள், ஆவணங்கள் இல்லாமல் சரியான முடிவை ஜெயின் எடுக்கமுடியாது. ஆனால் இத்தகைய உண்மையான ஆதாரங்கள் எதுவும் இல்லாமலே ஊக்கத் தின் பேரில் நீதிபதி ஜெயின், தனது அறிக்கை அளித்திருக்கிறார். முக்கிய ஆதாரங்களை தனக்குத்தராமல் மறுத்துவிட்ட முந்திய காங்கிரஸ் ஆட்சியை மும் அதனுடைய உள் நோக்கத் தையும் பற்றி ஜெயின் கண்ட என்பது இந்திய அரசுக்குத் தொடர்ந்து

ராஜீவ் கொலைவழக்கில் புலன் விசாரணை நடாத்திய சிபிஐ யின் சிறப்புப் புலன் விசாரணைக்கும், புலன் விசாரணை டயரியையும் மற்றும் சில ஆவணங்களையும் நீதிபதி ஜெயினுக்குத் தருவதற்கு கடைசிவரை மறுத்துவிட்டது. இதைப் பற்றி யும் ஜெயின் தனது அறிக்கையில் கண்டனம் தெரிவிக்க வில்லை.

ஜெயின் விசாரணையை இடையிலேயே தடுத்து நிறுத்துவதற்காக முந்தைய காங்கிரஸ் ஆட்சியின் துண்டுதலின்பேரில் பெட்டலி உயர் நீதி மன்றத்தில் பொதுநல் நோக்கு மனு தாக்கல் செய்யப்பட்டது. தனது விசாரணைக்கு முட்டுக்கட்டடபோட முன்வரவுகள் பற்றியும் ஜெயின் தனது அறிக்கையில் கண்டனம் தெரிவிக்க வில்லை.

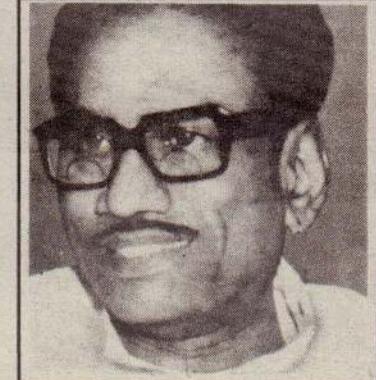
மத்திய உள்துறை அமைச்சராக இருந்த எஸ்.பி. சவான் நாடாளுமன்றத்தில் பின்கண்ட திடுக்கிடும் தகவலைக் கூறினார். 'ராஜீவ் குடும்பப் பெருமை

## - நெடுமாறன் குற்றச்சாட்டு

யைக் காப்பாற்றுவதற்காக சில கோரிக்கைகளை நீதிபதி ஜெயினிடம் கொடுக்கவில்லை இதைப் பற்றியும் ஜெயின் கவலைப்பட வில்லை.

இந்திய உளவுத் துறையான ஜபிக்கும், 'ரோ'வுக்கும் இடையே புலிகள் விஷயத்தில் கடும் போட்டா போட்டி நிலவியது. புலிகளுக்கு ஆதாரவாக ஜபியும் புலிகளுக்கு எதிராக 'ரோ'வும் என இவர்கள் திட்டமிட்டுள்ளார்கள். மேலும் போபர்ஸ் ஊழல் விசாரணை முடியும்

சீத்தாராம் கேசரிக்கு எதிராக அர்ஜூன் சிங் போன்றவர்கள் சோனியாவை முன் நிறுத்திக் காங்கிரஸைக் கைப்பற்ற முயற்சி செய்து வருகிறார்கள். ராஜீவ் கொலை பற்றிய பிரச்சினையை பெரிய அளவில் கிளப்பி மக்களின் அனுதாபத்தைப் பெற சோனியாகாந்தி பயன்படுவார் என இவர்கள் திட்டமிட்டுள்ளார்கள். மேலும் போபர்ஸ் ஊழல் விசாரணை முடியும்



கிரசின் நோக்கம் நிறைவேறியது. ஜபிக்கிய முன்னணியில் அங்கம் வகிக்கும் திமுக் வோ, மற்ற கட்சிகளோ போபர்ஸ் ஊழல் விசாரணை வேகமாக நடைபெற வேண்டும் என்று வற்புற்றத்தில்லை. காங்கிரஸ் தயவில் பதிலியில் நிதித்தால் போதும் என்ற நிலையைக் கையாண்டனர். இதன் விளைவாக தேவெள்ளாவின் இரத்தத்தைக் குடித்து ருசி கண்ட காங்கிரஸ் காட்டேரி, திமுக தலைவர் கருணாநிதியின் இரத்தத்தையும் குடிக்கத் துடிக்கிறது.

தமிழ் நாட்டில் திமுக், அதிமுக ஆகிய இரண்டு கட்சிகளுடனும் மாறி மாறி கூட்டுச் சேர்ந்து அரசியல் ஆதாயம் அடைந்த காங்கிரஸ் கட்சி இப்போது திமுக மீது பழி சுமத்தி அரசியல் ஆதாயம் அடைவதற்கு முயல்கிறது. திமுக தலைவர் கருணாநிதி காங்கிரஸ் கட்சியிடுன் கொண்ட உறவின் விளைவாகத்தான் இந்த நிலையை ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதை உணரவேண்டும். காங்கிரஸ்டன் எக்கால கட்டடத்திலும் இனி கூட்டு சேருவதில்லை என உறுதியெடுக்கவேண்டும்.

சமுத்தமிழர் பிரச்சினையில் உறுதியான, தடம் புரளாத நிலையை கருணாநிதி எடுத்திருந்தால் அவருக்கு இந்தக் கதி வந்திருக்காது. 'சமுத்தமிழர்களுக்கு ஆதாரவு கொடுக்கவேண்டியது ஒவ்வொரு தமிழரின் நீங்காத கடமையாகும். அதைத் தான் நான் செய்தேன் என்று ஆணித்துராமாக அவர் கூறியிருக்கவேண்டும். மாறாக, மத்திய அரசு இந்தப் பிரச்சினையில் என்ன நிலையை எடுக்கச் சொன்னதோ அதைத்தான் நான் எடுத்தேன்' என்று கூறியது, அவருக்கு மட்டுமல்ல தமிழ் இனத்திருக்கொடு முனிவரின் சொத்துக்களை நாசம் செய்ததற்கும் காங்கிரஸ் ஆட்சியே காரணமாக இருந்தது. இந்திராகாந்தியின் கொலையை யொட்டி தெல்லியிலும், வடநாட்டின் பல பகுதிகளிலும் பல்லாயிரக்கணக்கான சிக்கியர்கள் கொலை செய்யப்பட்டதற்குப் பின்னால் காங்கிரஸ் கட்சி இருந்து கல் எறிகிறார்கள். ஈழத் தில் அமைதியை நிலைநாட்டுவதற்கென்று அனுப்பப்பட்டது இந்திய அரசு புலிகள் விடயத்தில் செய்த பல தவறுகளில் கவிழ்க்கவேண்டும் என்ற ஆழமான சதித்திட்டம் உருவாக்கப்பட்டு அந்த அடிப்படையில் இப்போது பிரச்சினை கிளப்பப்பட்டுள்ளது.

ஜெயின் அறிக்கையைப் பயன்படுத்தி திமுகவினை குற்றம் சாட்டும் காங்கிரஸ் தலைவர் கள், கண்ணாடி வீட்டிற்குள் இருந்து கல் எறிகிறார்கள். ஈழத் தில் அமைதியை நிலைநாட்டுவதற்கென்று அனுப்பப்பட்டது இந்திய அரசு புலிகள் விடயத்தில் செய்த பல தவறுகளின் அடிப்படையில் இன்திரோத் தேவெள்ளாருக்கிறது.

விடுதலைப் புலிகளுடன் தமிழர்களுக்குள் நெருங்கிய உறவு தேசவிரோதப் போக்காகும் என்றும் ஜெயின் கண்டனம் தெரிவித்திருக்கின்றார்.

இது அவர் வகிக்கும் பதவிக்கு இழுக்கைத்தேடித் தந்துள்ளது. ராஜீவ் கொலைக்கு முன்று அடிக்கை அடிப்படையில் பின்னாட்டு, 10,000க்கு மேற்பட்ட தமிழர்களை படுகொலை செய்வதற்கும், ஆயிரம் கோடி ரூபாய்க்கு மேலான தமிழர்கள் சொத்துக்களை நாசம் செய்ததற்கும் காங்கிரஸ் ஆட்சியே காரணமாக இருந்தது. இந்தக் கொலைகளுக்குக் காரணமாக இருந்த காங்கிரஸ், இப்போது திமுக வைகுத்துக்கைகளை நிறுத்தி விட்டது. தனக்கு ஆயுதத்துறை வைகுத்துக்கைகளை நிறுத்தி விட்டது. அதைத் தான் நான் செய்தேன் என்று ஆணித்துராமாக அவர் கூறியிருக்கவேண்டும். மாறாக, மத்திய அரசு இந்தப் பிரச்சினையில் என்ன நிலையை எடுக்கச் சொன்னதோ அதைத்தான் நான் எடுத்தேன்' என்று கூறியது, அவருக்கு மட்டுமல்ல தமிழ் இனத்திருக்கொடு முனிவரின் சொத்துக்களை நிறுத்தியிட்டது. தனக்கு ஆயுதத்துறை வைகுத்துக்கை நிறுத்தி விட்டது. அதைத் தான் நான் செய்தேன் என்று ஆணித்துராமாக அவர் கூறியிருக்கவேண்டும். மாறாக, மத்திய அரசு இந்தப் பிரச்சினையில் என்ன நிலையை எடுக்கச் சொன்னதோ அதைத்தான் நான் எடுத்தேன்' என்று கூறியது, அவருக்கு மட்டுமல்ல தமிழ் இனத்திருக்கொடு முனிவரின் சொத்துக்களை நிறுத்தியிட்டது. ஆனாலும் தமிழர்களின் கடமையாகும். அதைத் தான் நான் செய்தேன் என்று ஆணித்துராமாக அவர் கூறியிருக்கவேண்டும். மாறாக, மத்திய அகில இந்தியக் கட்சிகள் எதுவானாலும் தமிழர்களுக்கு விரோதமான கட்சிகளே என்ற விழிப்புணர்வு ஒவ்வொரு தமிழருக்கும் ஏற்பட்டது. அதனால் வேறு பணிக்கு மாற்றப்பட்டார், ஜோவின்தர் சிங்கும் வேறு பண



# ஜோப்பிய நாடுகள் மற்றும் கனடாவில் மாவீரர் நாள் - 1997

## நாடுகள் முத்து



### கனடாவில் மாவீரர்நாள் நிகழ்வுகள் நடைபொறும் இடங்கள்

**26.11.97** புதுக்கிழமை

இமாகுலேற்  
கொன்செப்ஸன் சேர்ச்.  
2 றிட்சார்ட்ஸன் அவெனியூ,  
(கில்/ எக்கிளினின்ரன்)

★★★

**27.11.97**  
வியாழக்கிழமை  
தமிழ்மூச் சங்க சபா  
மண்டபம்  
861 புரோட்வியூ அவெனியூ.

★★★

மாலை: 7.00 - 9.00  
Rose avenue Community &  
Recreation centre.  
675 Ontario Street.  
Wellesley & Parliament.

★★★

மாலை: 5.00 - 9.00  
Jaffna cooperative Home  
2384 Rugby road,  
MISSISSAGUA.

★★★

மாலை: 5.00 - 9.00  
Winston Churchill  
collegiate  
2239 Lawrence Avenue  
east,  
SCARBOROUGH.

★★★

மாலை: 7.00- 9.00  
Tamil cooperative Home  
20 Wade avenue,  
Toronto.

★★★

மாலை: 7.00 - 9.00  
15 Club Golf way,  
Don Mills.  
Donmills & Elington.

★★★

மாலை: 7.00 - 9.00  
Immaculate - Conception  
church  
2 Richardson Avenue.  
(Keele / Eglinton)

★★★

மாலை: 5.30 - 9.00  
Auditorium, Tamil Eelam  
Society of Canada.  
861 Broadview avenue,  
Toronto.

காலம்: 29.11.97: சனிக்கிழமை மாலை 5.00 -10.30

North Albion Collegiate Lustitute, 2580 Kipling Avenue, Kipling.

காலம்: 30.11.97 ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை 5.00-10.30

Woburn Collegiate. 2222 Ellesmere Road, Scarborough

ஜோப்பாவில் இடம்பெறும் அனைத்து மாவீரர்நாள் நிகழ்வுகளிலும் தமிழ்நாட்டிலிருந்து வருகை தந்துள்ள சிறப்புப் பேச்சாளர் திரு. பழ. கருப்பையா (முன்னாள் ம.தி.மு.க. பிரமுகர்) அவர்கள் கலந்து கொள்வார்.

### பிரான்ஸ்

காலம்: 30.11.1997 ஞாயிறு

நேரம்: பிற்பகல் 4.00 மணி

இடம்: L.S.C

144/146, Av. Du Président Wilson,  
93210 La Plaine St. Denis  
(M: Porte de la Chapelle  
RER B: La Plaine Voyageurs

\* \* \*

காலம்: 29.11.1997 சனிக்கிழமை

நேரம்: மாலை 15.00 மணிக்கு.

இடம்: La Maison Des Associations  
La Place Des Orphelins.  
67000 Strasbourg.

\* \* \*

காலம்: 30.11.1997 ஞாயிறு பி.பி. 14.00 மணி

இடம்: Foyer Altram

22, Rue de Provence,  
Mulhouse

### பிரித்தானியா

காலம்: 29.11.97 சனிக்கிழமை

நேரம்: மாலை 6.30

இடம்: Waterfront Leisure Centre  
High Street, Woolwich,  
London SE 18.

(Bus Routes: 51, 53, 122, 96, 177, 180, 272, 161

British Rail: Woolwich Arsenal or Woolwich

Dockyard. Woolwich Ferry: South Side.

### நெதர்லாந்து

காலம்: 30.11.97 ஞாயிறு மாலை 3 மணி

இடம்: De Rijswijkse Schouwburg,  
Generaal Spoorlaan 10,  
Rijswijk (Den Haag)

(Rijswijk புகையிரத நிலையத்திற்கு அருகாமையில்).

### தென்மார்க்

இடம் - Sonderagerskolen, Herning

காலம் - 29.11.97 சனிக்கிழமை 16.00 மணி

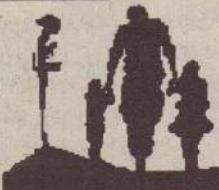
### சோர்வே

இடம் - SamfunnShuset, Oslo.

Arbeidssamfunncts plass 1, OSLO.

காலம் - 29.11.97 சனிக்கிழமை

மாலை 6.00 மணி





# எழுமூரசு

Eelamurasu Weekly

“உண்மையின் முன்னால் நடுநிலையை என்பது இல்லை”

## மரணத்தை வென்ற மாமனிதர்கள்

**2** லகில் பிறந்த எல்லா உயிர்களும் ஒரு நாள் இறப்பது இயற்கை. அதற்கு மனிதன் மட்டும் வீதிவிலக்கல்ல. ஆனால் இறப்பை எதிர்கொள்வதில் மனிதனுக்கு மற்ற உயிர்கள் மற்றும் விலங்குகளுக்கும் வேறுபாடுண்டு.

விலங்குகளும் மற்ற உயிர்களும் எப்போதும் இயற்கையோடு இசைந்தே வாழ்கின்றன. இயற்கையின் அனர்த்தக்களால் கலமாக அழிவையும் தேடிக்கொள்கின்றன. மனிதன் மட்டும் இயற்கையை வெற்றிகொண்டு அதை அடக்கி வழங்பிழக்கீடுகளில் வெற்றுக்கொள்வதன் மூலம் அவற்றிலிருந்து தன்னை வேறுபடுத்திக் கொள்கின்றான்.

இந்த இயற்கையை வெற்றிகொள்ளும் தன்மையென்பது மனிதனுக்கு தன்க்காக வாழும் ஆசையைக் கொடுக்கிறது. வயது முதிர்ந்து சாகப்போகும் நிலையில்கூட இன்னும் சீர்துகாலம் வாழவேண்டும் உலக சுகங்களை அனுபவிக்க வேண்டும் என்றே மனிதன் விரும்புகின்றான்.

ஆனால் வாழவேண்டிய வயதில், உலக சுகங்களை அனுபவிக்கவேண்டிய வயதில் தங்களுடைய நாட்டிற்கும் தங்களுடைய தேசத்தின் விடுதலைக்காகவும் தங்களுடைய மக்களின் எதிர்காலச் சந்ததியின் நஸ்துக்காகவும் தங்களையே தற்கானடியாகத் தருபவர்களையே வரவாறு, மாவீரர்கள் என்கிறது.

இன்று நாஸ்கள் தமிழீழ தேசிய இனத்தவர்கள், தமிழீழ தேசத்தின் குடிமக்கள் என்று உரையோடு சொல்லிக் கொள்வதற்கு, தங்களுடைய உடலையும், உயிரையும் உரமாகத் தந்த மாவீரர்களின் அளவிடப்பட்டமுடியாத, எழுத்துக்களால் வர்ணிக்கப்பட முடியாத தியாகமே காரணமாகும்.

25,26,27-11-97 ஆகிய மூன்று தினங்களும் அந்த மாவீரர்களின் சுகையை நினைவு கூர்ந்து நமது தேசத்திலும் புலம் பெயர்ந்த நாடுகளிலும் மாவீரர் தினம் நினைவுக்காப்படுகிறது. இந்தப் புனித வாரத்தில் நாமும் அந்த மாமனிதர்களுக்கு சிரந்தாழ்த்தி வீரவண்க்கம் செலுத்தி, அவர்களது நாட்டுப் பற்றையும், கொள்கை உறுதியையும், ஈகை மனப்பான்மையையும் வழிகாட்டலாக எடுத்துச் செயற்படுவோம் என்று உறுதி எடுத்துக்கொள்வோம்.

கேள்வி: விடுதலைப்புறிகளை சீர்வங்கா அரசால் முழுமையாக அழிக்க முடியுமா?

பதில்: அப்படி அழிக்க வேண்டும். பஞ்சாப் பயங்கரவாதிகள் அழிக்கப்படவேண்டுமென கூறி வேண்டும் எனக் கோரினேன். அதுபோல் எனது சீர்வங்கா நிலைப்பாடு விதியாசப்படாதது.

கேள்வி: இந்தியா தலையிடுவதற்கான சந்தர்ப்பங்கள் உள்ளனவா?

# ஏத்ரோல்கள்

## தேமதுரத் தமிழோசை உலகமௌம் பரவும் வகை செய்தல் வேண்டும்

ஆசிரியர் எழுமூரசு,

**1** எனக்கம் 13-19 நவம்பர் 97 எழுமூரசு பத்திரிகையில் காக்கவன்னியன் முதல் குதிர்காமர் வரை தொடர் கட்டுரையில் தவறுகள் பல உண்டு. உண்மைக்குப் புறம்பான விசமத்தனமாக பல விடயங்கள் கூறப்பட்டுள்ளன.

சின்தின் சங்காயாக மாறிய சங்கானை என்று கட்டுரையில் குறிப்பிடும் சங்கானையில் பிறந்து வளர்ந்து வாழ்ந்தவன் என்றவகையிலும் அங்கு நடைபெற்றதாக கூறப்படும் சாதிச்சன்னடை என வர்ணிக்கப்படும் இரு சமுகங்களுக்கிடையிலான மோதல்களை சமாதான நிதியாக நிறுத்த முயற்சித்து வெற்றி கண்டவன் என்ற வகையிலும் சில விடயங்களை, உண்மைகளைக் கூற விரும்புகிறேன். கேள்விச் செயியன் ஊரைக்கொடுத்தான் என்பது போல், எங்கோ கேட்டவைகளை அல்லது படித்தவைகளை வைத்துக்கொண்டு பொய்களையும் புனை கருட்டுகளையும் கிறுக்கித்தன்றுவது பேனா பிடிப்பவர்களுக்கு அழகல்ல. அது பேனா பிடிப்பவர்களுக்கே அவமானம். கருத்துச் சிதைவு செய்த நக்கிரனும் இப்படியான ஒரு அவமானச்சின்னமே!

வடப்புதியிலேயே முற்போக்குக் கருத்துக்கள் முதல் முதலில் முளைவிட்ட பூமிகளில் சங்கானைக் கிராமமும் ஒன்றாகும். 1943-களில் பெரியார் ச.வே.ராமசாமியை அழைத்து வந்து சாதிய எதிர்ப்பு மகாநாடும் பகுத்தறிவு

## The Indian Express

20 நவம்பர் 1997

### ஐ.தே.க. உள்நோக்கம்

....குறிப்பிட்ட இடைவெளிக்குள் வடக்கில் புவிக்குக்கு எதிரான அரசின் தாக்குதல் நடவடிக்கை முழுமையாக இயக்கமற்ற நிலையை அடைந்தால் அது குமாரதுங்கா விடுதலைப்புலிக்கு எதிரான இராணுவ வெற்றியை உரிமை கொண்டாடுவதைத் தடுத்து விடும் என ஐ.தே.க. கருதுகின்றது. இது, எந்த சாத்தியமான அரசியல் தீர்வும் புலிகளின் பங்குபற்றுதல் இன்றி சாத்தியமற்றது என, ‘உள்நோக்கம் மறைக்கப்பட்ட’ அடிப்படையில், விகிக்ரிம சிங்கா (ஐ.தே.க.) வேண்டுகோள் விடுத்துவரும் விடயத்திற்கு ஏற்ப சீர்வங்கா அரசை விடுதலைப் புலிகளுடன் பேசுகின்றப்பந்திக்கலாம். ஆனால் பெரும்பாலான சிற்றவங்காவினர் தற்போது உணர்ந்துள்ளதோபால், புலிகளுடன் பேசுவதானது எப்போதும் முன்னைய அரசுகள் தடுக்கி விழுந்ததுபோல் ஆபத்தானது....

### கிள்லார தலைப்புகள்

சரிறிகர்

19.11.97

### துக்ளக் ‘சோ’ ராமசாமி வழங்கிய விசேட பேட்டி

கேள்வி: தொடரும் யுத்தத்தால் தமிழர்கள் படுபாதகமாகப் பாதிக்கப்படுகின்றனர். சீர்வங்கா அரசின் நடவடிக்கை பற்றி உங்கள் கருத்து என்ன?

பதில்: ஒரு தவிரவாத இயக்கம் இருக்கும்போது அரசு அதனது இராணுவத்தை ‘கட்டாயம்’ பாவித்து அதனை அடக்கவேண்டும். விடுதலைப் புலிகளுக்கு எதிராக படைகளை பாவிப்பதற்கு எந்த ஆட்சேபணையும் இல்லை..

கேள்வி: விடுதலைப்புறிகளை சீர்வங்கா அரசால் முழுமையாக அழிக்க முடியுமா?

பதில்: அப்படி அழிக்க வேண்டும். பஞ்சாப் பயங்கரவாதிகள் அழிக்கப்படவேண்டுமென கூறி வேண்டும் எனக் கோரினேன். காஷ்மீர் பயங்கரவாதிகள் அழிக்கப்பட வேண்டும் எனக் கோரினேன். அதுபோல் எனது சீர்வங்கா நிலைப்பாடு விதியாசப்படாதது.

கேள்வி: இந்தியா தலையிடுவதற்கான சந்தர்ப்பங்கள் உள்ளனவா?

பதில்: இப்போது கூட இது நடக்கலாம். எல்லா விடயங்களும் பத்திரிகைக்கு வராததால் குஜராதும் சந்திரிகாவும் என்ன கடைத்துக்கொள்கின்றன எனக்கு தெரியாது.

### THE HINDU

India's National Newspaper

18 நவம்பர் 97

### இந்திராவும்-ராஜீவும் விடுதலைப் புலிகளுக்கு ஆயுதமும் பணமும் வழங்கினர்

—அத்வான்

தமது அரசு விடுதலைப் புலிகளுக்குக் கொடுத்த ஆதரவு நியாயப்படுத்தக்கூடியது; தி.மு.க.வின் ஆதரவு அப்படியானதல்ல என்ற காங்கிரஸ் கட்சியின் கருத்தை, பாரத்யை ஜனதா கட்சியின் தலைவர் திரு. அத்வானி பெங்களுரில் இருந்து விடுத்த அறிக்கையொன்றில் சாடியுள்ளார்.

திரு. அத்வானியின் இவ்வறிக்கை, எவ்வாறு பாரத்யை ஜனதா கட்சி ஜெயின் கமிசன் அறிக்கையில் உள்ள ‘கணக்களை’ எப்படி பாவிக்கப்போகின்றது என்பதைச் சுட்டிக்காட்டுகின்றது.

### சீங்கள தேசிய வீரர்கள்...?

....எப்போதும் புலிகளை தோற்கடிக்கமுடியாத என சிலர் முதலைக் கண்ணர் வடிக்கும் நேரத்தில் இந்த வெற்றிக்காக (மாங்குளத்தைக் கைப்பற்றியதாகச் சொல்லப்படும்) உயிர் கொடுத்த தேசிய வீரர்களுக்கு மரியாதை செலுத்துகின்றோம்.

நாங்கள் எல்.ரி.சி.யினர் வெறும் பயங்கரவாத இயக்கம் என்பதை திரும்பத் திரும்ப வலியுறுத்தி வருகின்றோம். ஆனால் ஒவ்வொரு தடவையும் நாங்கள் இவ்வாறு சொல்லும்போது நாங்கள் இனவாதி களாகவும், சமாதான எதிர்பார்களாகவும் வர்ணிக்கப்பட்டோம்.

உலகத்தின் கோபத்தைச் சம்பாதித்துவுள்ள இந்த ‘காட்டுமிராண்டிகள்’ தமது இருதி நேரத்தினை நெருங்கிச் சென்றுகொண்டிருக

# காக்கை வள்ளியன் மதவ் கத்ரோமர் வரை

பகுதி II

42

**நட** சண்முகதாசன் தலைமையிலான கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் வெகுஜன அமைப்பான தீண்டாமை ஒழிப்பு வெகுஜன இயக்கம் 1960-களில் யாழ்ப்பான சாதி அமைப்புக்கு எதிராக போராட்டம் நடத்துவதற்கு முன் பாகவே, யாழ்ப்பான வாலிபர் சங்கம் உட்பட பல்வேறு அமைப்புக்கள் தீண்டாமை ஒழிப்பு என்ற பெயரில், சமபந்தி போசனம், ஆலயப் பிரவேசம், சிறிய அளவிலான தேநீர்க்கடைப் பிரவேசம் என்பவற்றை நடத்தியிருக்கின்றன.

1930-களிலே இந்த முயற்சி கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருந்த போதிலும் 1960-கள் வரை சாதி அமைப்பும் அதன் அடக்கு முறை வடிவமான தீண்டாமை முயற்சியும் தொடர்ந்து இருக்கின்றன.

மகாத்மாகாந்தி ஒருபோதும் சாதி அமைப்பை ஒழிக்க வேண்டும் என்று விரும்பியது கிடையாது. வர்ணக் கோட்பாட்டையும், குலத்தொழில் முறையையும் அதிகமாக வற்புறுத்திய இந்த நாற்றாண்டின் இந்தியத் தலைவர்களில் காந்தி முக்கியமானவர். அவருடைய தீண்டாமை ஒழிப்பு முயற்சிகள் அடக்குபவனுக்கு பங்கம் வராமல், அடக்கப்படுபவரின் போராட்ட உணர்வை 'மழுங்கடிக்கும்' முயற்சிகளாகவே இருந்தன.

கட்டுக்கோடுபுக்குள் இருக்கவே செய்தன.

அதற்குக் காரணம் அதுவரை சாதி அமைப்புக்கும் தீண்டாமைக்கும் எதிராக நடந்த போராட்டங்கள், அவற்றின் அடிப்படைக் காரணங்களைத் தகர்த்தெறிவதற்கான அடித்தளத்தைக் கொண்டிருக்காத தேயாகும்.

1960 களுக்கு முன் சாதி ஒழிப்பு, தீண்டாமை ஒழிப்பு போராட்டங்களை நடத்தியவர்கள் இரண்டு பேருடைய முன் மாதிரிகளின் அடிப்படையிலேயே தங்களுடைய போராட்டங்களை நடத்தியிருந்தார்கள்.

அதில் ஒருவர் மகாத்மா காந்தி, மற்றவர் பெரியார் ச.வேராமசாமி.

மகாத்மாகாந்தி ஒருபோதும் சாதி அமைப்பை ஒழிக்க வேண்டும் என்று விரும்பியது கிடையாது. வர்ணக் கோட்பாட்டையும், குலத்தொழில் முறையையும் அதிகமாக வற்புறுத்திய இந்த நாற்றாண்டின் இந்தியத் தலைவர்களில் காந்தி முக்கியமானவர். அவருடைய தீண்டாமை ஒழிப்பு முயற்சிகள் அடக்குபவ

நுக்கு பங்கம் வராமல், அடக்கப்படுபவரின் போராட்ட உணர்வை 'மழுங்கடிக்கும்' முயற்சிகளாகவே இருந்தன.

தாழ்த்தப்பட்டவர்கள் எல் லோரும் 'ஹரி - ஜனங்கள்' அதாவது கடவுளின் (விஷங்கு) மக்கள் என்று பிரகடனப்படுத் தியதன் மூலமும் சமபந்தி போசனம், ஆலயப்பிரவேசம் என்பவற்றின் மூலமும் தீண்டாமை ஒழிந்து விடும் என்று காந்தி மற்றவர்களை நம்பும்படி சொன்னார். ஆனால் காந்தி இருந்து இன்றைக்கு 50 வருடங்களாகவிட்ட பின்பும் இந்தியாவில் சாதி வெறி, அதிகளில் சாதி அமைப்பை தலை விரித்தாடுவதும் சாதிக்

ரூம் நிலப்பிரபுத்துவச் சமூகத் தின் அம்சமாக இருந்த போது மூம், இன்றைய அரைநிலப்பிரபுத்துவம், முதலாளித்துவம் மற்றும் நவீன் காலனித்துவச் சமூகத்தில் 'கலாச்சார ரீதியாகவே' தன்னை நிலை நிறுத்திக் கொண்டிருக்கிறது. இந்தக் கலாச்சார அமச்ததில் அடித்தளமாக இந்துத்துவமே இருந்து வந்திருக்கிறது. இந்த இந்துத்துவத்தின் காவலர்களாக பார்ப்பனர்கள் இருந்து வருகின்றார்கள். எனவேதான் பெரியார் ச.வேராமசாமி, இந்துத்துவத்தையும், பார்ப்பனியத்தையும் கேள்விக்குள்ளாக்குவதே சாதி அமைப்பை யும் தீண்டாமையையும் ஒழிப்பு வரலாறு.

தலைவர்கள் சொல்லிவிட்டார்கள். செய்து காட்டி விட்டார்கள் என்று நம்பிக்கொண்டு தேநீர் கடைகளுக்குச் சென்றவர்களுக்கு சடுதன்னீர் ஊற்றுப்பட்டது. உயர் சாதியினருக்குரிய

## 1960-களுக்கு முன் நடந்த தீண்டாமை ஒழிப்பு முயற்சிகள்

பதற்கு ஒரே வழி என்று கண்டு கொண்டார்.

அதனால் 'கடவுளை நம்பு கிறவன் முட்டாள்' என்றும், பாம்பையும் பார்ப்பானையும் கண்டால் பாம்பை விட்டுப் பார்ப்பானை அடி என்றும், பாமரமக்கள் புரிந்துகொள்ளும் விதத்தில் ஒரு சமூக அரசியல் பிரச்சார இயக்கமாக இதை நடத்தினார். பெரியாரது இந்த முயற்சி சாதி ரீதியாக ஒடுக்கப்பட்ட மற்றும் தாழ்த்தப்பட்ட மக்களிடையே புதுவணர்ச்சி யையும், தன்னம்பிக்கையையும் ஊட்டியது. ஆனால் பெரியார் வெறும் சமூக, அரசியல், பிரச்சார இயக்கமாக இந்த முயற்சியை மட்டுப்படுத்திவிட்டதால், பிற்காலத்தில் அது தேர்தலில் 'வாக்குகளைப் பெறுவதற்காக மக்களை சாதி ரீதியாக அனிதிரட்டுவது' என்கிற நிலையை உருவாக்கிவிட்டது.

யாழ்ப்பாணக்குடா நாட்டைப் பொறுத்தவரை காந்திய வழியைக் கடைப் பிடித்தவர்களே அதிகம். பெரும்பாலும் பிரித்தானிய காலனித்துவ அரசினால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட வாக்குச் சீட்டு அரசியலில் அதிக வாக்குகளைப் பெறுவதற்கு, இந்தக் கனவான்களும் சாதி ரீதியாக ஒடுக்கப்பட்ட மக்களையும் சில விட்டுக் கொடுப்புகளைச் செய்து அரவணைத்துச் செலவை வேண்டிய தேவை இருந்தது.

இவர்கள் ஆயிரம், ஆயிரத்து ஐந்து வருடங்களுக்கு மேலாக அடக்கி ஒடுக்கி வைக்கப்பட்டு, உரிமை மறுக்கப்பட்ட மக்களுடைய குடியிருப்புக்களுக்குச் சென்று சிரமதானம் செய்தார்கள். அவர்களோடு ஒரே பந்து யில் அமர்ந்து உணவுண்டார்கள். அவர்களுடைய கிணறுகளில் தன்னீர் அளிக் குடித்தார்கள். அவர்களை அழைத்துக் கொண்டு ஆலயப் பிரவேசம் செய்தார்கள்.

வருடம் ஒரு முறை வரும் ஆலய உற்சவங்கள்போல் நடந்த

தான். இந்தத் திருவிழாக்களின் பின்னணியில் அந்தக் கனவான்களுக்கு கிடைக்கவிருந்த குடித்தோன்றீர் கிணறுகளில் விசம் கலக்கப்பட்டதும், குடிசைகள் தீக்கிரையாகப்பட்டதும், அவர்களது பயிர்கள் நாசமாகப்பட்டதும், அதையெல்லாம் சொல்கிடமிட்டு கொடுக்கவில்லை.

முறுபுறத்தில் 'நம்முடைய தலைவர்கள் சாதி குறைந்தவர் களை சமத்துவமாக நடத்தச் சொல்கின்றார்களே' என்று சொல்லிக்கொண்டு சாதி பார்த்த யாருமே அதைக் கொவிடவோ, தீண்டாமை சொல்கிடவோ தயாராக இருக்கவில்லை. முக்கியமாக காந்திய வழியில் சாதி குறைந்த காலனிடமிருந்து வராட்சி கொடுக்கவில்லை. முக்கியமாக காந்திய வழியில் சாதி குறைந்த தீண்டாமைக்கும் எதிராகப் போராடுகின்றோம் என்று விளம் பொதுக்கால வரலாறு.

அகிம்சாவாதிகள் நடத்திய எல்லா சாதி ஒழிப்புப் போராட்டங்களும் முடிவில் ஒடுக்கப்பட்ட மக்களையும் அவர்களிடமிருந்த கொஞ்ச நஞ்ச சேமிப்புக்களையும், பொலீசுக்கும் நீதி மன்றத்தில் வழக்காட வக்கில் ஜயாமா



பரப்படுத்திக்கொண்ட எந்த அரசியல் தலைவர்களும், தங்கள் பின்னளைகளுக்கு கலப்புத் திருமணம் செய்து வைக்கவோ, சாதி அமைப்பின் கூர்மையை மழுங்கடிப்பதற்கு கலப்புத் திருமணம் செய்யப்பட்டது. தங்களை வெட்டுவதற்கு கொடுக்கவில்லை.

பெரியார் வழியில் தீண்டாமையை ஒழிக்க யாழ். குடா நாட்டில் முற்பட்டவர்கள் மிக மிக்குறைவு.

இருந்த ஒரு சிலரும், நங்களை செய்யும் நிலை யில்தான் இருந்தன. பெரியார் வழியில் தீண்டாமையை ஒழிக்க யாழ். குடா நாட்டில் முற்பட்டவர்கள் மிக மிக்குறைவு.

இருந்த ஒரு சிலரும், நங்களை செய்யும் நிலை யில்தான் இருந்தது. பெரியார் வழியில் தீண்டாமையை ஒழிக்க யாழ். குடா நாட்டில் முற்பட்டவர்கள் மிக மிக்குறைவு.

இருந்த ஒரு சிலரும், நங்களை செய்யும் நிலை யில்தான் இருந்தது. பெரியார் வழியில் தீண்டாமையை ஒழிக்க யாழ். குடா நாட்டில் முற்பட்டவர்கள் மிக மிக்குறைவு.

இருந்த ஒரு சிலரும், நங்களை செய்யும் நிலை யில்தான் இருந்தது. பெரியார் வழியில் தீண்டாமையை ஒழிக்க யாழ். குடா நாட்டில் முற்பட்டவர்கள் மிக மிக்குறைவு.

- நக்கீரன்





இவ் வாரம் தனது பிறந்த தினத்தைக் கொண்டாடும் செல்வன் ஆதவன் நடனபாதத்தை பல்கலையூம் கற்று சிறப்புடன் வாழ்கவென குட்டி மாமாவும் மற்றும் சிறுவர் முற்ற சகோதர சகோதரிகளும் வாழ்த்துகிறோம்.

## இவ்வாரக் கைவண்ணம்

செல்வன் சிவநாதன்  
சுகந்தன்

வயது: 6 (25.4.91)

இடம்: Frauenfeld,  
Switzerland.



அணில்

- 1 அணிலு அடூன பிராணி  
2 அணி வின்முத்தி ஸ் முன்னுதேரடூ கீஞ்  
3 அணில் படுங்களை விரும்பி உண்ணும்  
4 அணில் துள்ளித் தள்ள கீமீ  
5 அணிலின் வால் குஞ்சமிபோளூது  
6 அணிலில் பல வளை கீஞ்  
7 அணில் மரத்தில் கூடுகட்டி வழும்  
8 அணில் கீஸ்தீஸ்கிலு கத்திக்  
9 அணிலும்டி ஈ ஆம்  
10 அணிலியின்டடி கை அணிடிபிள்ளை எகிழுதியிலி



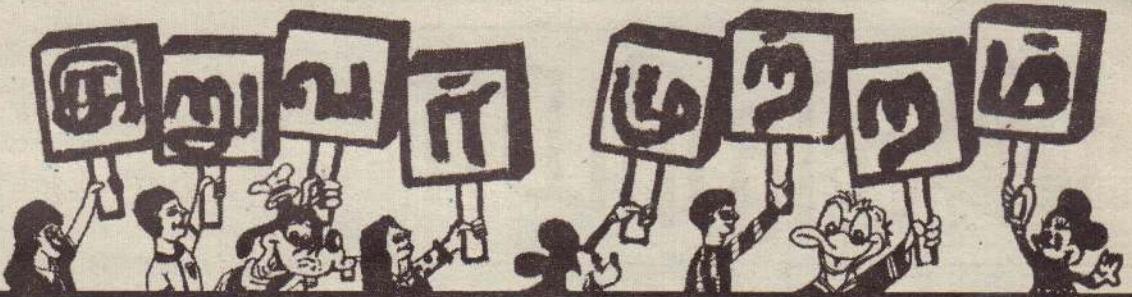
செல்வி  
லக்ஷ்மிகா ஸ்ரீ

வயது: 6 (28.09.91)

இடம்: அண்ண பூதி  
கலைக்கூடம்  
ஒஸ்லோ, நோர்வே

## புதித் தற்ற தறித்தப் புலவர் திருவள்ளுவர்

இவர் துமிட் நாட்டுவீர் மைஸாப்புவில் பிறந்தார். கிரண்டாயிரம் ஆண்டுக்கு முன் வாந்தார். இவர் மனைவி பெயர் வாசகி. உலகத்திருமதியான திருக்குறை யாத்தவர். திருவள்ளுவரின் பேரூ பெயர் களாபரண நாயணார், தேவர், முதற் பாவலர், தெய்வப்புலவர், நான்முகணார் செந்நாப் பொதார். திருக்குறள் உலக மொழிகள் பலவற்றிலும் மொழி பெயர்க்கப்பட்டுள்ளது. திருக்குறளை போல நா குறி நெழியான வாழ்க்கையை உருவாக்கி நூல் கீழ்த்துமில்லை. "கற்க கஷ்டங்க தழ்ப்புவ கற்றுப் பிற்க அதற்குத் தக"



இதை  
எழுதி  
அனுப்பியவர்



செல்வன்  
ஆனந்த் குலதாசன்

வயது: 13 (13.10.84)

இடம்: உ.த.இ. தமிழாலயம்  
பிறேமன், யேர்மனி

## தியாகம்

**த**ன் நாட்டுக்காகவும், தன் இனமக்களுக்காகவும், தன் தாம்மொழியின் வளர்ச்சிக்காகவும் விருப்பத்தோடு மரணத்தை தழுவ வது தான் தியாகம்.

ஆம்! எமக்காகவும், எம் நாட்டுக்காகவும், தாம் மொழியின் வளர்ச்சிக்காகவும், தம் இன்னுயிரையே அர்ப்பணித்து தியாகங்கள் புரிந்து வருகிறார்கள் எம் சகோதரர்கள். உயிரினும் மேலான எம் தாய்நாடு சுதந்திரம் பெறுவதற்கு களத்திலே சாவைக்கட்டிக் கொண்டு போராடி வருகிறார்கள். அது மட்டுமா? கரும்புலியாகி வாகனத்திலும், தம் உடம்புகளிலும் வெடி மருந்துகளை ஏற்றிச் சென்று, எதிரிகளை அழித்து, தாழும் சிதறி தியாகங்கள் புரிந்தவர்கள் எத்தனையோ பேர். அவர்கள் நடத்திய தியாகங்கள் தியாகச் சுடர்களாக ஓளிலீகிக்கொண்டிருப்ப வர்கள் அண்ணன் திலீபன் அவர்களும், அன்னை பூபதி அவர்களும். தம் இன்னுயிரைத் தியாகம் செய்த இவர்கள், தமிழினத்தால் மறக்க முடியாத தியாகத் தெய்வங்கள். அண்ணன் திலீபனின் தியாகமும், அன்னை பூபதி பின் தியாகமும் ஒரு வரலாற்று நிகழ்ச்சியை உருவாக்கியதோடு, பாரத நாட்டையும் தலைகுனிய வைத்தது. எத்தனையோ வீரர்கள் களம் சென்று, மெழுகுவர்த்தி போல உருகி தியாகங்கள் புரிந்துகள். ஆனால் வெளிநாடுகளில் சிலர்,

எங்கே வெயில்? எங்கே வெயிலின் வெப்பம்? என்று கேட்டபை போல இன்னமும் நம் மத்தியில் உள்ளனர். எம் தாம்யாட்டில் என்ன நடக்கிறது? யாருக்காக அந்த மாவீரர்கள் தியாகம் புரிந்தார்கள்? என்பது எது வுமே தெரியதவர்களாக இருக்கிறார்கள். அவற்றை நினைக்கும்போது மிகவும் வேதனையாக இருக்கிறது. எமக்கென்று ஒருநாடு வேண்டும் என்று போராடி, ஆளைக் கொல்லும் நஞ்சைக் குடித்து மரணித்த மறவர்களே! நெஞ்சிலே குண்டேந்தி மாண்ட மாமனி தர்களே! ஆறுடி மன்னில் அடங்கிவிட்டோம் எனக் கூறி காற்றுடன் கலந்து விட்ட கரும்புலியாகிய மாவிரர்களே! உங்களுக்கும் ஒரு வளமான வாழ்வு இருக்கிறது என்பதை மறந்துவிட்ட தியாகச் செம்மல் களே! நானே....

விடுதலைப் போரின் வீர வரலாற்றிலே வீர வேங்கைகளாகிய உங்களின் வாழ்க்கை, மெழுகு வர்த்தி, சுதந்திர வானில் உங்கள் தியாகம் தமிழ்ம் வரலாற்றிலே என்றுமே நிலைத்து நிற்கும். நாட்டின் சுதந்திரத்திற்காகவும் மக்களுக்காகவும் மடிந்து தியாகங்கள் புரிந்த நல்லவர்களை மரணம் என்றுமே வென்ற தில்லை தமிழ் மக்கள் நெஞ்சங்களுள் என்றுமே நீங்கள் வாழ்ந்து கொண்டிருப்பீர்கள்.

'வாழ்க மாவீரர்களைன் தியாகப் புகழ்'  
'வளர்க தமிழழம்'

## குட்டிக்கதை படிப்போம்

### யானைச்சாமியும் பாகன் சாமியும்

ஒரு குருவானவர் தனது மாணவர்களுக்கு பல உபதேசங்கள் செய்தார். 'கடவுள் எங்கும் இருக்கிறார். எதிலும் இருக்கிறார். எல்லா உயிர்களுமே இறைவன் அம்சம். எனவே எல்லா உயிர்களையும் கடவுளாகக் கருதி வழி பட வேண்டும்'

இதைக் கேட்டுக்கொண்டிருந்த குருவின் மாணவர்களில் ஒருவன் ஒருநாள் கடவுளீதி வழியாக நடந்து கொண்டிருந்தான். வீதியிலே யானையையான்று வெறி பிடித்து ஒடிவந்து கொண்டிருந்தது. யானைப் பாகனோ யானையைக் கட்டுப்படுத்த முடியாமல் பின்னால் ஒடிவந்து மக்களை எச்சரித்துக் கொண்டிருந்தான். மாணவனோ யானையைக் கண்டதும், தனது குரு கவுரியபடி கடவுள் யானை உருவில் வருகிறது என்று கைவெப்பி வணங்கிய



படி அதன் அருகில் சென்றான். பாகன் 'யானை வெறி பிடித்து வருகிறது. அதனை எவரும் நெருங்காத்தர்கள்' என்று எச்சரித்தான். மாணவனோ, பாகன் சவுறியதை கவனிக்க வில்லை. யானை மாணவனை தும்பிக்கையால் தூக்கி வீசியது. விழுந்து எழுந்த மாணவன், நொண்டியபடி தனது குருவிடம் சென்று நடந்த சம்பவத்தைக் கவுறினான்.

'யானைச்சாமியை நீ கடவுளாக கருதி வழி பட்டது சரி. ஆனால் பாகன் உருவில் வந்த சாமியின் எச்சரிக்கையை நீ அலட்சியம் செய்யலாமா? பாகன் சாமியின் பேச்சைக் கேளாத தால் நீ இந்த கஸ்டத்தை அனுபவிக்கத்தான் வேண்டும்' என்றார் குருவானவர். அதைக் கேட்ட அங்கிருந்த எல்லோரும் பலமாக சிரித்தார்கள்.

- தமிழ்நாடு கிராமியக்கதைகள்

### சிரிக்க.... சிந்திக்க....

தந்தை: டேய்! காலையில் முட்டை வாங்கிட்டு வாவென்று சொன்னேனே? எங்க போனாய்.

மகன்: பர்ட்சைக்கு போனேன் அப்பா.

தந்தை: முட்டை வாங்கிட்டு வந்தியாடா.

மகன்: மறக்காமல் சிலேட்டில் வாங்கிட்டு வந்துட்டேன்ப்பா.



## பெண்விடுதலை நகர்ச்சிக் குறிப்பேரு

- 1691 அமெரிக்கா:** மசாக்குசெட் மாநில ஆட்சியில் பெண்கள் வாக்களிக்கும் உரிமையைப் பெற்றனர். 1780 இல் இந்த உரிமையைப் பெண்கள் இழந்தனர்.
- 1792 பிரிடன்:** 'பெண்கள் உரிமைக்கான நியாயவாதம்' என்னும் நூலை மேரிவொல்ஸ்டோன் கிராப்ட் என்னும் பெண்ணுரிமைப் போராட்ட வீராங்கனை வெளியிட்டார்.
- 1840 அமெரிக்கா:** ஏனையவர்கள் போன்று பெண்களுக்கும் கறுப்பர்களுக்கும் சமத்துவ உரிமைகோரி 'சமத்துவ உரிமை இயக்கத்தை' லுகர்சியாமோற் என்பவர் தொடங்கினார்.
- 1857 அமெரிக்கா:** புதலை ஆலைப்பெண் தொழிலாளர்கள் நாளொன்றுக்கு பத்துமணி நேர வேலையையும், ஆண்களுக்குச் சமமான ஊதியத்தையும் கோரி மார்ச் 8-ம் நாள் வேலை நிறுத்தம் செய்து ஆர்ப்பாட்ட அணிவசுப்புகளையும் நடத்தினர்.
- 1859 ரஸ்யா:** சென்பீட்டர்ஸ் பார்க்கில் பெண் விடுதலை இயக்கம் தோற்றுவிக்கப்பட்டது.
- 1862 சுவிடன்:** மாநகரசபைத் தேர்தலில் பெண்களுக்கு வாக்கு ரிமை அளிக்கப்பட்டது.
- 1868 பிரிடன்:** தேசிய பெண்கள் வாக்குரிமை இயக்கம் தொடங்கப்பட்டது.
- 1869 அமெரிக்கா:** தேசிய பெண்கள் வாக்குரிமை இயக்கம் தொடங்கப்பட்டது.
- 1870 சுவிடன்:** பிரான்ஸ்: மருத்துவப் படிப்பைத் தொடர பெண்களுக்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டது.
- 1878 ரஸ்யா:** சென்பீட்டர்ஸ் பார்க்கில் பெண்களுக்கான முதல் பல்கலைக்கழகம் தொடங்கப்பட்டது.
- 1882 பிரான்ஸ்:** விக்டர் கியூகோவின் ஆதரவுடன் 'பெண்கள் உரிமைக்கான அமைப்பு' தொடங்கப்பட்டது.
- 1888 அமெரிக்கா:** வட அமெரிக்காவினதும் ஐரோப்பாவினதும் பெண்கள் அமைப்புகள் வாசிங்டனில் ஒன்று கூடி அனைத்துலக பெண்கள் சபையை ஏற்படுத்தின.

(மிகுதி அடுத்த வாரம்)



வர்களிற்காகக் கடுமையாகப் போராடி அவர்களிற்கு சமூகத் தின் மத்தியில் ஒரு நல்ல இடத்தைப் பெற்றுக்கொடுத்தார். இவர் சட்டம் பயின்றது, 'கவாட்' கல்லூரியில் ஆகும். அத்தோடு பிரிடிஷ் அரசாங்கத்தின் முடியாட்சியிலிருந்து 1949-ம் ஆண்டு ஜூரிஸ் நாடு விடுவிக்கப்பட்டது விருந்தே இவர்தான் தலைமைப் பதவியிலிருந்து வந்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. ஜூரிஸ் நாடு கத்தோலிக்க மதப் பிடியிலும், ஆணாதிக்கவாதிகளின் நெருக்கடியிலுமாக காணப்பட்டபோதும் அதை துணிவாக

## குழந்தையின் வளர்ப்பிற்கும் கவனத்திற்கும் தேவையானவை

### இடுத்தல்

குழந்தை 6 மாதத்தால் இருக்கத் தொடங்கும். குழந்தை தன் முயற்சியால் இருக்கும் வரை நாம் அநேகநேரம் குழந்தையை இருத்தி வைக்கக்கூடாது. இருக்கத் தொடங்கும்போது சாய்வதற்கு முதுகுக்கு ஏதாவது வைக்க வேண்டும். அநேகமாகக் குழந்தைகள் 7 அல்லது 8 மாதத்தில் தாங்களாகவே இருப்பார்கள். குழந்தை தாமதமாக இருக்கத் தொடங்கினால் புத்தி குறைவின்று நினைக்கக்கூடாது. ஏதாவது மனதற்கு ஈந்தேக் கூறப்பட்டால் உங்கள் குடும்ப வைத்தியரிடம் கலந்து ஆலோசியுங்கள்.

### டாத்தல்

குழந்தை 9,10 மாதத்தில் நடக்கத் தொடங்கும். இந்த நேரத்தில் தன் உடம்பில் குழந்தை கவனமாக இருக்கும். தனது நிறைக்கு ஏற்ற படி பாதங்களைத் தூக்கி வைத்து நடக்கும். குழந்தை நடக்க தொடப்பும் முன் நாங்கள் வழியுத்தக் கூடாது. அதிக நேரம் குழந்தை நடக்கக் கூடாது. அதிக நேரம் குழந்தை நடக்க தொடங்கும் பொழுது அவர்களுடன் அருகில் ஓருவர் பாதங்கள் குழந்தைகளுக்கு புத்தகங்கள் வாங்கும் நேர்க்கும். குழந்தைவுடன் உணர்வுடன் பொருத்தங்கள் தொடக்கம் கூறப்பட்டு புன்சிரிப் சிரிக்கும். கப்புத்தும்.

பாக நிற்க வேண்டும். அவர்களுக்கு நடை வண்டில் உபயோகமாக இருக்கும்.

**குழந்தையின் வளர்ச்சி**  
(வாருநாடும், கவுதாவும்)

இரு வயது குழந்தைக்கு அமையினால் குழந்தையைப் போன்று வேலையிலிருந்து குழந்தையைக் கால்வையில் வேலையிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்டது விருந்தே இவர்தான் தலைமைப் பதவியிலிருந்து வந்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. ஜூரிஸ் நாடு கத்தோலிக்க மதப் பிடியிலும், ஆணாதிக்கவாதிகளின் நெருக்கடியிலுமாக காணப்பட்டபோதும் அதை துணிவாக



**குழந்தையின் உலகம்**

வாழ்க்கையில் சிறுவாரும் சென்றவுடன் நின்கள் உலகத்தின் நடுவே வருகிறார்கள். குழந்தையை அன்பாகவும், கவனமாகவும் நேசிக்கிறார்கள். புத்தனாச்சி ஏற்படுத்தி கூறி விருந்த பொருள்கள்கூடி அசைக்களை உணர்க் கொடுத்து செய்து கூறுக்கும். குழந்தைவுடன் பேசுகிறார்கள். குழந்தை புது மையாக நேர்க்கும். வளர்ந்தவுடன் உணர்வுடன் பொருத்தங்கள் தொடக்கம் கூறப்பட்டு புன்சிரிப் சிரிக்கும். கப்புத்தும்.

## ஐ.நா. சபையின் மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் தலைமைப் பொறுப்பு முதல் முதலாக பெண்ணின் கையில்

ஐரில் நாட்டைச் சேர்ந்த மேரி ரொபிசன்' ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் தலைவரியாகச் செய்தெட்டம்போர் மாதம் 12-ம் திதி தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார். இவர் மிக விரைவில் ஜெனீவாவிற்குச் சென்று தனது புதிய பதவை பெற்றுக்கொள்வார். மேலும் மேரி ரொபிசன்கள் அவர்கள் ஜூரில் நாட்டில் சமூகங்கள் மத்தியிலிருந்து பின் தள்ளப்பட்டு வைக்கப்பட்ட கைதிகள், பாலியல் வல்லுறவுக்குட்பட்ட நூத்தப்பட்ட பெண்கள், பின் தங்கிய கிராமத்தவர்கள் மற்றும் தன்னிச்சைப் பேர்வழிகள், விவாகரத்தடைந்த பெண்கள், கருச்சிதைவுக்குள்ளாகிய தாய்மார்கள் என்று முற்றிலும் மற்ற வர்களால் ஓரங்கட்டப்பட்ட

பெண்மனியாகத் திகழ்ந்து மக்கள் மத்தியில் பெரிதம் செல்வாக்கு பெற்றுள்ளார். இதோடு ஐக்கிய நாடுகள் சபையில் செயலாளர் நாயகமாக ஒருமூறை இவர் தெரிவு செய்யப்பட்ட போதும் அமெரிக்க அரசால் அதை ஏற்கமுடியாத இடத்தில் விலக்கப்பட்டிருந்தார் என்பதும் மிக முக்கியமானதொன்றாகும்.

## வாடாமல்லிகைகளே!

வாழ்க்கை எனும் படகு வழிமாரிச் சென்றதனால் வாழும் சமூதாயத்தால் விவரத்தொகுக்கப்பட்டு கானல் நீரோ எம் வாழ்விவரங்களைகளை கலங்காதீர் கைகொடுப்போம் சொத்திகள் நாங்கள்...

நீண்ட வாழ்க்கையைத் தீவிர பிழைகள் சொத்தியமே அதை - நீண்ட எதிர்பொரும் கையின்தாங்கிசெய்கியம் கயவர்களின் உடற்பசிக்கு இரையான பாலைகளை அதில் - காயம்பட்ட உடல்போக கற்பிழந்தா போன்றீர்? இல்லை.. ஓர்க்கையான உமதுள்ளம் தூசுபட்டுப் போகவில்லை! காலவனின் கதைக்கீட்டு கறைபழந்த சீதைகளும் கிளங்கிடுவின் கொடும்பிழயால் மணவு/ஏழ்வு சீதைந்தவரும் மாண்டுதான் போகவில்லை மரபுவிதி ஏழுவில்லை..!

பழிப்பும் சீரிப்பும் பச்சப் பாதுகாலிகளும் பரிப்பைர் கண்களுக்கிடல்லாம் பரிகாசமானவைரே..

பதாலார் நீங்கள் ஒன்றும் தூறுவிந்தியைக் கொல்லவில்லை அழுகான வாழ்வு/தனை அழித்தொன்றும் செய்யவில்லை.

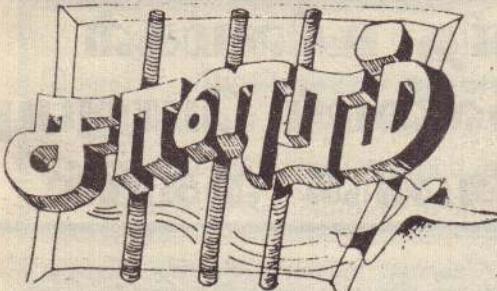
நீதியும் அன்பும் நிலையான பண்பும் நிறைந்த கணிவைக் கொண்ட நெஞ்சுக்கள் எல்லாம் நெஶமால் உமர்க்கு உறவையை கொட்டும்... அதில் நீச்சமால் உம் வாழ்க்கை வான்தை மூட்டும்!!

- குழலி

## முகம் பொலிவுபை சில வழிகள்....

முகத்திற்கு அழகான தோற்றதைக் கொடுப்பதற்கு 'மாஸ்க்' பாவிப்பது மிகவும் சிறந்த பல வணத்தறும். இதைப் பாவிப்பதன் மூலம் சரும் மிகவும் மென்மையாகவும் பளபளப்பையும் பெறுகிறது. இது பழவகைகளில் விருந்து பெறப்படுபவையாயின் தினமுமே பயன்படுத்தலாம்.

வறண்ட சருமத்தை உடையவர்கள் ஒலிவ் 1 தே.க., தோடம்பழச்சாறு 1. தே.க., சல்ட் வில்லை 2 மாகக் கலந்து கிடைக்கும் கலவையைப் பயன்படுத்தலாம். இவை யாவற நையும் பூசி 20 நிமிடங்களிற்குப் பின்னே முகத்தை கழுவில் விடலாம். இதைவிட முகத்தில் கரும்புள்ளிகள், பருக்கள் உடையவர்கள் வேறு விதமாகத் தயாரிக்க



**ந**மது கலாச்சார மரபில் ஒரு புதிய அறி முகம், ஒரு புதிய அறிமுகத்தில் நம் கலாச்சாரம் என்று இணை நிலையாக 'ஒளி வீச்சு' என்ற இந்த ஒளியிழைப்பேழை சஞ்சிகை வெளிவருகிறது. விஞ்ஞானம் தந்த தொழில் நுட்பத்தின் புதிய வரவாக ஒலியும், ஒளியும் இணைந்த 'ஒளியிழைப்பேழை' அறிமுகமாகிய பின் அதில் சஞ்சிகை என்ற அம்சமும் உருவாகி விட்டது. நேரடியாக, காட்சியாகவும் ஒலையாகவும் பார்ப்பவருக்குச் சாட்சியாகும் ஒளிவீச்சின் இந்தப் பதிவுகள், சமகால வாழ்வின் உள்ளடக்கம் தான். ஒரு சமுதாயத்தின் கலாச்சாரம் அதன் வளர்ச்சியோடும், வாழ்வோடும் இணைந்திருக்கும். நம் வாழ்விலும் வளர்ச்சியிலும் ஒரு அம்சமாக இன்று ஒளியிழைப்பேழை சஞ்சிகையும் இணைந்து விட்டது. ஒரு சாதனத்தின் அறிமுகம் அல்லது அதன் வழியாக கலையும் வளர்கிறது. இன்றைய கலை, தொழில்நுட்பமயப்படுத்தப்பட்டு வருகிறது. இந்தப் பின்னணிகளில்தான் 'ஒளிவீச்சு' (விவரண) ஒளியிழைப்பேழை சஞ்சிகையும் அமைந்திருக்கிறது.

## வாழ்வின் கவுடும் - நம் சமகாலத்தின் உண்மை முகமும்

**நீதிரவும் நிறுவாதத்தின் 'ஒளிவீச்சு'**  
**ஒளியிழைப்பேழை சஞ்சிகை பற்றிய மதிப்புரை**

ஒளிவீச்சில், சமகால நிகழ்ச்சிகள்- மக்கள் வாழ்வின் முக்கிய பிரச்சினைகளாகவும், நம் தேசிய பிரச்சினையின் அரசியல், இராணுவ நடவடிக்கைகள் பற்றியதாகவும், பண்பாடு, கலை சமூகவியல் என்று - பல விதங்களில் பதிவு செய்யப்படுகின்றன. நம் சமகால வாழ்வின் தொகுப்பு அல்லது பதிவு என்று இதைச் சொல்லலாம். அரசிகாட்டுகிறது. ஆனால் ஒடுக்குமுறைக்கெதிரான நமது அரசியல், இராணுவ எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகள், மக்கள் எழுச்சி மற்றும் மக்கள் இன்னல்கள் என்பவற்றை அவற்றின் நேரடிக்காட்சிப் பதிவுச் சான்றுகளாக - உலகின் முன்வைக்கும் ஒரே சக்தி மிக்க ஊடகமாக இது இருப்பது இதன் விசேஷமாகும்.

'ஒளிவீச்சு' விவரணங்களை அதிகமாகக் கொண்டது. தமிழ் மக்களின் வாழ்நிலை - அரசியல் நிலை வெளிப்பாடுகளைக்கொண்ட விவரணங்கள் ஒளிவீச்சில் இடம்பெறுகின்றன. விவரணங்கள், அனைவராலும் விரும்பிப் பார்க்கப் படுவனவ்வல்ல. விடயங்களை மட்டும்கொண்டதாக இருந்தால் உரிய பார்வையாளரை சென்றடையமுடியாதிருக்கும். இதன் காரணத்தால் நாம் கலைப் பிரச்சங்களை தீவிரப்படுத்த வேண்டும். இங்கு ஒளிப்படக்கலைதான் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றது. எந்த ஒரு சட்டகத்தில்/ உள்ளடக்கம் கொண்ட காட்சிகள் ஒளிப்பட பதிவாளர்களால் பதிவு செய்யப்படுதல் முக்கியம். வெறுமனே Pan shots, Zoom shots ஒளிப்படக் கலையாகாது. அநேகமான விவரணங்களில் Zoom (காட்சி விரிவாக கும்- சுருக்கம்) தன்மையிருக்காது. ஒரு காட்சி எந்தச் சட்டகத்தில் விடயத்தை சிறப்பாக வெளிப் படுத்தும் என்பதை ஒளிப்படப் பிடிப்பில் தீர்மானிக்க வேண்டும். சில வேளைகளில், ஒரு காட்சி, சில நிமிடங்கள் 'அசையாது' இருந்தால்தான்' பார்வையாளரின் மனதில் பதிவை ஏற்படுத்த முடியுமென்றால், அப்படித்தான் அமைய வேண்டும். வேகமாகக் காட்சிகளை நகர்த்தினால் காட்சியின் உட்பொருள் ரசனையாளன் உள்வாங்க முடியாது போகும். அப்படியாளனால், ஒரு காட்சி நிடிக்கவேண்டியதேவை இருப்பின் புலனைச் சிறவிடாது தடுக்கச் சட்டகம் - ஒளியமைப்பு - காட்சி - கோணம் என்பவற்றில் கவனம் செலுத்தப்படுதல் அவசியம்.

விவரணம் எனும்போது வெறுமனே உரையும் காட்சியுல்ல. தனியே உரையும் காட்சியும் சலிப்புட்டுபவையாகவே இருக்கும். ஆகவே ஒவராகு விவரணமும் உயிர்ப்புடையவையாக செலுக்கப்படுவது அவசியம். பின்னணி இசைமண்ணின் - இனத்தின் தனித்தன்மை கொண்டதாக இள, மொழி, கலாச்சார, வாழ்முறையின் தனித்துவ அடையாளங்களை வெளிப்படுத்துவதாக அமைவது சிறப்புடையது. இவ்வாறான போது ஒளிவீச்சு வழங்கும் விடயங்களுடன் எங்களின் முழு மொத்தமான உணர்வையும் பிரச்சினைகளையும் பார்ப்போர் உணர மேலும் வசதி உண்டாகும்.

உலகத்தின் முன் கவனம் பெறும் படைப்பாக 'ஒளிவீச்சு' அமைவதால் இந்தத் தனித்துவம் பேவே

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

இந்த ஒளியிழைப்பேழை சஞ்சிகை, ஒளியிழைப்பேழையின் பயன்பாட்டை நமது குழலில் 'முறையாகப் பயன்படுத்தும்' ஒரு ஊடகமாகச் செயற்படுவதை அவதானிக்கலாம். ஒளியிழைப்பேழைக் குரிய சலைந்த தன்மைக்கேற்ப காட்சிப்படுத்துவது திலும் தமது சமூக அடையாளங்களையும், இன்தின் தனித்துவங்களையும் வெளிப்படுத்துவதிலும் தென்படும் அக்கறைகள் மகிழ்ச்சியினிப்பவை. போர்க்கால நெருக்கடி வாழ்வில் மறுதலிக்கப்பட்ட, அல்லது மட்டுப்படுத்தப்பட்ட வளங்களையுடைய சாதனங்களை பயன்படுத்தி வெளி வரும் இந்த 'ஒளியிழைப்பேழை சஞ்சிகை' ஒடுக்கு முறையின் எதிர்ப்படையாளமாகவே இருக்கிறது.

மக்கள் எழுச்சி, போராளிகளின் அர்ப்பணிப்பு மிகக் செயற்பாடுகள், நுட்பமும் வீரமும் நிறைந்த போர்நடவடிக்கைகள், நமது மன்னின் உற்பத்தி கள், வெளியீடுகள், நெருக்கடி மிகக் கீந்துக் காலகட்டத்தில் உதவேகத்துடன் துன்ப துயரங்களைக் கடந்த போராட்ட வாழ்வுடன் இணையும் மக்கள் என்பவற்றை நேரடியாகப் பதிவாக்கி 'உலகின் முன்' வைக்கிறது ஒளிவீச்சு.

ஒரு ஒளிவீச்சு சஞ்சிகையில், செய்திச்சரம், மாலீர் நினைவுகள், சமகாலப் பார்வை, மனங்களும் மக்களும், கலையும் மக்களும், நடமாடும் ஒளிவாங்கி, காட்சியும் கானமும், காலத்தின் வரிகள், குறும்படம் ஆகியவற்றுடன் இன்னும் சில அம்சங்களும் இடம்பெறுகின்றன.

சிங்கள அரசு நமது பிரச்சினைகளை இருட்டிப்புச் செய்து, தான் வேறுவிதமாகப் புணந்து திருக்கிறது.

# நாற்று

இளம் ஆக்கஸ்கள்

எமந்து யாழ்ந்துகரைத் தெடுகின்றோம்

யாழீ உங்கு செழிமைக்கு தூங்கு எங்கே சென்றுகீட்டது. எங்கெங்கு பர்க்கினும் கண்ணரி கண்ணரி தீசுமாகி வீட்டிடதே யாழீ. யாழீ உங்கை ஒரு தீர்ந்துவெளிச் சிறைச்சாலையாக்கின்ட்டார்களை சந்திரிகாவின் தீராணுவுக் குண்டர்கள்... யாழீ உங்கை தலையைமில் வீட்டுக்கீட்டு எந்தனை எந்தனை மனித நீயங்கள் பிரிந்துகீட்டார்கள்...

தண்ணீர் பந்தவிட்டு தாகம் தீர்த்த யாழ் நகரீ நீத்திலும் குறுதியால் நகையும் கொடுமை துணை கீக்காலு தூக்கியால் ஒடிவந்து வண்ணியில் குத்தப்பற்ற நீரின்றி தூக்கியால் தூயரம் தூரியாலோ!

ஆத்தமிழன்  
ஆர். சுதா (இத்தாலி)

★ ★ ★

## இது வேங்கைகள் தேசம்

பாதை தீர்மோம் என்று  
போதையில் நினைந்துவிட்டாய்  
பாவம் ந் மறந்து விடு

பக்குவம் பாத்து  
பெற்றெந்த பிள்ளைகள்  
பாசைக்கூடம் திறு  
யைந் தமிழ் கழும் திறு  
பாசாங்கு காட்டுக்கீற  
பாவியவள் ஆட்சியிலே  
பட்டி கிடந்தாலும்  
பாசை நாம் காம்போம்  
தாண்டிக் குளம் என்ன  
புளியங் குளம் என்ன  
தாண்டி வா தெரியும்  
புளிகள்ன் குணம் தெரியும்  
பாதையா அமைக்கப் போகிறாய் - வா  
போதி மரத்துவில்  
போதனை செய்தாலும்  
பாதி வழியில்  
உள்கைத் தழியும்  
-பகவான் (ஜேர்மனி)  
போது போது போது

★ ★ ★

## 'மனது மறக்குமோ!'

போர்க்கால மேகங்கள்  
பொழுயும் யுத்த மறையதனில்....

புதைத்து நீற்காமல் - மாலீர்

புகழ் நீணக்கும் வாரமிது

நீலத்தில் ஒரு நீணனுக்காய்....

நீலைக்காய் நீழலதனை...

நீலைக்காய் தகர்ப்பதனால்...-உள்ளத்தில்

நீலைத்திட்ட நீணனதனை தகர்ப்பாரோ!

தலைசாய்வாரோ?

போதி மரப் போதனையின்...

அவதார அரக்கர்கள்...

அழிப்பிற்கு அஞ்சாமல் - களத்தில்

அகலாமல் நீண்றவர்கள்....!

சரித்திரங்கள் படைத்து நீன்று,

# சிறுகதை

(சென்ற வாரத் தொடர்ச்சி)

**இ**ரு மாதத்திற்கு மேலாக இருஞ்டு கிடந்த பார்வதியின் வாழ்வில் ஒளி விசியது, மதிய போசனத்தையும் அவன் உண்ணவில்லை. தாயக்கெயினுடைய அந்தக்கிளிந்த பத்திரிகையை படிக்கத் தொடங்கினாள். அப்போது சுந்தரமும், பிள்ளைகளும் மேலே வரும் சத்தம் கேட்டது. பார்வதி பத்திரிகையை தனது அறைக்குள் ஓழித்துவிட்டு, புலிகள் விடுதலைப் படமோடு விளம்பர பிரகரத்தை மகனின் கண்ணில் படும்படி போட்டுவிட்டு, மதியபோசனத்தை சாப்பிடத் தொடங்கினாள். சுந்தரம் விளம்பர பிரகரத்தை வாசித்துவிட்டு கசக்கி குப்பைக் கூடையில் எறிய முற்பட்டபோது, பார்வதி அதை வாங்கி படிப்பதுபோல் படித்துவிட்டு, ‘என்னா... தாயக்கதைப் பற்றி படம் ஒடுராங்கள்! நீ அந்தப் பிரகரத்தை குப்பைக் கூடையிலை போடப் பார்க்கிறாய்’. சுந்தரம் தாயைப் பார்த்து சின்துடன், “அதைக் கொண்டு போய் மெத்தையிலை வையுங்கே” என்று சொல்லிக்கொண்டு விலகிச் சென்றான். பார்வதிக்கு கையிலிருந்த கோப்பையால் எறியவேணும் போல் ஆத்திரம் வந்தது. அதை அடக்கிக் கொண்டு, “என்ன செய்யிறது... மகனிட்டை பிச்சைச் சோறு தின்ன வந்ததுதான் செய்த தவறு, அங்கை பெடியள் அன்போடை அன்ளித்தந்த அமுதை விட்டிட்டு இஞ்சை வந்து உன்னட்டை நான் அவமானப்படுகிறேன்” என்று மனதுக்குள் குமுறிக்கொண்டு, தனது அறையுள் புகுந்தாள். சுந்தரமும் மனவியும் பிள்ளைகளும் சாப்பிட்டுவிட்டு வழமைபோல் தங்கள் பொழுது போக்குகளுக்கு புறப்பட்டனர்.

பார்வதி தனது மகன் தன்னைச் சினந்து பேசிய நாளிலிருந்து, தனது மனவேதனையைப் போக்கிக் கொள்ள முடியாமல் தவித்தாள். இறுதியில் தன்மகன் தானே பொறுத்துக்கொள்வோமென மனதைச் சாந்தப்படுத்தித் தேற்றிக்கொண்டு, ‘ஒளிவீச்சு’ ஒளி நாடாவைப் பார்க்கத் தொடங்கினாள், அப்போது வாசல் கதவிள் மனி முன்று தரம் அடித்தது, பார்வதியும் ஓடிப்போய் வாசல் கதவைத் திறந்தாள். அங்கே சோகம் நிறைந்த முகத்தோடு முரளியும், சேரனும் நின்றார்கள். அவர்கள் தங்கள் கையிலிருந்த ஓர் துண்டுப்பிரகரத்தை பார்வதியிடம் கொடுக்க அவனும் அந்தச் செய்தியை வாசித்தாள். கண்களிலிருந்து கண்ணர் நிரம்பி வழிந்தோக் கதறி அழுதாள். சர்வதேச நிதிப்பொறுப்பாளர் வெப்பினன்ட் கேணல் நாதன், சுழுமரசு ஆசிரியர் கப்டன் கஜன் ஆகியோரின் அகாலமரணச் செய்தியே அது! தாயக்கிளிந்து விடுவக்காய் தம்மை அர்ப்பணித்து வாழ்ந்த தியாக

வேங்கைகளின் உடல்களைத் துப்பாக்கிக் குண்டால் துளைத்த சிங்களக் கைக்கூவிகள் நாசமாய்ப் போகவேண்டும் என்று அந்த தாய்மையுள்ளம் குமுறியது. அந்தக்கிளிந்த சோக உணர்வைக் கண்டு முரளியினதும், சேரனதும் கண்களிலிருந்து கண்ணர் வழிய, அதை அவர்கள் மெல்லத் துடைத்துக்கொண்டு பார்வதிக்கும் ஆழுதல் கூறிக்கொண்டு கண்ணர் அஞ்சலிக்கூட்ட துண்டுப் பிரகரத்தை வாசித்துவிட்டு தாயைக் கோபத்துடன் பார்த்து, “இந்த நாட்டிற்கு வந்தால் நீங்கள் இந்த நாட்டிற்கு ஏற்றபடி வாழப் பழகிக்கொள்ள வேண்டும். யாரோ சுடுபட்டுச் செத்துப் போனதிற்கு, எதுக்கு நீங்கள் இஞ்சை இருந்து கண்ணர் வடிகிறிங்கள். நான் இந்த கூட்டத்திற்கெல்லாம் வரமாட்டன். உங்களோடு கதைத்துக் பார்வதியும் அந்தத் துயரச்

அஞ்சலிக்கூட்ட துண்டுப் பிரகரத்தைக் காட்டி, தான் அந்தக் கூட்டத்திற்குப் போகவேண்டும், தன்னைக் கூட்டிக்கொண்டு போகும்படி கேட்டாள். சுந்தரம் அந்தத் துண்டுப் பிரகரத்தை வாசித்துவிட்டு தாயைக் கோபத்துடன் பார்த்து, “இந்த நாட்டிற்கு வந்தால் நீங்கள் இந்த நாட்டிற்கு ஏற்றபடி வாழப் பழகிக்கொள்ள வேண்டும். யாரோ சுடுபட்டுச் செத்துப் போனதிற்கு, எதுக்கு நீங்கள் இஞ்சை இருந்து கண்ணர் வடிகிறிங்கள். நான் இந்த கூட்டத்திற்கெல்லாம் வரமாட்டன். உங்களோடு கதைத்துக் கொள்ள வேண்டும் அந்தத்தோனே

இருந்த மேசையில் தொலைபேசி இருந்ததால் கயல்விழியும் பிள்ளைகளும் பயத்தில் தொலைபேசிக்குக் கிட்டவே வரவில்லை. தொடர்ந்து பலமுறை அடித்தது. பார்வதி தொலைபேசியை எடுத்தாள். மறுமுனையில் இருந்து பேசிய சுந்தரத்தின் நண்பன் சேரேஸ், தனது வாகனம் பழுதடைந்துவிட்டது, நட்புறவுச் சங்கக் கூட்டத்திற்கு சுந்தரம் போகும்போது தன்னையும் கூட்டிக்கொண்டு போக்டாம் என்று சொல்லுங்கோ என்று கூறினான். இவனையும் விடக்கூடாது தனது மகன் இவங்களோடை சேர்ந்துதானே செய்த தவறேன்று



செய்தியை மனதில் கொண்டிருந்தால், நான் எங்கடை நட்புறவுச் சங்கக் கூட்டத்திற்கு நேரம் தாமதித்துத்தான் போகமுடியும்” என்று கூறியபடி கதவை அடித்துச் சாத்திப்போட்டு வெளியே சென்றான். அவ்வளவுதான் பார்வதியின் மனம் எரிமலையாக வெடித்தது. கோபம் பொங்கியை வீடே அதிரும்படி ‘டேய்’ என்று கத்திக்கொண்டு படுக்கையை விட்டு வெளியே வந்து ‘கல்நெஞ்சா நாளை எங்கள் சந்ததி வாழ எங்களுக்காய் வாழ்ந்த அந்த தியாக வேங்கைகளையா! நீ யாரோ என்று கூறினாய்; பாவி’ என்று கத்தினாள். தாயின் கோபத்தைப் புரிந்துகொண்ட சுந்தரம், ஏதும் பேசாது குளியலறைக்குள் புகுந்தான். அப்போது தாயின் கண்களில் வழிந்தோக் கொடுக்க அங்கே சோகம் நிறைந்த முகத்தோடு முரளியும், சேரனும் நின்றார்கள். அவர்கள் தங்கள் கையிலிருந்த ஓர் துண்டுப்பிரகரத்தை பார்வதியிடம் கொடுக்க அவனும் அந்தச் செய்தியை வாசித்தாள். கண்களிலிருந்து கண்ணர் நிரம்பி வழிந்தோக் கதறி அழுதாள். சர்வதேச நிதிப்பொறுப்பாளர் வெப்பினன்ட் கேணல் நாதன், சுழுமரசு ஆசிரியர் கப்டன் கஜன் ஆகியோரின் அகாலமரணச் செய்தியே அது! தாயக்கிளிந்து விடுவக்காய் தம்மை அர்ப்பணித்து வாழ்ந்த தியாக

கொண்டிருந்தால், நான் எங்கடை நட்புறவுச் சங்கக் கூட்டத்திற்கு நேரம் தாமதித்துத்தான் போகமுடியும்” என்று கூறியபடி கதவை அடித்துச் சாத்திப்போட்டு வெளியே சென்றான். அவ்வளவுதான் பார்வதியின் மனம் எரிமலையாக வெடித்தது. கோபம் பொங்கியை வீடே அதிரும்படி ‘டேய்’ என்று கத்திக்கொண்டு வெளியே வந்து ‘கல்நெஞ்சா நாளை எங்கள் சந்ததி வாழ எங்களுக்காய் வாழ்ந்த அந்த தியாக வேங்கைகளையா! நீ யாரோ என்று கூறினாய்; பாவி’ என்று கத்தினாள். தாயின் கோபத்தைப் புரிந்துகொண்ட சுந்தரம், ஏதும் பேசாது குளியலறைக்குள் புகுந்தான். அப்போது தாயின் கண்களில் வழிந்தோக் கொடுக்க அங்கே சோகம் நிறைந்த முகத்தோடு முரளியும், சேரனும் நின்றார்கள். அவர்கள் தங்கள் கையிலிருந்த ஓர் துண்டுப்பிரகரத்தை பார்வதியிடம் கொடுக்க அவனும் அந்தச் செய்தியை வாசித்தாள். கண்களிலிருந்து கண்ணர் நிரம்பி வழிந்தோக் கதறி அழுதாள். சர்வதேச நிதிப்பொறுப்பாளர் வெப்பினன்ட் கேணல் நாதன், சுழுமரசு ஆசிரியர் கப்டன் கஜன் ஆகியோரின் அகாலமரணச் செய்தியே அது! தாயக்கிளிந்து விடுவக்காய் தம்மை அர்ப்பணித்து வாழ்ந்த தியாக

தாயக உணர்வே இல்லாது வாழ்கிறான் என்று என்னியிபடி மலைகள் சாய்ந்திருக்கு. உலகத் தமிழனமே அழுது புலம்பிக்கொண்டிருக்கு. இந்த வேளை உங்களுக்கொண்டா ஒரு நட்புறவுச் சங்கக்கூட்டம், தமிழன் என்று சொல்லித் திரிய உங்களுக்கென்ன யோகியைதை இருக்கு’ என்று கத்திக்கொண்டிருக்க சுந்தரம் தாயிடம் இருந்த தொலைபேசியைப் பறித்து ‘ஹலோ!’ என்று அழைக்க, மறுமுனையிலிருந்து எந்தப் பதிலும் வரவில்லை. சுந்தரம் தாயைக் கோபத்துடன் பார்த்து உங்களுக்கென்ன பைத்தியமா அம்மா. என்ன சினேகிதங்களோடை இப்படி ஏன் கேவலமாக நடக்கிற்கள். என்றை மரியாதை உங்களாலை போகுது’ என்று தாய் மீது எரிந்து விழுந்தான். பார்வதிக்கு அவன் மேல் மேலும் கோபம் அதிகரிக்க டேய் நானுளக்கு அம்மாவுமில்லை; நீ எனக்கு மகனுமில்லை. தாயக உணர்வில்லாமல் வாழுறது, பெற்ற தாய் மீது பாசமில்லாமல் வாழுறதிற்கு ஓப்பாகும். நீ

எங்கடை குடும்ப மரியாதையை கெடுக்க வந்த காளான். இனி உன்றை வீட்டிலை ஒரு நிமிசமும் இருக்க மாட்டன். பெண் மார்க்கிலையுள்ள புலிகளுடைய அலுவலகத்திலை தஞ்சமடைந்து எனக்கு ஊருக்கு போகத் தெரியும் என்று கூற, கயல் விழி “அப்படிச் சொல்லாதீங்க மாமி. அத்தான் இனி உங்கள் மனம் புன்பட நடக்கமாட்டார்’ என்று பார்வதியின் கரங்களைப் பற்றினாள். தாய் கூறிய வார்த்தைகள் சுந்தரத்தின் மனதை உறுத்தியது. தாய் நாட்டை



# காயத்தீர் தொலைத்தொடர்பு நிலையம்

## **Gayathree Mobile Communication LTD**

குறைந்த செலவில் சர்வதேச தொலைபேசி தொடர்புகளுக்கும் மலிவான அழைப்பு அட்டைகளுக்கும் உங்கள் நினைவில் இருக்கவேண்டியது காயத்தீர் தொலை தொடர்பு நிலையம்

**MOTOROLA  
MEMPHIS**



**£9.99**

தற்போது  
இலவசம்

**NOKIA  
1620**



**£19.99**

தற்போது  
இலவசம்

**ERICSSON  
GF768**



**£149.99**

பல  
கவர்ச்சிகரமான  
சலுகைகளுடன்

**ERICSSON  
PH388**



**£49.99**

தற்போது  
£44.99

**NOKIA  
8146**



**£99.99**

தற்போது  
£79.99

**STAR TAC  
MOTOROLA**



**£149.99**

**£10 கழிவு**  
(ஈழமுரசு  
வாசகர்களுக்கு  
மட்டும்)

**சர்வதேச அழைப்பு  
கட்டணங்கள்**

சிறீஸங்கா	- 60 p. நிமிடத்திற்கு
பாகிஸ்தான்	- 57 p. நிமிடத்திற்கு
இந்தியா	- 49 p. நிமிடத்திற்கு
பங்களூதேஷ்	- 60 p. நிமிடத்திற்கு
அமெரிக்கா	- 20 p. நிமிடத்திற்கு
சோமாலியா	- 70 p. நிமிடத்திற்கு
சுகுவடேர்	- 49 p. நிமிடத்திற்கு
கொஸம்பியா	- 45 p. நிமிடத்திற்கு
எனைய நாடுகளுக்கும் குறைந்த கட்டணமே	

விரைவில் எமது நிலையத்தில் E-Mail  
சேவையும் ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளது.  
சலவ கைத்தொலைபேசி  
இணைப்புப் பாகஸ்களும் எழுமிடம்  
சிடைக்கும்

**GMS & Voda One 2  
Mobile 0958632428  
Fax 0181 552 9313**

291A High Street North  
Manor Park E 12

**Tel: 0181 552 9113**

**GRAND SALE**



## சங்கர் அன் கோ மாபெரும் மலீவு விற்பனை

டிசம்பர் முதலாம் திகதி முதல் ஜூன் வரு 14 ஆம் திகதி வரை

**Tamil, Hindi,  
Punjabi & Sinhala**

- \* Films Songs
- \* Devotional songs
- \* Classical Vocal & Instruments
- \* Christian Songs

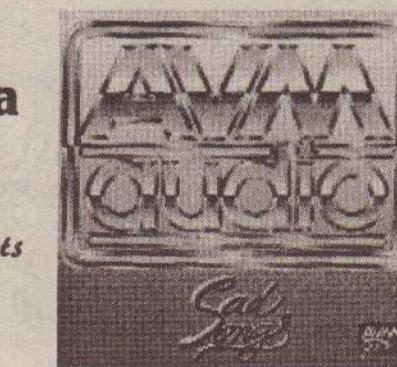
**CDs from..... .99P  
Audio cassetts from. .50P  
Video cds from.....£6.00  
Videos from .....£1.99**

தமிழ், ஹீந்தி, பஞ்சாਬி, சிங்களம்  
ஆகிய மொழிகளில்

சினிமாப் பாடல்கள், பக்திப் பாடல்கள்,  
சாஸ்திரிய சங்கீதம்,  
- வாய்ப்பாடு  
- வாத்தியங்கள்  
கிறிஸ்தவப் பாடல்கள்

**ALL SRI LANKAN PRODUCTS AT WHOLE SALE PRICES**

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org



**SHANKAR  
& CO**

231, NORTHOLT ROAD  
SOUTH HARROW  
MIDDLESEX  
HAZ SMN  
Tel: 0181 - 42 68 960.  
Fax: 0181 - 86 15 248







தேசிய மாவீரர்களுக்கு  
மது வீர வணக்கம்

**SAI TRADERS**



Rasamahickam Import  
Asp Strasse-6  
8759 Spreitenbach (AG), Swiss.  
Tel: 056-4102100 / 41021014102  
Fax: 056-4102104

Pub

**மாவீரர்களுக்கு மது வீரவணக்கம்**

உங்கள் பண மற்றுக்கள்,  
உடனுக்குடன் நேரடியாக குறித்த  
நேரத்தில் விநியோகிக்க வேண்டுமா?  
நம்பிக்கை ! நானையும் !! உத்தரவாதம் !!!

**காந்தி ஹெடர்ஸ்**

உடன் தரமான மரக்கறி வகைகள்,  
மீன் வகைகள், தமிழ் சஞ்சிகைகளுக்கும்  
நாடவேண்டிய ஒரே நிறுவனம்.

**GANDHI**

**TRADERS**

AV. DE FRANCE - 2,  
1004 LAUSANNE.

TEL/ FAX: 021 625 29 25

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

**Sri Murugan**

உங்கள் தேவை! உங்கள் கடை!! எங்கள் சேவை!!!

**மாவீரர்களுக்கு  
மது  
வீர வணக்கங்கள்**



மது

நேரடி இறக்குமதியில்

\* சிங்கப்பூர் 22 கரட் தங்க நகைகள்  
மது S.A.M. முத்திரை பதிக்கப்பட்டு  
உத்தரவாதத்துடன் இறக்குமதி  
செய்து தரப்படும்.

\* பனாரிஸ், காஞ்சிபுரம் மற்றும்  
அனைத்து சேலை வகைகள்

\* குழந்தை முதல் பெரியோர் வரை  
அனைத்து ரக உடுப்புகள்

\* அனைத்து புதிய பழைய ஓடியோ,  
சீடிக்கள், அத்துடன் தமிழ், ஹிந்தி  
ஷ்ரீஜினில் வீடியோ கச்ட்டுக்கள்  
வாடகைக்கும், விற்பனைக்கும்  
எம்மிடமுண்டு.

மற்றும்

\* மளிகைப் பொருட்கள்,

\* மரக்கறி வகைகள்,

\* கடலூணவு வகைகள்,

\* எவர்சில்வர் பொருட்கள்

அனைத்தும் மிக மிக மலிவு விலையில் மொத்தமாகவும்  
சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

வியாபாரிகளுக்கு விசேட கழிவுண்டு

**Wiesen Str 3A, 4900 Langenthal, Switzerland**

Tel: 062 9221798

Fax & Tel: 062 9227833

H.P (Natel) 079 3326208 Maniccam, Illamurugan

தொடர்புகளுக்கு: மாணிக்கம் இளமுருகன் - Tel: 079. 3326208

**Sri Murugan Garments & Jewellers**

Oriental Food Specialites & Sea Foods

**தமிழீழ தேசத்தின் உதயத்திற்காய்  
வித்தாகிவிட்ட மாவீரர்களுக்கு  
மது வீர வணக்கம்**



பழைய நகைகளை விற்பனை செய்வதற்கும்; பழைய நகைகளை  
மீஸ் புதுப்பிப்பதற்கும், புது நகைகள் செய்வதற்கும், பல  
வகைப்பட்ட தங்க நகைகளுக்கும் புதுப்புது டிசைன்களில் பஞ்சாபி  
வகைகளுக்கும் ஏசியன் என்றாகிறைவிலை நாடுங்கள்

\* தங்க நகைகளுக்கு உத்தரவாதமும் பற்றுச்சீட்டும் வழங்கப்படும் \*

**ASIAN ENTERPRISE**

Hohl.Str 78, 8004 Zurich.

Tel: 01/291 46 52 Fax: 01/291 46 37

புகலீடு

# நிகழ்வுகள்

## சுதந்திரப் போன்விழா இலக்கியப் போட்டிகள்

தமிழ்நாடு திருப்பூர் கலை இலக்கியப் பேரவை சர்வதேச ரீதியிலான சுதந்திரப்பொன்விழா இலக்கியப் போட்டியை அன்றினை நடாத்தவுள்ளது. சிறந்த படைப்புகளுக்கு பணப் பரிசில்களும் வழங்கப்படவுள்ளன. நாவல், சிறுக்கை, புதுக்கவிதை, மரபுக்கவிதை என்பன போட்டிக்காக எதிர்பார்க்கப்படுகின்றன. படைப்புகள் யாவும் சமூக அக்கறையுடனும் நவீன வாழ்க்கையின் சிக்கல்களை மைய

மாக்கியும் இருத்தல் வேண்டும் எனக் கேட்கப்பட்டுள்ளது. படைப்புகளை 'திருப்பூர் கலை இலக்கியப் பேரவை' 10, ஸ்டேஷன்ஸ் இரண்டாம் வீதி, திருப்பூர் -641602 என்ற முகவரிக்கு எதிர்வரும் 30.01.98 கு முன் அனுப்பி, வைக்குமாறு கேட்கப்பட்டுள்ளனர். மேலதிக விவரங்களுக்கு 743148, 704294 என்ற தொலை எண்களுடன் தொடர்பு கொள்ளுமாறு கேட்கப்படுகின்றனர்.

ஜேர்மனி உலகத் தமிழர் இயக்கத்தின் கல்விப்பணி நாடு முழுவதும் கடந்த சனியன்று ஆண்டுப் பொதுத் தேர்வை நடாத்தியது. நாடு முழுவதிலும் முள்ள தமிழலயங்களை ஒன்றி வைத்து 26 மத்திய நிலையங்களில் தேர்வு நடைபெற்றது.

ஜேர்மனியில் 1855 தமிழலய மாணவர்கள் இத் தேர்வில் தமிழ்மொழி சமூகக்கல்வி ஆசிய பாடங்களில் தோற்றினர். தேர்வு நடைபெற்ற 26 நிலையங்களுக்கும் ஒரே நேரத்தில் காலை கேள்விப் பத்திரங்கள் வழங்கப்பட்டன. அதேபோன்று தேர்வு முடிந்ததும் மாணவர்கள் எழுதிய விடைப் பத்திரங்களை ஒரே

## பாரிஸ் Noisy Le Grand ல் புதிய தமிழ்ச்சோலை ஆரம்பம்

தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத் தின் பிரான்ஸ் கிளையினர் பிரான் சில் பலபகுதிகளிலும் 'தமிழ்ச்சோலை' கல்வி நிலையங்களை ஆரம்பித்து வருகின்றனர். புலம் பெயர்ந்த தமிழ் சிறார்களுக்கு தாய் மொழிக் கல்வியை பயில விக்கும் நோக்கத்துடன் இயங்கி வரும் தமிழ்ச்சோலை கல்வி நிலையங்கள், ஆரம்பிக்கப்படும் இடங்களிலெல்லாம் அப்பகுதி வாழ தமிழ் பெற்றோர்களின் வரவேற்பைப் பெற்றுவருவது குறிப்

பிடத்தக்கது.

கடந்த 16.11.97 இல் பாரிஸ் புறநகரப் பகுதியான் Noisy Le Grand இல் புதிதாக ஆரம்பிக்கப்பட்ட தமிழ்ச்சோலை நிலையத்தின் ஆரம்ப நிகழ்வுக்கும் ஏராளமான தமிழ் பெற்றோர்கள் கலந்துகொண்டதுடன், கல்வி நிலையத்தின் வளர்ச்சியில் பங்கெடுத்துக் கொள்வதாகவும் பலர் உறுதியில்துள்ளனர்.

தமிழ்ச்சோலை வகுப்புகள் சனிக்கிழமை மாலை 16.30 தொடக்கம் 18.30 வரையிலும் ஞாயிற்றுக் கிழமை காலை 10.00 மணி தொடக்கம் மாலை 13.00 மணிவரையும் நடைபெறும் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. III, La Piazza Mont D'Est, 93160 Noisy Le Grand என்ற முகவரியில் நடைபெறும் தமிழ்ச்சோலை வகுப்புகளில் பயில விரும்புவோர் 01 43042596 என்ற தொலைபேசி இலக்கத்துடன் தொடர்பு கொள்ளுமாறு கேட்கப்படுகின்றனர்.

## தமிழீழத்தில் பிரச்சித்தி பெற்ற

தமிழ் வீடியோ துறையில் 'கொம்பியூட்டர் எடிட்டிங்' முதல் முறையாக அறிமுகப்படுத்துவோர்.

தொலைபேசி: 06 60 94 75 91 / 01 49 88 93 15

மேலதீக விபரங்களுக்கு:

THAVAM VIDEO CENTER  
64, Rue Louis Blanc, 75010 Paris. M<sup>o</sup>: La Chapelle  
தொலைபேசி: 01 42 09 35 53

## 20<sup>ம்</sup> ஆண்டு நிறைவு விழா !

சைவ முன்னேற்றச் சங்கத்தின் (பிரித்தானியாக்கிளை) 20-வது ஆண்டு நிறைவு விழா, கடந்த 15-ம் திகதி (சனிக்கிழமை) Nov. 97 இல் ஈஸ்ராம் இல் உள்ள நகர மண்டபத்தில் வெகு சிறப்பாக நடைபெற்றது. சங்கம் இருபதாவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைப்பதை குறிப்பதற்காக சிறப்பு தீபங்கள் ஏற்ற வைத்ததுடன், திருமையும் பாடப்பட்டது. தொடர்ந்து வரவேற்புரை சங்கத் தலைவர் திரு ஆர். பத்மநாதன் அவர்களால் வழங்கப்பட்டது. சிறப்பு அதிதியாக MR.Stephen Timms அவர்களும், MP. For. East Ham கெளரவ விருந்தினராக திருக்கோபாலசுப் பிரமணியம் அவர்களும் இந்த நிகழ்வுக்காகவே கொழும்பில் இருந்து வந்து கலந்து கொண்டிருந்தார் என்பதும் குறிப்பிடத் தக்கது. இவர் உதவித்தலைவர் சைவ முன்னேற்றச் சங்கம் கொழும்பு என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. இவரின் உரையை தொடர்ந்து மனங்களதேர்வில் மாணவர்களுக்கு பரிசளிப்பும் நடந்தது.

தொடர்ந்து நாவலர் கலைக்

கல்லூரி (Academy) மாணவிகளான செல்விகள் சத்தியா இலிங்கானங்கள், காயத்திரி குரிய குமாரன் நாட்டியத்திற்கு திருமதி சூகிரத்கலா கடாடசம் அவர்கள் பாட்டுப்பாட, திரு. விசாகன் அவர்கள் மிருதங்கம் வாசிக்க ஜெயலட்சுமி நவசிவாயம் அவர்கள் வயலின் வாசித்தார். நடன ஆசிரியர் திருமதி ராஜினி மோகனராஜ் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

முக்கிய நிகழ்வான National Lottery Charty Board இனால் வழங்கப்பட்ட காசோலையான (32,000 டொலர்கள் பெறுமதியானது) M/S Sharan அவர்களால் வழங்கப்பட்டது. தொடர்ந்து சைவ முன்னேற்றத்திற்காகவும் சமூகத்திற்காகவும் பாடுபட்ட பலர் பொன்னாடை போர்த் தீயும் பாராட்டுகள் வழங்கியும் கெளரவிக்கப்பட்டனர். தொடர் சைவ முன்னேற்றச் சங்கம் கொழும்பு என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

எந்தன் அவர்கள் மீட்டு பரவ சத்தில் ஆழ்த்தினார்கள்.

தொடர்ந்த நிகழ்வுகளில் சங்கத்தினால் விற்பனை செய்யப்பட்ட சிட்டிமுப்பு (அதிர்ஸ்ட) முடிவுகள் அறிவிக்கப்பட்டது.

எல்லா நிகழ்வுக்கும் சிகரம் வைத்தால் போல் அமைந்து வருங்கால முத்துக்கள்' நாடகம் மிகவும் திறமையாகவும் சபையோரைக் கவர்ந்துமான பல பாத்திரங்கள் நாடகத்தில் காணப்பட்டன. இதற்கு காரணமாக அமைந்த அவர்களின் முகபாவனை நடிப்பு, தமிழில் சரளமாக உரையாடியதுமே!

நன்றியரையை திரு விழுர் இராமநாதன் அவர்கள் நிகழ்த்தியிருந்தார். மொத்தத்தில் நிகழ்ச்சிகள் யாவும் சிறப்பாகவும் அமைப்பாளர்களின் தீவிர முயற்சியுமே இது சிறப்பாக அமையக் காரணமாக இருந்தது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

## 'பூவரசு' நடாத்தும் இலக்கியப் போட்டிகள்

ஜேர்மனியில் இருந்து வெளி வரும் 'பூவரசு' இதழ் தனது 7-வது ஆண்டு நிறைவினை மொட்டி ஐரோப்பிய தமிழ் எழுத்தாளர்களிடையே சிறு கதை, கவிதை, கட்டுரைப் போட்டிகளை நடாத்தவுள்ளது. சிறு கதைகள் மேலதைத்தேச, கிழைத் தேச கலாச்சாரப் பின்னணியை கருவாக கொண்டதாக அமைய வேண்டும். கவிதைகள் 'எங்கு தான் செல்வாய் இனி' என்ற

தலைப்பினைக் கொண்டதாக வரும் கட்டுரைகள் 'மன்னுணும் மனிதமும்' என்ற தலைப்பினைக் கொண்டதாகவும் அமைய வேண்டும் எனக் கேட்கப்பட்டுள்ளது. போட்டிக்கான் முடிவு திகதி 20.12.97 ஆகும். மேலதை விரரங்களுக்கு 'Poovarasu' Sinniah Maheswaran, Otto Brenner Allee 56, 28325 Bremen, Germany என்ற முகவரியுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

## 125வது ஆண்டு நிறைவு விழா

காவலூர் புனித அந்தோனியார் கல்லூரியில் 125-வது ஆண்டு நிறைவு விழா என்ற முகவரியில் 13.12.97 அன்று இலண்டனில் நடந்ததைப்பட ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. சிறு கதைகள் மேலதைத்தேச, கிழைத் தேச கலாச்சாரப் பின்னணியை கருவாக கொண்டதாக அமைய வேண்டும். கவிதைகள் 'எங்கு தான் செல்வாய் இனி' என்ற

தொலைபேசி இலைச்சு நிறைவு விழா என்ற முகவரியில் நடைபெறவிருக்கும் மேற்படி நிகழ்ச்சியில் கலந்துகொள்ளும் கல்லூரி பழைய மாணவர்களும், காவலூர் தொகும் அவர்தான் நடந்துபோனார்.

பலவேறு கலை நிகழ்ச்சிகள் மூலம் ஏற்பாடாகியிருப்பதுடன் இரவு விருந்துபசாரமும் நடைபெறவுள்ளது.

## இலண்டனில் நடைபெறும் 'கல்லூரிப் பூக்கள் - 97'

தாயக மன்னில் பெற்றோர்களை இழந்த பிள்ளைகளுக்கு ஆதரவு வழங்கும் முகமாக இலண்டன் சர்வதேச தமிழ்மாணவர்மன்றத்தினர் 'கல்லூரிப் பூக்கள் - 97' என்னும் கலை நிகழ்ச்சியை நடந்தது. மேற்படி கலை நிகழ்ச்சியை நடைபெறவுள்ளனர். எதிர்வரும் 30.12.97 ஞாயிறு மாலை 6 மணிக்கு எல் Ealing Town hall, New Broadway, Ealing, London W5 என்ற முகவரியில் நிகழ்ச்சிகள் நடைபெறும்.

# REEGAL VIDEO MOVIES

## ரீகல் வீடியோ மூவிஸ்

# கெஞ்சிக்கேட்டு சுதந்திரம் வரப்போற்றில்லை போராட்டதான் பெறவேண்டும்

சமீபத்தில் சர்வதேச கலிஞர்கள் விழும் ஒன்றிற்காக பிரெஞ்சு அரசாங்கத்தின் அழைப்பை ஏற்று கலிஞரும், தமிழக முதல்வரின் மகனுமான தீருமதி கனிமோஜி அரவிந்தன் தமிழகத்திலிருந்து பாரிசுக்கு வந்திருந்தார். ஈழமுரசு வாசகர்களுக்காக அவர் வழங்கிய பிரத்தியேக செவ்வி இது. கலிஞர் கனிமோஜி எழுதிய கலிதைகள் 'கருவறை வாசல்' என்ற நூலாக வெளிவர்த்திருக்கின்றது.

**கேள்வி:** பாரிசுக்கு வந்த காரணத்தைச் சொல்ல முடியுமா?

**பதில்:** உலகத்தின் பல்வேறு நாடுகளிலிருந்தும் பல்வேறு மொழி களைப் பேசுகின்ற கலிஞர்களை இங்கே அழைத்திருக்கிறார்கள். அந்த வகையில் தமிழ் நாட்டிலிருந்து என்னையும், கலிஞர் நூனக் கூத்தனையும் கூப்பிட்டிருக்காங்க.

**கேள்வி:** எப்படிக் கலிதை எழுத்துதாந்திரிகள்?

என்ன காரணம் என்று எனக் குச் சொல்லத் தெரியவில்லை. என்னுடைய வெளிப்பாடுகளை வெளிப் படுத்த வேண்டும். என்னை வெளிப் படுத்துகிற ஊட்கமாக கலிதையை நான் தேர்ந்தெடுத்தேன். அவ்வளவு தானே தவிர அதை ஒரு இலக்கிய மாகவே. அதே நேரத்திலே அதனால் பெரிய மாற்றங்களைச் செய்யாமென்றால் எனக்குத் தோணல்லை.

**கேள்வி:** உங்களுடைய கலிதை களின் பெண்ணிலைவாத நிலைப் பாடுகள் வெளிவர்த்து தற்செயலா னதா அல்லது அங்கையான என்னத்தை வெளிப்படுத்த வேண்டும் என்று நிங்கள் விரும்பிரீர்களா?

**பதில்:** அதெல்லாம் என்னைத் தாங்கிய விடயங்கள். நிச்சயமாக வந்து என்னை ரொம்ப பாதிக்கிற விசயம் பெண்களை நம்ம் சமூகம் நடத்திறவிதம். இது வந்து என் கலிதைகளில் பிரதிபலிக்கலாம். என்னுடைய கலிதைகள் சமூகத்தை மாத்தும் எனக்கிற பெரிய நம்பிக்கை எனக்கில்லை. நிச்சயமாக வந்து என்னுடைய கோபம் என்னுடைய கலிதைகளில் வெளிப்படுகிறது.

**கேள்வி:** கலிதையில் இருக்கிற கோட்டதை நடை முறையில் காட்டுவதற்கான செயற்பாடுகளில் உங்களை இணைத்திருக்கிறீர்களா?

**பதில்:** ஒரு பெரிய அமைப்பு என்ற அளவில் நான் எதுவுமே செய்யல். சாதாரணமாக தினம் சந்திக்கின்ற பாதிக்கப்பட்ட பெண்களுக்கு உதவுமது அந்த மாதிரி யான விடயங்களைத்தான் நான் செய்கின்றேன். நிச்சயமா பெரிசா சொல்லிக்கிறபடி நான் ஒன்னுமே செய்யல்ல.

என்னுடைய ஆதங்கத்தை எழுதி வெளிப்படுத்திக்கீட்டும் பேசித் தீர்த்துக்கீட்டும் இருக்கிறேன். நிச்சயமா நான் வந்து ஆக்க பூர்வமான ஒன்னுமே செய்யல்ல எனக்கிறத் தூக்கிறேன்.

**கேள்வி:** இலக்கியங்கள்தான் எங்களுடைய சமூகத்தின் இன் வகையான நிலைகளுக்குக் காரணம், எங்களுடைய பழுத்த தமிழ் இலக்கியங்கள்தான் இவற்றை காப்பாற்றி வைத்திருக்கின்றன. இலக்கியங்கள் தான் இருந்த சமூதயத்தை கட்டுப்படுத்துகின்றன. என்று நிங்கள் கருதுகிறீர்களா?

**பதில்:** அது, அதை மற்றவங்க பார்க்கிற பார்வையிலதான் இருக்கு. சிலப்பதிகாரத்தை எடுத்துட்ட மௌனனா அதில் இருக்கிற தமிழையும், கலிதைவத்தையும் பார்க்காமல் கண்ணகியை இந்தக் காலப்

பெண்ணோட ரோல் மொடலாகவே பாக்கிறது; இந்தக் காலத்துப் பெண்களைப் பற்றிப் பேசிறப்போ கண்ணகியை முன்னுதாரணமாக காட்டிறது. அப்படி காட்டிறப்போது அரசனைப் போய் கேள்வி கேட்ட அவளோட வர்த்தை தெரியத்தை பேசுவங்க சொன்னதெல்லாங்களைப் பற்றிப் போது அவளோட முட்டான் தனத்தை யாருமே சாடுதில்லை. இன்று அந்த மாதிரி செய்யாத பெண்களை ஆகா அன்று கண்ணகி அந்தக் காலத்தில் பெய்யென்னா மழை பெஞ்சிச்சி, இந்தக்காலத்தில் பொம்பிளைகள் புருசன் பேச்சைக் கேக்கிறதில்லை, அதனாலதான் இப்போதுக்கேட்டுப் போச்சி, பெண்கள் வேலைக்குப் போறதி நூனைவுக்கு வேலை கிடைக்கிறதில்லை என்னுடைய எவ்வளவுக்கு வேண்டும்.

**கேள்வி:** நிங்கள் என் கலிதையை தாங்கி இன்னும் போகவில்லை? உங்க அப்பாவின் பின்னால் அதா வது அரசியல் இதுக்குத் தடையாக இருந்திருக்கிறதா?

**பதில்:** போகக்கூடாது என்றை நான் நினைக்கல்ல. பின்னால் என்டது நான் பெரிசா பாக்கல்ல. நான் எனக்கிறது என்னோட முடிஞ்சு போற விடயம். என்னுடைய அப்பாவோ அவருடைய அரசியலோ அதை வந்து பயன்படுத்த நான் விரும்பல்ல. எங்க ஊர்கள் தலித்துக்கள் இருக்கிறார்கள். பொம்பிளை கரண்டியால் அவனை அடிக்கிறா. அதற்கு முன்னர் அந்த பத்திரிகைகளில் வந்த விடயங்களில் இந்த மாதிரி எதுவும் கிடையாது. உண்மையான அக்கறையோட கவலையோட எழுதியிருந்தாங்க. ஆனால் பெண்கள் பத்தி இவங்க ஒரு கோடு போட்டிருக்கிற ரூபர்களுக்கும் இருக்கிறதே.

**கேள்வி:** கலிதையில் இருக்கிற கோட்டதை நடை முறையில் பொகவில்லை என்கும் உங்களை இணைத்திருக்கிறீர்களா?

**பதில்:** ஒரு பெரிய அமைப்பு என்ற அளவில் நான் எதுவுமே செய்யல். சாதாரணமாக தினம் சந்திக்கின்ற பாதிக்கப்பட்ட பெண்களுக்கு உதவுமது அந்த மாதிரி யான விடயங்களைத்தான் நான் செய்கின்றேன். நிச்சயமா பெரிசா சொல்லிக்கிறபடி நான் ஒன்னுமே செய்யல்ல.

என்னுடைய ஆதங்கத்தை எழுதி வெளிப்படுத்திக்கீட்டும் பேசித் தீர்த்துக்கீட்டும் இருக்கிறேன். நிச்சயமா நான் வந்து ஆக்க பூர்வமான ஒன்னுமே செய்யல்ல.

**கேள்வி:** இலக்கியங்கள்தான் எங்களுடைய சமூகத்தின் இன் வகையான நிலைகளுக்குக் காரணம், எங்களுடைய பழுத்த தமிழ் இலக்கியங்கள்தான் இவற்றை காப்பாற்றி வைத்திருக்கின்றன. இலக்கியங்கள் தான் இருந்த சமூதயத்தை கட்டுப்படுத்துகின்றன. என்று நிங்கள் கருதுகிறீர்களா?

**பதில்:** ஒரு பெரிய அமைப்பு என்ற அளவில் நான் எதுவுமே செய்யல். சாதாரணமாக தினம் சந்திக்கின்ற பாதிக்கப்பட்ட பெண்களைப் பற்றி தீருமதி இருக்கிற விடயம் இலக்கியாக இருக்கிறது. அதற்கு முன்னால் பெண்களைப் பற்றி தீருமதி இலக்கியாக இருக்கிறது. ஆகவே அதை வந்து பயன்படுத்த நான் விரும்பல்ல.

**கேள்வி:** இலக்கியங்கள்தான் எங்களுடைய சமூகத்தின் இன் வகையான நிலைகளுக்குக் காரணம், எங்களுடைய பழுத்த தமிழ் இலக்கியங்கள்தான் இவற்றை காப்பாற்றி வைத்திருக்கின்றன. இலக்கியங்கள் தான் இருந்த சமூதயத்தை கட்டுப்படுத்துகின்றன. என்று நிங்கள் கருதுகிறீர்களா?

**பதில்:** அது, அதை மற்றவங்க பார்க்கிற பார்வையிலதான் இருக்கு. சிலப்பதிகாரத்தை எடுத்துட்ட மௌனனா அதில் இருக்கிற தமிழையும், கலிதைவத்தையும் பார்க்க காலமான ஒன்னுமே செய்யல்ல எனக்கிறதையும் பொருத்துகிறேன். நிச்சயமா பெரிசா சொல்லிக்கிறபடி நான் ஒன்னுமே செய்யல்ல.

**கேள்வி:** அது, அதை மற்றவங்க பார்க்கிற பார்வையிலதான் இருக்கு. சிலப்பதிகாரத்தை எடுத்துட்ட மௌனனா அதில் இருக்கிற தமிழையும், கலிதைவத்தையும் பார்க்க காலமான ஒன்னுமே செய்யல்ல எனக்கிறதையும் பொருத்துகிறேன். நிச்சயமா பெரிசா சொல்லிக்கிறபடி நான் ஒன்னுமே செய்யல்ல.

**கேள்வி:** அது, அதை மற்றவங்க பார்க்கிற பார்வையிலதான் இருக்கு. சிலப்பதிகாரத்தை எடுத்துட்ட மௌனனா அதில் இருக்கிற தமிழையும், கலிதைவத்தையும் பார்க்க காலமான ஒன்னுமே செய்யல்ல எனக்கிறதையும் பொருத்துகிறேன். நிச்சயமா பெரிசா சொல்லிக்கிறபடி நான் ஒன்னுமே செய்யல்ல.

**கேள்வி:** அது, அதை மற்றவங்க பார்க்கிற பார்வையிலதான் இருக்கு. சிலப்பதிகாரத்தை எடுத்துட்ட மௌனனா அதில் இருக்கிற தமிழையும், கலிதைவத்தையும் பார்க்க காலமான ஒன்னுமே செய்யல்ல எனக்கிறதையும் பொருத்துகிறேன். நிச்சயமா பெரிசா சொல்லிக்கிறபடி நான் ஒன்னுமே செய்யல்ல.

**கேள்வி:** அது, அதை மற்றவங்க பார்க்கிற பார்வையிலதான் இருக்கு. சிலப்பதிகாரத்தை எடுத்துட்ட மௌனனா அதில் இருக்கிற தமிழையும், கலிதைவத்தையும் பார்க்க காலமான ஒன்னுமே செய்யல்ல எனக்கிறதையும் பொருத்துகிறேன். நிச்சயமா பெரிசா சொல்லிக்கிறபடி நான் ஒன்னுமே செய்யல்ல.





## இத்தாலி

கள் வகின் முன்னோடி வீரர் உலகக்கள்கூட்டுப் பின்னரே 14 வது முறையாக உலகக்கிண்ண இறுதிச் சுற்றுக்கு தகுதி பெற்றுள்ளனர்.

கடந்த 29.10.97 அன்று நடைபெற்ற ரஷ்யாவுக்கு எதிரான முதலாவது ஆட்டத்தில் வெற்றி தோல்வி அற்ற (1-1) பெறுபேறு பெற்ற இவர்கள், 15.11.97 அன்று நடைபெற்ற இரண்டாவது ஆட்டத்தில் 1-0 என்ற அடிப்படையில் வெற்றி பெற்றதன் மூலம் பிரான்சில் நடைபெற இருக்கும் 18 வது உலகக்கிண்ண இறுதிச் சுற்றிற்கு தெரிவகியுள்ளனர். சர்வதேச உதைபந்தாட்டச் சம் மேஜானத்தின் வரிசைப்பட்டுத் தலில் 16 வது இடத்தை வகிக்கும் இவர்கள் ஏற்கெனவே மூன்று முறை உலகக்கிண்ணத்தை வென்றெடுத்தவர்களாவர்.

1934, 1938, 1950, 1954, 1962, 1966, 1970, 1974, 1978, 1982, 1986, 1990, 1994-ம் ஆண்டுகளில் இறுதி ஆட்டத்திற்கு தெரிவகிய இவர்கள் 1934ம், 1938ம், 1982ம் ஆண்டுகளில் உலகக் கிண்ணத்தை வெற்றிகொண்டனர். 1934ம் ஆண்டு செக்கோசெலோவாக்கியாவை 2-1 என்ற நிலையிலும், 1938ம் ஆண்டு கங்கேரியை 4-2 என்ற நிலையிலும், 1982ம் ஆண்டு மேற்கு ஜேர்மனியை 3-1 என்ற நிலையில் வெற்றிகொண்டு உலகக் கிண்ணத்தை தமதாக்கிக் கொண்டனர்.

1970, 1994-ம் ஆண்டுகளில் இறுதி ஆட்டங்களில் பிரேசிலிடம் 4-1, 3-2 என்ற அடிப்படையில் தோல்விகள் என்றால் வெற்றி ஆட்டத்தில் (1/8)

# உலகக்கோப்பை உதைபந்தாட்டம் - 1998

1994-ம் ஆண்டு ஐக்கிய அமெரிக்காவில் நடைபெற்ற 17 வது உலகக் கிண்ண இறுதி ஆட்டத் தின் முதல் 90 நிமிடங்களில் எந்த அணியும் கோல் எதனையும் பெறாத நிலையில் மேலதி கமாக 30 நிமிடங்கள் கொடுக்கப்பட்டது. அதிலும் எந்த அணியும் கோல்களைப் போடாத நிலையில் தண்டனை உதை (PENALTY) மூலம் வெற்றி தீர்மானிக்கப்பட்டது. இதுவே உலகக்கிண்ண உதைபந்தாட்ட வரலாற்றில் தண்டனை உதை மூலம் வெற்றி தீர்மானிக்கப்பட்டது முதலாவது முறையாகும்.

1990-ம் ஆண்டு மூன்றாவது இடத்திற்கான போட்டியில் இங்கிலாந்திற்கு எதிரான ஆட்டத்தில் 1-0 என்ற அடிப்படையில் வெற்றி பெற்றதன் மூலம் பிரான்சில் நடைபெற இருக்கும் 18 வது உலகக்கிண்ண இறுதிச் சுற்றிற்கு தெரிவகியுள்ளனர். சர்வதேச உதைபந்தாட்டச் சம் மேஜானத்தின் வரிசைப்பட்டுத் தலில் 16 வது இடத்தை வகிக்கும் இவர்கள் ஏற்கெனவே மூன்று முறை உலகக்கிண்ணத்தை வென்றெடுத்தவர்களாவர்.

1934, 1938, 1950, 1954, 1962, 1966, 1970, 1974, 1978, 1982, 1986, 1990, 1994-ம் ஆண்டுகளில் இறுதி ஆட்டத்திற்கு தெரிவகிய இவர்கள் 1934ம், 1938ம், 1982ம் ஆண்டுகளில் உலகக் கிண்ணத்தை வெற்றிகொண்டனர். 1934ம் ஆண்டு செக்கோசெலோவாக்கியாவை 2-1 என்ற நிலையிலும், 1938ம் ஆண்டு கங்கேரியை 4-2 என்ற நிலையிலும், 1982ம் ஆண்டு மேற்கு ஜேர்மனியை 3-1 என்ற நிலையில் வெற்றிகொண்டு உலகக் கிண்ணத்தை தமதாக்கிக் கொண்டனர்.

1970, 1994-ம் ஆண்டுகளில் இறுதி ஆட்டங்களில் பிரேசிலிடம் 4-1, 3-2 என்ற அடிப்படையில் தோல்விகள் என்றால் வெற்றி ஆட்டத்தில் (1/8)

சோவியத் யூனியனிடம் 3-1 என்ற கோல் அடிப்படையிலும், 1972ம் ஆண்டு கால் இறுதிப் போட்டியில் பெல்ஜியத்திடம் 2-1, 1980-ம் ஆண்டு மூன்றாம் இடத்திற்கான போட்டியில் செக்கோசெலோவாக்கியா விடம் 1-1 / 9-8 (போட்டி நேரத்தில் இரு அணியினரும் ஒவ்வொரு கோல்களையே பெற்றிருந்தனர் அதனைத் தொடர்ந்து இடம் பெற்ற தண்டனை உதைகளில் செக்கோசெலோவாக்கியா 9-8 என்ற கோல் அடிப்படையில் வெற்றி பெற்றது)

1988-ம் ஆண்டு அரை இறுதி ஆட்டத்தில் சோவியத் யூனியனிடம் 2-0 என்ற கோல் அடிப்படையிலும் தோல்வி அடைந்தனர்.

இத்தாலிய அணியில் அண்ணன், தம்பி, தந்தை, மெந்தன் என்ற உறவுமறையில் தமது நாட்டிற்காக



விளையாடியவர்கள் பலர் உண்டு அவர்களில் சிலரை முழுக்கம் 14ல் (ஈழமுரசு 30 ஒக்டோபர் - 5 நவம்பர்) அறிந்திருப்பிரீகள். ஆனால், தந்தை பயிற்சியாளராகவும், மெந்தன் அணித் தலைவராகவும், இருக்கின்ற சரித்திரம் பெற்ற அணியினரும் இவர்களே. தந்தையான சோர் மல்டினி பயிற்சியாளராக மெதா எத்திற்கு வெளியே நின்று தமது அணியை நெறிப்படுத்த, மெந்தனான பவலோ மல்டினி மெதா எத்தில் சக வீரர்களை வழிப்படுத்தும் அரிய நிகழ்வினை இவ் அணியில் மாத்திரமே காணக் கூடியதாக இருக்கின்றது. 5, 50,000 இத்தாலியர்கள் வாழும் பிரான்சில் நடைபெற உள்ள உலகக்கிண்ண இறுதிச் சுற்றிற்கு 50 ஆயிரம் முதல் ஒரு இலட்சம் வரையான ஆதாராளர்கள் தமது அணியினை உற்சாகப் படுத்த வருவார்கள் என எதிர் பார்க்கப்படுகின்றது.

- ஜே. ஜே.

## அவஸ்திரேலிய அணியின் தொடர் வெற்றி

அவஸ்திரேலியா அணிக்கும் நியூசிலாந்து அணிக்கும் இடையிலான இரண்டாவது டெஸ்ட் போட்டி பேர்த்தில் (Perth) 20.11.97 அன்று ஆரம்பமாகி 23.11.97 அன்று முடிவடைந்தது.

முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய நியூசிலாந்து அணி, முன்னணி துடுப்பெடுத்தாட்காரர்களை வெற்றிபெற்று ஜோர்க்கால் இறுதி ஆட்டத்தில் செக்குடியரசு, ஜேர்மனி போன்றவற்றிடம் தோல்வியடைந்து முதல் சுற்றிலேயே வெளியேற்றப்பட்டனர். 1964ம் ஆண்டு அரைக்கால் இறுதி ஆட்டத்தில் செக்குடியரசு, ஜேர்மனி போன்றவற்றிடம் தோல்வியடைந்து முதல் சுற்றிலேயே வெளியேற்றப்பட்டனர். 1964ம் ஆண்டு அரைக்கால் இறுதி ஆட்டத்தில் (1/8)

இழந்து 85 ஓட்டங்களுக்கு 5 விக்கட்டுக்களை இழந்த நிலையில், சகலதுறை ஆட்டக்காரர்களாக மக்மிலனும் (Mc. Millan) கையிர்ஸ்கம் (CAIRNS) முறையே 54, - 52 ஓட்டங்களைப் பெற்று சிறப்பாக இணைந்து ஆட்டும் முதல் இனிங்சில் 217 ஓட்டங்களையே பெற்றுமுடிந்தது.

## பாகிஸ்தான் அணி வெற்றி

பாகிஸ்தான் மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணிகளுக்கிடையிலே போட்டி பேர்த்தில் (Peaha war) 17.11.97 ஆரம்பமாகி, 20.11.97 முடிவிட்டு தொடர்ந்து அவஸ்திரேலிய அணிக்கும் கொடுமே பெறுமுடிந்ததால் இனிங்ஸால் தோல்வியைத் தமுவியது. இரண்டாவது இனிங்சிலும், பாகிஸ்தான் அணியின் முஷ்டாக் அகமட் 71 ஓட்டங்களைக் கொடுத்து 5 விக்கட்டுக்களைக் கைப்பற்றிய குறிப்பிடத்தக்கது.

முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அனைத்து விக்கட்டுக்களையும் இழந்து 151 ஓட்டங்களைப் பெற்றது. பாகிஸ்தான் அணியின் சுமார் முஷ்டாக் அகமட் (Mus tak Ahmed) 35 ஓட்டங்களை மட்டுமே கொடுத்து 5 விக்கட்டுக்களைக் கைப்பற்றியமையே, மேற்கிந்திய தீவுகள் அணி 151 ஓட்டங்களுக்குள் ஆட்டமிழக்ககாரணமாய் இருந்தது.

தொடர்ந்து ஆட்ட பாகிஸ்தான் அணி கைவிக்கட்டுக்களை வெற்றியேற்று இனிங்சில் முதலாவது இனிங்சிலும், பாகிஸ்தான் அணியின் முஷ்டாக் அகமட் (Mus tak Ahmed) 35 ஓட்டங்களை மட்டுமே கொடுத்து 5 விக்கட்டுக்களைக் கைப்பற்றியமையே, மேற்கிந்திய தீவுகள் அணி 151 ஓட்டங்களுக்குள் ஆட்டமிழக்ககாரணமாய் இருந்தது.

தொடர்ந்து ஆட்ட பாகிஸ்தான் அணி கைவிக்கட்டுக்களை வெற்றியேற்று இநிங்சில் மொகாலியில் (Mohali) கடந்த 19.11.97 ஆரம்பமாகி 23.11.97 அன்று வெற்றி தோல்வி

ருந்த நிலையில், தமது இரண்டாவது இனிங்சை ஆட ஆரம்பித்த மேற்கிந்திய தீவுகள் அணி, அனைத்து கைவிக்கட்டுக்கள் இழப்பிற்கு 211 ஓட்டங்களை மட்டுமே பெறுமுடிந்ததால் இனிங்ஸால் தோல்வியைத் தமுவியது. இரண்டாவது இனிங்சிலும், பாகிஸ்தான் அணியின் முஷ்டாக் அகமட் 71 ஓட்டங்களைக் கொடுத்து 5 விக்கட்டுக்களைக் கைப்பற்றிய முறையைத் தமுவியது. அவஸ்திரேலிய அணியின் வேகப் பந்துவீசாளர் சௌமன் கோக் (Simon Cook) தனது முதல் போட்டியில் ஒரு இனிங்சில் 5 விக்கட்டுக்களைக் கைப்பற்றியவர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

## இந்தியா - சிறீலங்கா முதல் டெஸ்ட் வெற்றி தோல்வியின்றி முடிவடைந்தது

இந்தியாவுக்கும் சிறீலங்கா வுக்கும் இடையிலான முதலாவது இனிங்சிலும் தமது இரண்டாவது இனிங்சிலும், பாகிஸ்தான் அணியின் முஷ்டாக் அகமட் கடந்த 19.11.97

# வார்த்தகம்

## முலதனம்

### தகவல் தொழில்நுட்பம் அதிகாலத்திற்கான பாதை

**அ**மெரிக்காவில் கடந்த 7 வருடங்களில் அமெரிக்காவின் தகவல் தொழில்நுட்பத்தின் ஊற்றி புத்துறை 57% விரிவாக்கத்தைக் கண்டுள்ளது. இன்று 866 பில்லியன் டொலர்கள் துறையாக அமெரிக்காவில் இது வளர்ந்துவிட்டது. அமெரிக்காவின் மோட்டார் உற்பத்தி, கட்டடத்துறை மற்றும் உற்பத்தி துறைகளிலும் பார்க்கப்பட்டு முன்னிலையில் இரு நிற்கின்றது.

இதேவேளை அமெரிக்காவில் 6.2% தேசிய உற்பத்தி யைத் தருகின்றது என கணிப்பிடப்படும் இத்துறையில் 4.3 மில்லியன் தொழிலாளர்கள் பணிபுரிகின்றனர். ஆனால் இத் தொழிலாளர்களின் ஊதியம் பிற துறைகளிலும் பார்க்கப்பட்டு முன்னிலையில் இரு நிற்கின்றது.

கீ. கீ. கீ.

### அரவிந் மில்: இந்தியாவின் உலக அடையாளம்

**லீ,** ஸெலிஸ் போன்ற 'பிரபல' டெனிம்களை விரும்புகிறார்களா? அல்லது மார்க்ஸ் & ஸ்பென்சர் டெனிம்களை விரும்புகிறார்களா? எதுவாகிலும் நீங்கள் அங்கே பெறுவது இந்தியாவின் டெனிம்களைத்தான். இந்தியாவின் டெனிம் உற்பத்தியாளர்களான அரவிந் மில் இன்று உலகின் மிகப் பிரதான டெனிம் உற்பத்தியாளர்களாக தமிழை நிலைநிறுத்திவிட்டனர். அமெரிக்காவிற்கு வெளியே உள்ள மிகப்பெரிய டெனிம் தயாரிப்பாளர்கள் அரவிந் மில் ஆகும்.

உலகின் பூராவும் 70 நாடுகளில் மக்களால் அணியப்படும் டெனிம்களை வழங்கும் அரவிந் மில், அகமதாபாத்தி விருந்து தான் உற்பத்தி செய்யும் டெனிம்களை தொடர்ச்சியாக உலக தரத்திற்கு 'தரமுயர்த்தி' வருகின்றது.

கீ. கீ. கீ.

### உலகவணிகரின் பாடம்

**ஒ**ரு ஊக வியாபாரியினுடைய பாடம் (The Education of a Speculator) என்பது அமெரிக்காவின் பிரதான ஊக வியாபாரியான விக்டர் நிடர்கூங்பர் என்பவரது சுயசரிதை. உண்மையில் அவ் வியாபாரி தனது வர்த்தக பாடத்தை கடந்த 97 ஒக்டோபர் 27-ம் திகதி அமெரிக்க சந்தையில் படிக்கத் தொடங்கிய நேரத்தில் அவரது சுயசரிதை விற்பனையாகத் தொடங்கிறது. 130 மில்லியன் டொலர்கள் வரை பலதரப்பட்ட முதல்லட்டாளர்களின் முதல்களை நிர்வகித்தவார் விக்டர். உலக மூலதன நிலவு

## எதிர்காலத்திற்கான அதிகார வர்க்கம்

**பொ**ரூஸாதார அதிகாரம் இடமாற்றம் பெற்றுள்ளது. கைத்தொழில் (Industrial Age) யக்கது முதலாளிகளான தொழில் ஆலை உரிமையாளர்களும், எண்ணெண்ப கிணறுகளின் உரிமையாளர்களும் தற்போது புதிதாக உருவாகி வரும் ஒரு வார்க்கத்தினால் அதிகாரத்திலிருந்து இறக்கப்பட்டு வருகின்றனர். Cyber Elite என கூறப்படும் இப் புதிய 'பணக்காரர்களின்' சொத்து 'தகவல்கள்' ஆகும். ஆம், அவர்கள் இன்றைய தகவல் தொழில்நுட்ப யக்கத்திற்கு அதிபர்கள். அமெரிக்காவின் பில் கேட்ஸ் மூலம் இந்தியாவின் ரஷ்ட் பாப்டா வரை உலகின் செல்வம் தீர்ட்டும் போட்டியின் முன்னணித் தலைவர்களாக இன்று திகழ்கின்றனர். இந்த 'தகவல்' வியாபாரிகள் சம்பத்தை துறையிலிருந்து பல்தேசிய வர்த்தகத்துறை வரை பரவிடுகின்றன. தம் துறைகளின் முடிகுடா மன்னர்களாக அவர்களை தமிழை நிலை நிறுத்திக்கொள்ள பாவித்தது, தகவல்களையே.

நேர்றைய அதிகார வர்க்கத்தினாரான தொழில் ஆலை உரிமையாளர்கள் தகவல்களைத் துறைகளைகளுடைய உலகை பொருளாதார இயக்கப்போக்கை தீர்மானிக்கும் பில் கேட்ஸ் தலைமுறைக்கு ஈடுகொடுக்க முடியாது பின்தன் எட்டுக்கொள்ளுகின்றனர். அவர்களால் இலத்தினியல் சமுகம், அதனது கவாச்சாரம் என்பவற்றுடன் போட்டியோடு முடியாது விடின் அவர்கள் வெகுவினாவில் காணாமற் போட்டியோடு வார்க்கள். முன்பு நில உரிமையாளர்கள் அதிகாரத்தை வைத்திருந்தனர். இரு நூற்றாண்டின் முன் கைத்தொழில் புரட்சி, கைத்தொழில் அதிபர்களை அதிகாரத்திற்கு ஏற்றியது. இன்று தகவல் தொழில் நுட்ப சமுகத்தில் புதிய வர்க்கக் குருவாகி உள்ளது. இங்கு முதலாளித்துறைம் தொடர்பாக நாம் கொடுக்க வேண்டும் தொழில்கள் செல்லுபடியற்றன. நடைமுறையில் உள்ள நாடுகள் -சட்டங்கள்-விகிள் தெருகள் என்பதை தகவல் தொழில் முகம் கண்ணார்த்தில் முறித்து விடும். இப் நாற்றாண்டும் (ஆயிரம் ஆண்டின் இறுதியும் கூட) இறுதியில் வார்த்தகத்திற்கான பிரதானபாதை இன்றா நெட் ஊனா வர்த்தகமே. ஒரு ரில்லியன் டொலர் பெறுமதியான வர்த்தகம் இலத்தினியல் சட்டங்கள் ஊடாக இடம் பெறும் எனக் கணிக்கப்படுகின்றது.

நடைமுறையில் உள்ள அச்சியப்பட்ட பணம், முழுமையான இலத்தினியல் அட்டைகளால் இடம் பெயர்க்கப்பட்டு இலத்தினியல் வங்கியில் பரிமாற்றங்களே நிரந்தரபாகிவிடும் எனதிர்வ கூறப்படுகின்றது.

இந்தியா அசைன் தேவிலை பதனிடும் தொழிற்காலையை பாரிசில் ஏதோ ஒரு மூலையில் உள்ள 'Mono Prix' இன் காசாளர் இயந்திராத்தின் பதிவுகளை, மில்லியன்கள் கொடுத்து வாங்க வேண்டிய குழ்நிலை உருவாகிவிட்டது. எனவே எந்த வகை தேவிலையை எந்த ரக வார்க்கம் எப்படி வாங்குகின்றது என்ற தகவலே இன்றைய உற்பத்திக்கான பிரதான மூலதனம். தேவிலைத் தோட்டும் அதற்கான இயந்திரங்கள் என்பன இன்று பெறுமதியற்றதாக மாறிவிட்டன. இவ்வாறான ஒரு நவீன யுகத்தில் நாம் 'காலி' எடுத்து வைக்கின்றேயாம்.

(தொடரும்)



ரங்களை களத்தில் எடுத்து புத்திசாதுரியமான பாதுகாப்பான முதல்கூகளை செய்வதற்காக விக்டர் போன்ற நிர்வாகிகளிடம் சிறு முதல்கூகள்கள் தம் நிதிகளைக் கையளிப்பதுண்டு. விக்டர் தன் வாடிக்கையாளர்களைக் காப்பாற்றியே வந்தார். தன் ஊகம், துணிச்சல் என்பன துணைகொண்டு இவர் செய்து வந்த வார்த்தகம், ஒக்டோபர் 27 அன்று தரை மட்டமானது. பிழையானதொரு ஊகிப்பை மேற்கொண்டு தன் முதல்கூகளை மேற்கொண்ட விக்டர், உலகம் பூராவும் வீசியடித் த ஹெங்கொங் மூலதன புயற் காற்றினால் தூக்கி வீசப்பட்டார். அவரது முழு முதல்கூகளும் சக ஊக வணிகர்களுக்காக விற்கப்பட்டு இன்று விக்டர் மீன் ஒன்றுமே இல்லாத இடத்திற்கு தூக்கி எறியப்பட்டுவிட்டார். முதலாளித்துறையைப் பொருளாதார அமைப்பின் உச்ச வடிவமான மூலதன சந்தை, 'சவிரக்கமற்றது' என்பதற்கு விக்டர் உதாரணம் ஆகின்றார்.

கீ. கீ. கீ.

### மக்கெடானால்ட் (Mc Donalds): மொத்த நிலையங்கள் 21,022

**வி**ரைவு உணவகங்களின் தலைமையக 'மக்கெடானால்' நிறுத்திவிட்டது. அமெரிக்க நிறுவனமான 'மக்கெடானால்' இன்று ஜப்பான் முதல் சீனா, ரஷ்யா உள்ளிட பெரும்பாலான அணைத்து உலக நாடுகளிலும் தன் உணவுகளை விற்பதுடன் முதலாளித்துறைத்தின் பிரமிப்பையும் சேர்த்து விற்கின்றது.

பல்வேறு தரப்பட்ட உணவு கலாச்சாரங்களை தொட்ட மக்கள் மத்தியில் அமெரிக்காவின் விரைவு உணவு கலாச்சாரத்தை பரப்பி வரும் 'மக்கெடானால்' காலாண்டில் 755 மில்லியன் டொலர்களை வருவாயாகப் பெற்றது. இவ்வருடம் 10 புதிய நாடுகளில் மக்கெடானால் பால் பதித்துள்ளது.

கீ. கீ. கீ.

இந்தியா:  
கேள்விக்குரியதாகியுள்ள குஜால் அரசினால் அச்சுறுத்தப்பட்ட சந்தை

**ஜெ**யின் கமிசன் அறிக்கை, இந்திய மத்திய அரசைச் கேள்விக்குரியதாகியுள்ளது, இவ்தளம்பலான அரசியல் குழ்நிலை பல சர்வதேச முதல்கூடாளர்களையும் அச்சத்திற்கு உள்ளாக்கியுள்ளது.

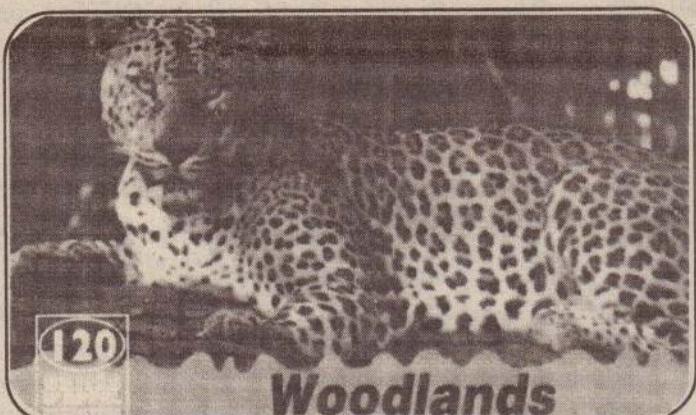
ராஜ்வீ கொலை தொடர்பான ஜூபின் கமிசன் அறிக்கையால் பாராளுமன்றத்தில் வைக்கப்படும் என்ற தகவல், பாம் பாம் பங்கு சந்தையின் சுட்டெண்ணை பாதித்துள்ளதுடன், இந்தியாவின் உறுதியற்ற மத்திய அரசு இவ்வாயத்தைத் தொடர்ந்து நீடித்தும் வருகின்றது.

கீ. கீ. கீ.

### நாணயமாற்ற விகிதம்

	\$	£	DM	F Fr	S. Fr
பிராங்கீப்	1.73	2.94	—	0.30	1.23</td

# WOODLANDS



வூட்லண்ட்ஸ் தொலைபோசி அட்டையில் அகேவிலை 100 பிராங் உடன் மீண்டும் நிமிடங்கள் அதிகரிக்கப்பட்டுவிட்டன.

	Nº Local	Nº Vert
இந்தியா .....	22நம். ....	15நமி.
இலங்கை .....	22நம். ....	15நமி.
ஐரோப்பா .....	68நம். ....	32நமி.
அமெரிக்கா .....	65நம். ....	37நமி.
கனடா.....	65நம். ....	37நமி.
தாய்லாந்து .....	18நமி. ....	18நமி.
கம்போடியா .....	17நமி. ....	14நமி.

70, Rue Louis Blanc, 75010 Paris - Tel: 01 40 35 01 04 / 01 40 35 00 27

**இசைப்புயல் A.R.ரஹ்மான் இன்னிசையில்...  
வாங்கிவிட்டார்களா?**

# ପ୍ରକାଶନ ମେଳି

ஏங்கும் கிடைக்கிறது ‘கலர் கனவுகள்’

## വെക്കവിരൈവിൽ

**இசைமாமணி இளையராஜா இன்னிசையில்  
‘சின்னராமசாமி பெரியராமசாமி’,**

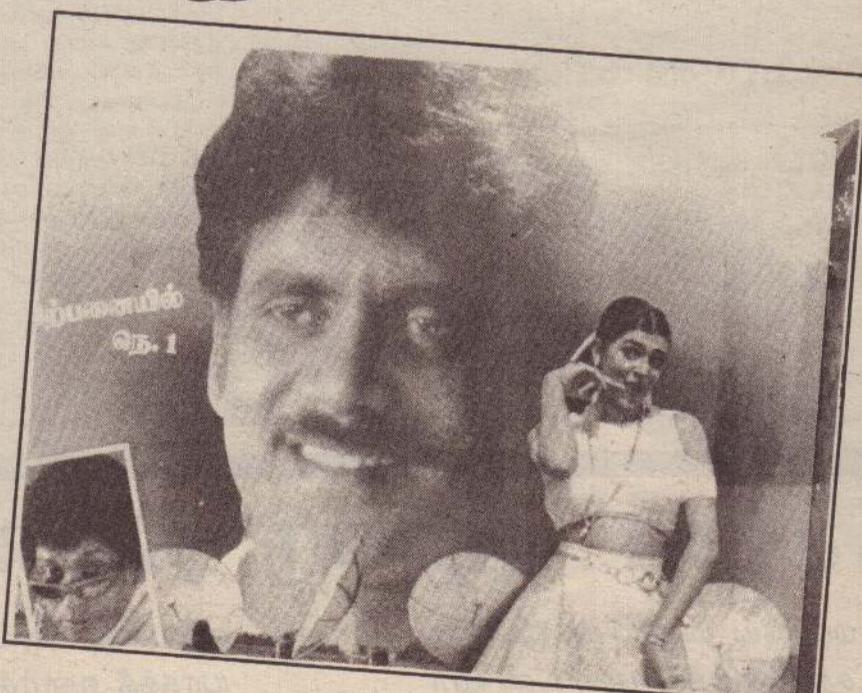
# ‘காதலுக்கு மியாதை’

K.J. ஜேசுதாஸ், S.Pாலா, ஹரிஹரன், உன்னிகிருஸ்னன், காதலன் உதித்நாராயணன், சுவர்ணலதா, சுஜாதா, ஹரினி மற்றும் பல பாடகர்கள் பாடியுள்ள 8 இனிய பாடல்கள்

A.R.Rahman இசையில் ஒரே CD இல்!

Bhasky முத்திரை பதிக்கப்பட்ட Ayngaran CDs, Cassettes.

போலி CD க்களை வாங்கி ஏமாறாதீர்கள். Bhasky முத்திரைகளை கவனித்து வாங்குங்கள்



*Marketed & Distributed  
by*

**Ayngaran Limited**

**Aynigarai Limited**  
172, Woodmansterne Road,

172, Woodmansterne Road,  
London SW16 5TZ,

United Kingdom.

Tel: 0181 7645200

Fax: 0181 764 5255

*E-mail:*

*bhasky@aol.com*

## திருக்கோவிலில் அதிரடிப்படை மீது தூக்குதல்: அதிகாரி பலி

மட்டக்களப்பு திருக்கோவிலில் பகுதியில் சிறீங்கா அதிரடிப்படையனி ஒன்றின் மீது விடுதலை புலிகள் மேற்கொண்டதாக்குதலையில் மூன்று அதிரடிப்படையினர் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். கொல்லப்பட்டவர்கள் என்று அதிரடிப்படை அதிகாரி (இன்ஸ்பெக்டர்) ஒருவரும் அடங்குகிறார்.

கடந்த வியாழன்று இரவு 8.00 மணியளவில் மேற்கொள்ளப்பட்ட இத்தாக்குதலுக்கு விடுதலைப் புலி அணியினர்

மீது தாக்குதலை நடாத்தவென பதுங்கியிருந்த அதிரடிப்படை அணியினரே இலக்கானவர்களாவர்.

கொல்லப்பட்டவர்கள் போக மேலும், இரு அதிரடிப்படையினர் படுகாயப்படுத்தப்பட்டுள்ளனர். சுமார் அரை மணி நேரமாக இடம் பெற்ற இத்தாக்குதலை கொல்லப்பட்ட படையினரிடமிருந்த ஆயுதங்களையும் புலிகள் கைப்பற்றியதாகவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

## இறந்த - காயமடைந்த படையினரை யாற். வைத்திய சாலைக்கு கொண்டுசெல்ல வேண்டாம் குடாநாட்டு இராணுவ தலைமைக்கு உத்திரவு

தற்போது யாழ்குடாநாட்டில் விடுதலைப் புலிகளால் மேற்கொள்ளப்பட்டு வரும் திஹர் அதிரடித் தாக்குதல்களினால் அதிகளும் இராணுவத்தினர் பலியான அல்லது காயமடைந்த இராணுவத்தினரை ஏக்காரணம் கொண்டும் பொதுவைதை கண்டு அதிர்ச்சியடைந்துள்ள கொழுப்பு இராணுவ தலைமைப்பீட்டும், தாக்குதலில் பலியான அல்லது காயமடைந்த படையினரின் எண்ணிக்கையை மறைப்பதற்காக புதிய உத்தரவொன்றினை யாழ்குடாநாட்டு இராணுவத்தை மைக்கு பிறப்பித்துள்ளது.

பலியான அல்லது காயமடைந்த இராணுவத்தினரை ஏக்காரணம் கொண்டும் பொதுவைதை கண்டு அதிர்ச்சியடைந்துள்ள கொழுப்பு இராணுவ தலைமைப்பீட்டும், தாக்குதலில் பலியான அல்லது காயமடைந்த படையினரின் எண்ணிக்கையை மறைப்பதற்காக புதிய உத்தரவொன்றினை யாழ்குடாநாட்டு இராணுவத்தை மைக்கு பிறப்பித்துள்ளது.

## மட்டக்களப்பு - வவுனியாவில் 4 இராணுவ உளவாளிகள் கூட்டுக் கொலை

வவுனியாவிலும், மட்டக்களப்பிலும் இராணுவ புலனாய் வகுதுறையின் உளவாளிகள் நால் வர், கடந்தவாரப் பகுதியில் கூட்டுக் கொல்லப்பட்டுள்ளனர்.

இருவர் வவுனியாவிலும் இருவர் மட்டக்களப்பிலும் கூட்டுக் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். இறுதி

விடுதலைப் புலிகளின் அரசியற் பொறுப்பாளர் திருக்காந்தன் அவர்களால் ஒப்படைக்கப்பட்டனர்.

விடுதலையான 20 பேரும் தமிழை விடுவித்த புலிகளுக்கு நன்றியைத் தெரிவித்ததுடன் தமிழை இவ்வளவு நாளாக சிறப்பாக பராமரித்தமையையும் நன்றியுடன் நினைவு கூர்ந்தனர். அதேவேளை இவர்கள் விடுதலையான செய்தியை கேட்ட இவர்களது குடும்பத்தவர்களும் புலிகளுக்கு தமது நன்றியைத் தெரிவித்தனர்.

இதற்கு முன்னரும் இரண்டு தொகுதிகளாக இறக்கண்டி சம்பாத்தில் கைது செய்யப்பட்ட வர்கள் விடுவிக்கப்பட்டுமை குறிப்பிடத்தக்கது.

யாக மட்டக்களப்பில் 21.11.97-ம் திகதி கூட்டுக் கொல்லப்பட்டவர் புலனாய்வுத் துறையினருக்கு மிகவும் உயர்வாகமான தகவல்களை வழங்கி வந்தவர் என்பதை மட்டு. நகர இராணுவ வம் தெரிவித்துள்ளது.

மட்டு. நகர இராணுவ முகாமிற்கு தகவல்களை வழங்கிய பின்னர் இருதய புரத்திலுள்ள தனது வீட்டை நோக்கி வந்து கொண்டிருந்த போதே இவர்களுக்கு கொல்லப்பட்டுள்ளனர்.

